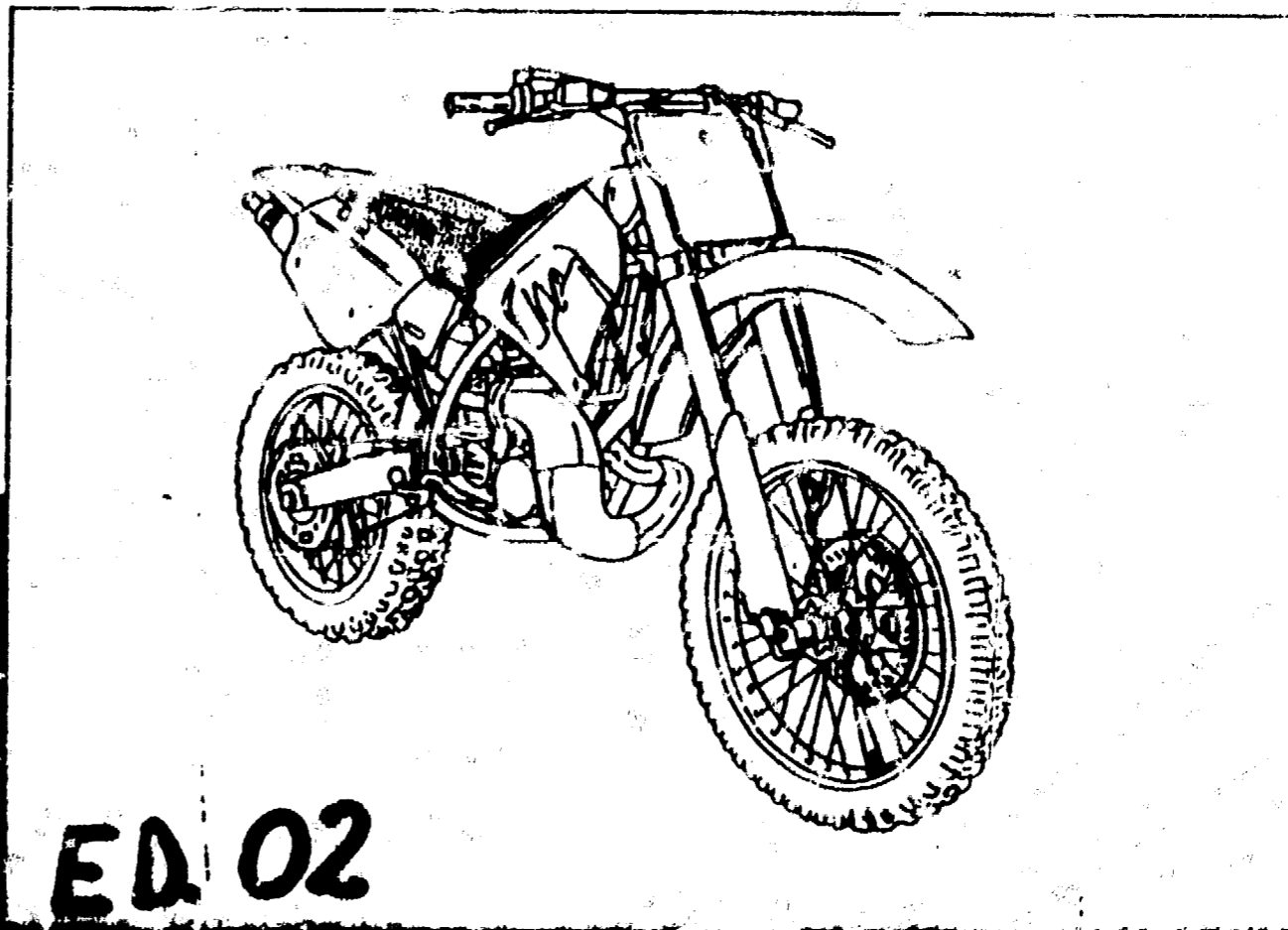


CATALOGO PARTI DI RICAMBIO - PARTS CATALOG
CATALOGUE PIECES DE RECHANGE - ERSATZTEILKATALOG
CATALOGO PIEZAS DE REPUESTO



HUSQVARNA

ED 02

WXC WXE 250-360/95 USA

Part. N. 8000 79274

INFORMAZIONI GENERALI

Il presente catalogo serve per richiedere con esattezza le parti di ricambio.
Nelle ordinazioni indicare:

- 1) il numero di codice dei particolari seguito dalla descrizione;
- 2) il colore per i pezzi verniciati o comunque colorati;
- 3) il numero di matricola del motociclo, stampigliato sul canotto di sterzo.

Le indicazioni destre o sinistra si riferiscono ai lati del veicolo rispetto al senso di marcia.

GENERAL INFORMATION

The present spare parts list enables one to order exactly the right spare parts.
When ordering specify:

- 1) the part's code number followed by its description;
- 2) indicate colour for painted or coloured parts;
- 3) the motorcycle's serial number, stamped on the steering head.

References to right and left apply to the vehicle in terms of its direction of movement.

INFORMATIONS GENERALES

Ce catalogue permet de commander correctement les pièces de rechange.
Les commandes doivent être passées en indiquant:

- 1) le numéro de code des pièces détachées suivi de leur description;
- 2) la couleur des pièces peintes ou colorés;
- 3) le matricule de la moto, estampillé sur la tige du guidon.

Droite et gauche sont les côtés du véhicule par rapport au sens de la marche.

ALLGEMEINE HINWEISE

Dieser Ersatzteilkatalog dient zur genauen Angabe der Teile bei Ersatzteilbestellungen.
Bei Ersatzbestellung ist folgendes anzugeben:

- 1) Die Bestellnummer der Ersatzteile mit der entsprechenden Beschreibung;
- 2) Farbe für lackierte und farbige Teile angeben;
- 3) Die Seriennummer des Motorrads, die am Lenkrohr eingeprägt ist.

Die Angaben rechts und links beziehen sich auf das Fahrzeug in Fahrrichtung.

INFORMACIONES GENERALES

El presente catálogo sirve para pedir con exactitud las partes de recambio.
En los pedidos se debe indicar:

- 1) el número de código de la parte y a continuación la descripción;
- 2) el color para las piezas barnizadas o coloreadas;
- 3) el número de matrícula de la motocicleta, estampado en la tigo de dirección.

Las indicaciones derecha e izquierda se refieren a los lados del vehículo respecto del sentido de marcha.

NOTE - LIST - NOTES - NOTE - NOTAS:

F.m. : Fino alla matricola - Until V.I.N. - Jusqu'au matricule - Bis zu Matrikel - Hasta la matricula
D.m. : Dalla matricola - From V.I.N. - Du matriculo - Vom Matrikel - Desde la matricula
Z : n° denti, number of teeth, numéro dents, Zahn number, número dientes

A : Austria, Austria, Autriche, Österreich, Austria
AUS : Australia, Australia, Australie, Australien, Australia
B : Belgio, Belgium, Belgique, Belgien, Bélgica
BR : Brasile, Brazil, Brésil, Brasilien, Brasil
CND : Canada, Canada, Canada, Kanada, Canadá
CH : Svizzera, Switzerland, Suisse, Schweizer, Suiza
D : Germania, Germany, Allemagne, Deutschland, Alemania
E : Spagna, Spain, Espagne, Spanien, España
F : Francia, France, Franca, Frankreich, Francia
GB : Gran Bretagna, Great Britain, Grand Bretagne, Groos Britan, Gran Bretaña
I : Italia, Italy, Italie, Italien, Italia
TA : Tahiti, Tahiti, Tahiti, Tahiti, Tahiti
USA : Stati Uniti d'America, United States of America, Etats Units d'Amérique, Vereinigte Staaten von Amerika, Estados Unidos
SF : Finlandia, Finland, Fintland, Finnland, Finlandia
NL : Olanda, Holland, Hollande, Holland, Olanda

Dati indicativi soggetti a modifiche senza impegno di preavviso.

All data are subject to modification without prior notice.

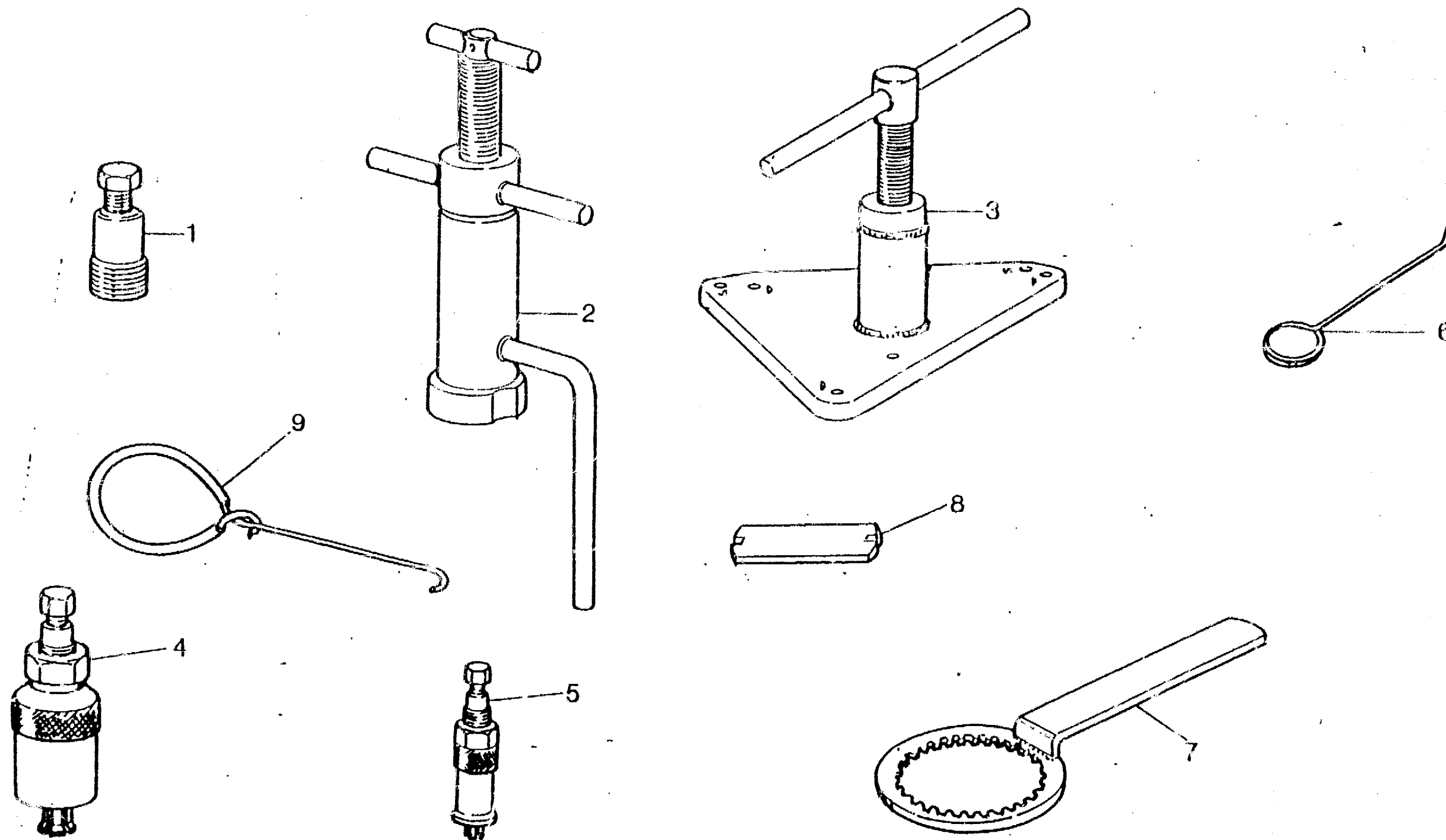
Données indicatif sujet au modifications sans obligation de préavis.

Anderungen Vorbehalten.

Datos indicativos sujetos a modificaciones sin compromiso de preaviso.



Tavola Drawing Table Bild Table	Denominazione	Description	Designation	Bezeichnung	Denominacion	Pag
1	ATTREZZI DI ASSISTENZA	SERVICE TOOLS	OUTILS D'ASSISTANCE	HILFAUSRUSTUNG	HERRAMIENTAS DE ASISTENCIA	5
1A	ATTREZZI DI ASS. SOSP. ANT.	FRONT FORK SERVICE TOOLS	OUTILS D'ASSISTANCE SUSP. AVANT	HILFAUSRUSTUNG VORDERTELESKOPGABEL	HERRAMIENTAS DE ASISTENCIA SUSP. DELANT.	7
2	TESTA CILINDRO, PISTONE, MANOVELLISMO	CYLINDER HEAD, CYLINDER, PISTON, CRANKSHAFT	CULASSE, CYLINDRE, PISTON, VILEBREQUIN	ZYLINDERKOPF, ZYLINDER, KOLBEN, KURBELWELLE	CULATA, CILINDRO, PISTON, PALANCAS	
3	H.T.S.	H.T.S.	H.T.S.	H.T.S.	H.T.S.	17
4	RAFFREDDAMENTO	COOLING	REFROIDISSEMENT	WASSERKÜHLUNG	ENFRIAMIENTO	21
5	BASAMENTO	CRANKCASE	CARTER	GEHAUSE	BANCADA	25
6	COPERCHI BASAMENTO	CRANKCASE COVERS	COUVERTICLES CARTER	GEHAUSEDECKEL	TAPA BANCADA	29
7	AVVIAMENTO A PEDALE	KICK STARTER	PEDAL DE MISE EN MARCHÉ	ANLASSEB	PUESTA EN MARCHA A PEDAL	31
8	FRIZIONE, TRASM. PRIMARIA	CLUTCH, PRIMARY DRIVE	EMBRAYAGE, TRANSMISS. PRIMAIRE	KUPPLUNG, ERSTERANTRIEB	ENSTRAGUE, TRANSM. PRIMARIA	35
9	CAMBIO	TRANSMISSION	BOITE DE VITESSE	WECHSELGETRIEBE	CAMBIO	39
10	COMANDO CAMBIO	SHIFTER	COMMANDE DE VITESSE	GANGSCHALTUNG	MANDO CAMBIO	45
11	PARTI ELETTRICA	ELECTRIC PART	PARTIE ELECTRIQUES	ELEKTRISCHETEILE	PORTE ELECTR	49
12	CARBURATORE	CARBURETOR	CARBURATEUR	VERGASER	CARBURADOR	51
13	FILTRO ARIA	AIR FILTER	FILTRE AIRE	AIRFILTER	FILTRO DE AIRE	55
14	INFIAMO PIEDANE	FRAME, FOOT RESTS	CADRE, REPOSE PIEDS	RAHMEN, FUSSBRETT	BASTIDOR, REPOSAPIES	57
15	SOSPENSIONE ANTERIORE	FRONT FORK ASSEMBLY	SUSPENSION AVANT	VORDERTELESKOPGABEL	SUSPENSION DELANTERA	61
16	FORCELLONE	SWING ARM	FOURCHE	GABEL	HORQUILLA	65
16A	LEVARAGGI SOSPENSIONE POSTERIORE	REAR SUSPENSION LINKAGE	LEVIER SUSPENSION ARRIERE	HEBELWERK HINTERHAUFHANGUNG	PALANCA SUSPENSION TRASERA	69
16B	AMMORTIZZATORE POSTERIORE	REAR SUSPENSION	SUSPENSION ARRIERE	HINTERHAUFHANGUNG	SUSPENSION TRASERA	71
17	MANUBRIO E COMANDI	HANDLEBAR AND CONTROLS	GUIDON ET COMMANDES	LENKER UND STEUERORGANE	MANILLAR Y MANDOS	75
18	FRENO IDRAULICO POSTERIORE	REAR HYDRAULIC BRAKE	FREIN HYDRAULIQUE ARRIERE	HINTERBREMSE	FRENO HIDRAULICO TRASERO	77
19	PANNELLI LAT., PARAFANGHI, SELLA	SIDE PANELS, FENDERS, SEAT	PANNEAU, GARDE-BOUES, SIEGE	STREIFEN, KOTFLUGEL, SATTEL	PANELES, GUARDABARROS, SILLIN	81
20	SERBATOIO	GAS TANK	RESERVOIR	KRAFTSTOFFBEHALTER	DEPOSITO	83
21	SCARICO	EXHAUST SYSTEM	TUYAU D'ECHAPPEMENT	AUSPUFFROHR	TUBO DE ESCAPE	85
22	FRENO IDRAULICO ANTERIORE	FRONT HYDRAULIC BRAKE	FREIN HYDRAULIQUE AVANT	VORTERBREMSE	FRENO HIDRAULICO DELANTERA	89
22A	RUOTA ANTERIORE	FRONT WHEEL	ROUE AV.	VORTERRAD	RUEDA DELANTERA	91
23	RUOTA POSTERIORE	REAR WHEEL	ROUE ARRIERE	HINTERRAD	RUEDA TRASERA	95
24	KIT PER WXE	KIT WXE	GROUPE WXE	GRUPPE WXE	KIT WXE	99
25	DECALCOMANIE	TRANSFER	DECALCOMANIE	ABZIEHBILD	CALCOMANIA	103





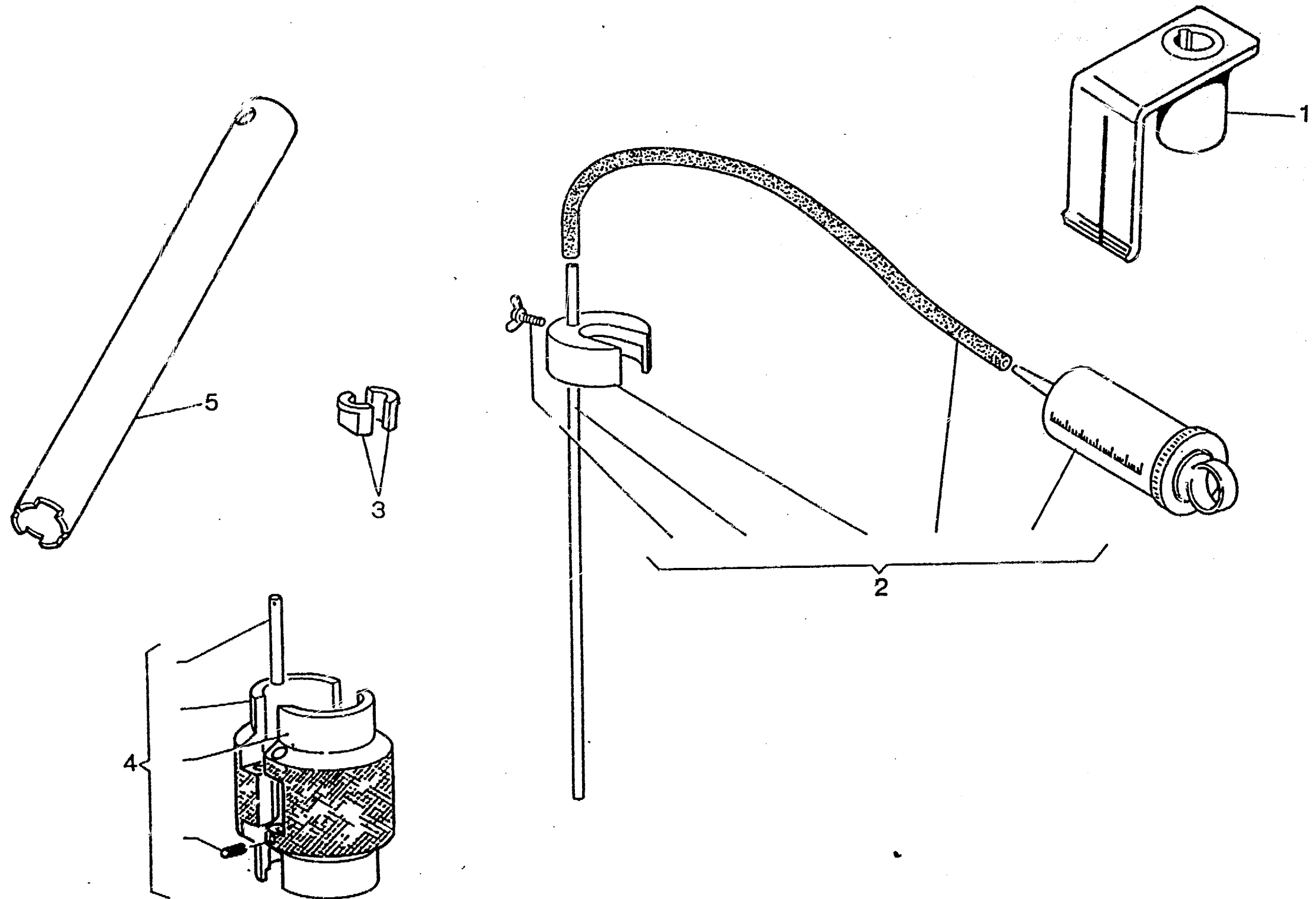
ATTREZZI DI ASSISTENZA - SERVICE TOOLS
 OUTILS D'ASSISTANCE - HILFAUSRUSTUNG
 HERRAMIENTAS DE ASISTENCIA

TAVOLA
 DRAWING
 TABLE
 BILD
 TABLA



WXC-WXE
 250 - 360 / 95 USA

Nota Notes Notas	Pos. No. N.	N. Cod. Code No. Nr. Code Codu Nr. N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.té M.ge C.ad	Valdha Valday Valdié Gullig Vandez
	1	8000 60516	Estrattore rotore accensione	Rotor puller	Extracteur pour rotor allumage	Auszieher Rotor zundung	Extr. rotor encendido	1	
	2	8000 58256	Attrezzo mont. alb. motore nel carter sx.	Installing tool. crankshaft left	Outil pour montage vilebrequin dans le demicarfer G.	Werkzeug für Mont. Motorwelle im linken Kurbelgehäuse	Herramienta mont. eje motor en el carter izq.	1	
	3	8000 58258	Attrezzo separazione semicarter	Crankcase splitting tool	Outil dem. demicarfer vilebreq.	Werkzeug um Halbgehäuse	Herramienta semi-carter	1	
	4	8000 43720	Estrattore cuscinetto albero comando cambio	Bearing extractor	Extracteur pour roulement	Auszieher für rollenlayers	Extractor cojinele	1	
	5	8000 43824	Estratt. cuscinetto a rullini rinvio com. valvola e pompa acqua	Extracteur for roller bearing valve drive gear and water pump	Ext. pour roulement à aiguilles renvoi com. soup. et pompe eau	Abzie. für Nadellager Vorgelege Ventil wasserpumpelagerung	Extractor cojinele de rulos mando valvula y bomba agua	1	
	6	8000 46412	Attrezzo controllo dist. valvola di scarico e pistone	Control tool valve	Outil controle soupape	Kontrollwerkzeug Abstand vent	Herramienta control valvula	1	
	7	8000 39524	Chiave blocc. mozzo frizione	Clutch hub retaining wrench	Clé d'arret moyeau embrayage	Halterungsschlüssel der	Llave bloquear tubo fricción	1	
	8	1519882-01	Chiave fiss. nipples	Wrench for nipples	Clé pour nipples	Nippelschlüssel	Llave fijacion nipples	1	
	9	1519847-01	Gancio per molle	Hook	Crochet	Haken	Gancho	1	





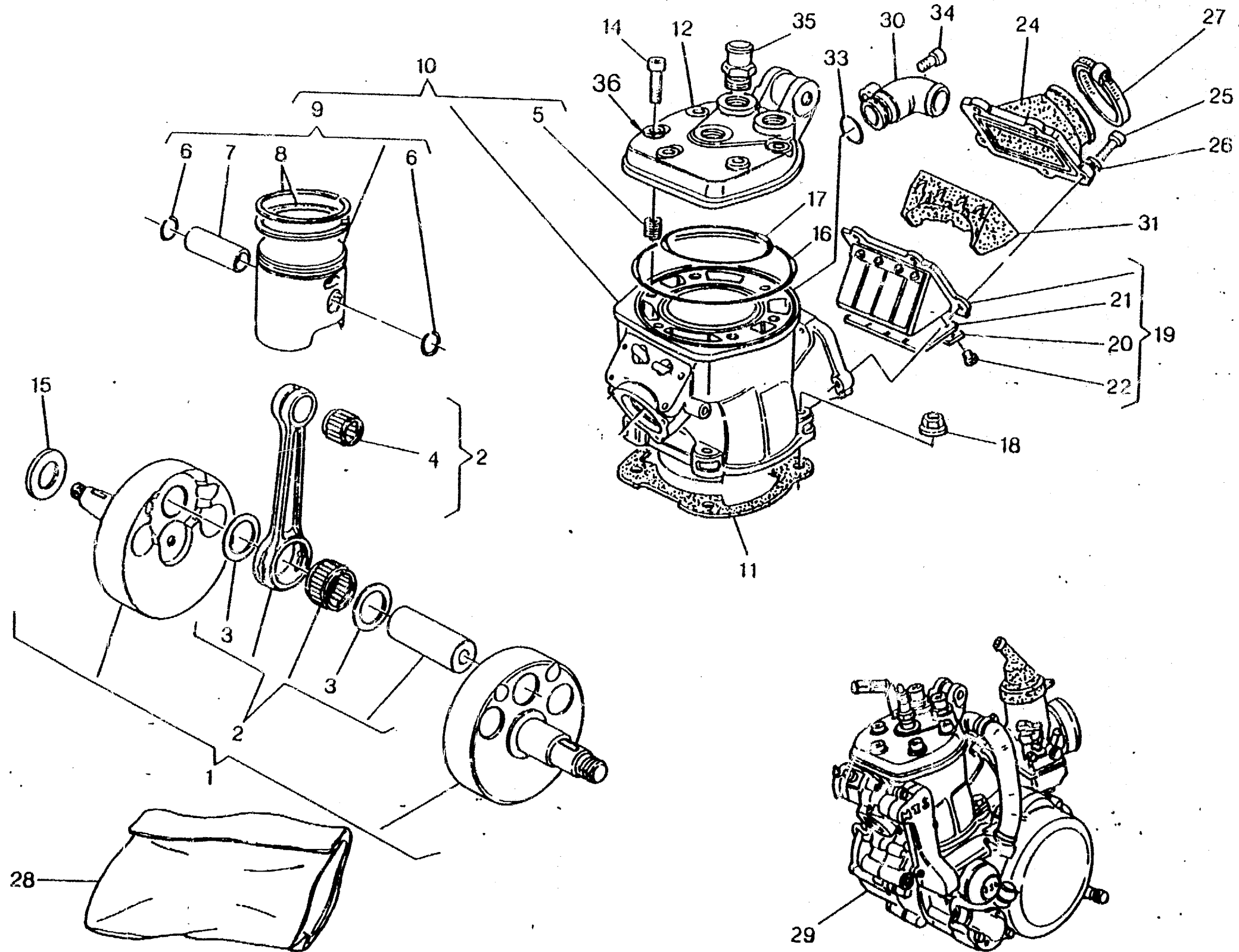
ATTREZZI DI ASSISTENZA SOSPENSIONE ANTERIORE- FRONT FORK SERVICE TOOLS
OUTILS D'ASSISTANCE SUSPENSION AVANT - HILFAUSRUSTUNG VORDERTELESKOPGABEL
HERRAMIENTAS DE ASISTENCIA SUSPENSION DELANTERA

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

1A

WXC-WXE
250 - 360 / 95 USA

Note Notes Notas	Por. No. N. Marke Pos.	N. Cod. Code No. Nr. C. de Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.té M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	1	8000 75578	Attrezzo controllo fase acc.	Ignition control tool	Outil Pour surveillance allumage	Werkzeug kontr. der zündungl	Herr. control fase encendido	1	
	2	8000 72217	Attrezzo livello olio compl.	Oil level tool assy	Outil niveau huile compl.	Werkzeug Niveau Öl	Herramienta nivel aceite	1	
	3	8000 76492	Semiganasce per morsa	Jaw	Mâchoire	Zusatzbacke	Tenaza	1	
	4	8871 31096	Attrezzo montaggio paraolio compl.	Oil seal installing tool assy	Outil montage parehuile compl.	Werkzeug montage Ölschutz kpl	Herr .mont. para aceite compl.	1	
	5	8000 76493	Fermo pompante	Pumping retainer	Arret pompage	Klammer punpen	Broche bombeadora	1	





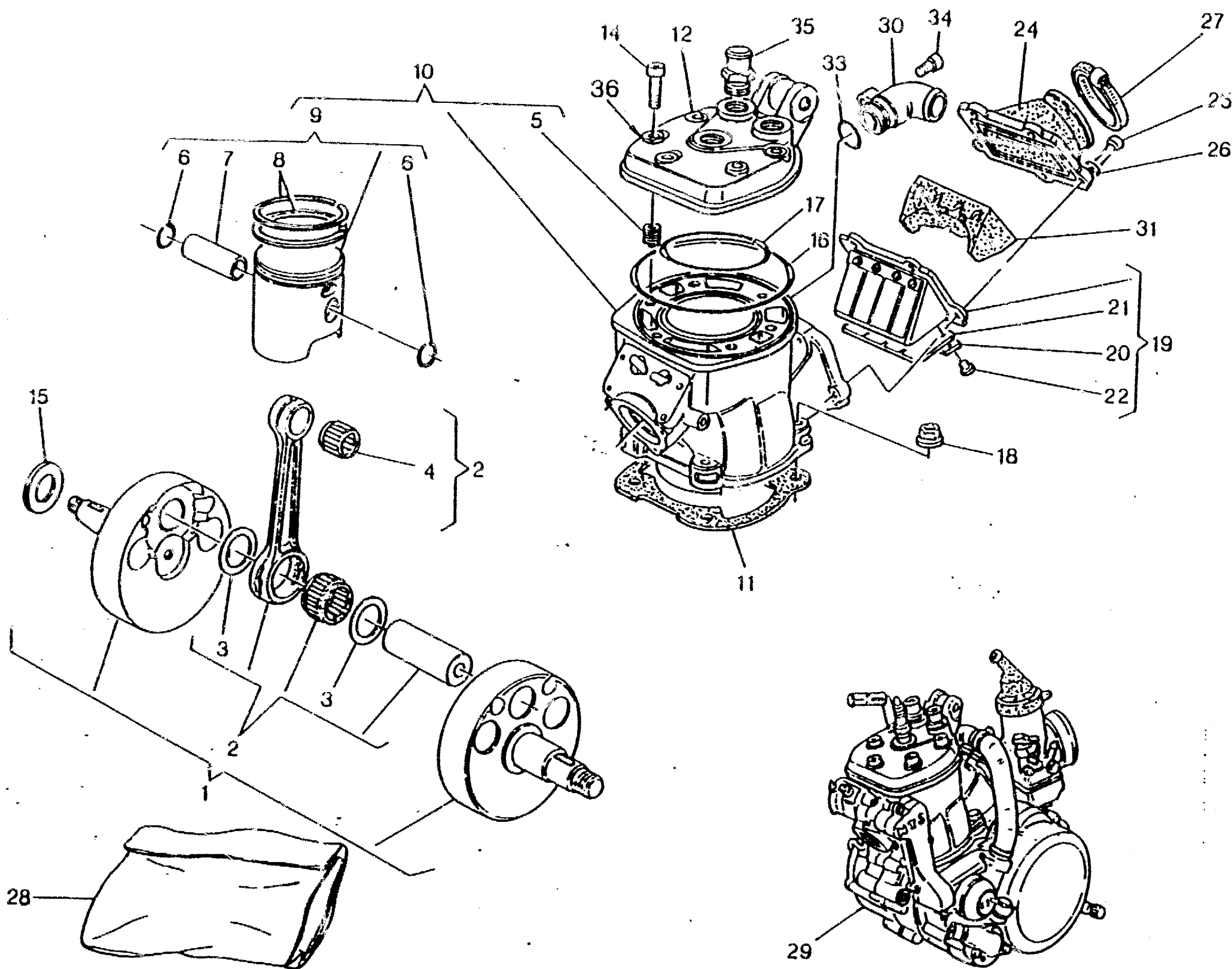
TESTA, CILINDRO, PISTONE, MANOVELLISMO - CYLINDER HEAD, CYLINDER, PISTON, CRANKSHAFT
 CULASSE, CYLINDRE, PISTON, VILEBREQUIN - ZYLINDERKOPF, ZYLINDER, KOLBEN, KURBELWELLE
 CULATA, CILINDRO, PISTON, PALANCAS

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

2

WXC-WXE
250 - 360 / 95 USA

Nota Notes Notas	Pos. No. Index Pos	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr. N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Qty Q.té M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Válidez
	1	8000 73493	Albero motore completo (250)	Crankshaft assy (250)	Vilebrequin compl. (250)	Kurbewelle kpl. (250)	Cigüeñal compl. (250)	1	
	1	8000 73505	Albero motore completo (360)	Crankshaft assy (360)	Vilebrequin compl. (360)	Kurbewelle kpl. (360)	Cigüeñal compl. (360)	1	
	2	8A00 67634	Biella completa (250)	Connecting rod compl. (250)	Bielle compl. (250)	Pleuelstange kpl. (250)	Biela motor completa (250)	1	
	2	8000 63339	Biella completa (360)	Connecting rod compl. (360)	Bielle compl. (360)	Pleuelstange kpl. (360)	Biela motor completa (360)	1	
	3	8000 50629	Rosetta di rasamento	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
★	4	8000 17826	Cuscinetto a rullini	Needle bearing	Roulement à aiguilles	Nadelkäfig	Cojnete de rodillos	1	
	5	8A00 30729	Helicoid	Inserted thread	Filetage appliq	Gewindeinsatz	Fileteado aplicado	8	
	6	8000 70223	Anello di fermo	Stop ring	Bague d'arrêt	Haltering	Anillo de retención	2	
	7	8000 56706	Spinotto (250)	Gudgeon (250)	Axe (250)	Bolzen (250)	Perno (250)	1	
	7	8000 70222	Spinotto (360)	Gudgeon (360)	Axe (360)	Bolzen (360)	Perno (360)	1	
	8	8000 69445	Segmento (250)	Circlip (250)	Segment (250)	Kolbenring (250)	Segmento (250)	2	
	8	8000 63584	Segmento (360)	Circlip (360)	Segment (360)	Kolbenring (360)	Segmento (360)	2	
	9		Pistone completo	Compl. piston	Piston complet	Kolbe, kpl.	Pistón completo	1	
	9	8000 68831/1	A-B Ø66,935+66,945 mm (250)					1	
	9	8000 68831/2	C-D Ø66,945+66,955 mm (250)					1	
	9	8000 68831/3	E-F Ø66,955+66,965 mm (250)					1	
	9	8A00 63583/1	A-B Ø77,935+77,945 mm (360)					1	
	9	8A00 63583/2	C-D Ø77,945+77,955 mm (360)					1	
	9	8A00 63583/3	E-F Ø77,955+77,965 mm (360)					1	
	10	8000 73955	Cilindro completo (250)	Cylinder assy (250)	Cylindre compl. (250)	Zylinder kpl. (250)	Cilindro compl. (250)	1	
	10	8000 73502	Cilindro completo (360)	Cylinder assy (360)	Cylindre compl. (360)	Zylinder kpl. (360)	Cilindro compl. (360)	1	
	11	8000 68805	Guarnizione Sp. 0,3 mm	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta	1	
	11	8A00 68805	Guarnizione Sp. 0,4 mm	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta	1	
	11	8B00 68805	Guarnizione Sp. 0,5 mm	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta	1	
	11	8C00 68805	Guarnizione Sp. 0,6 mm	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta	1	
	11	8D00 68805	Guarnizione Sp. 0,8 mm	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta	1	





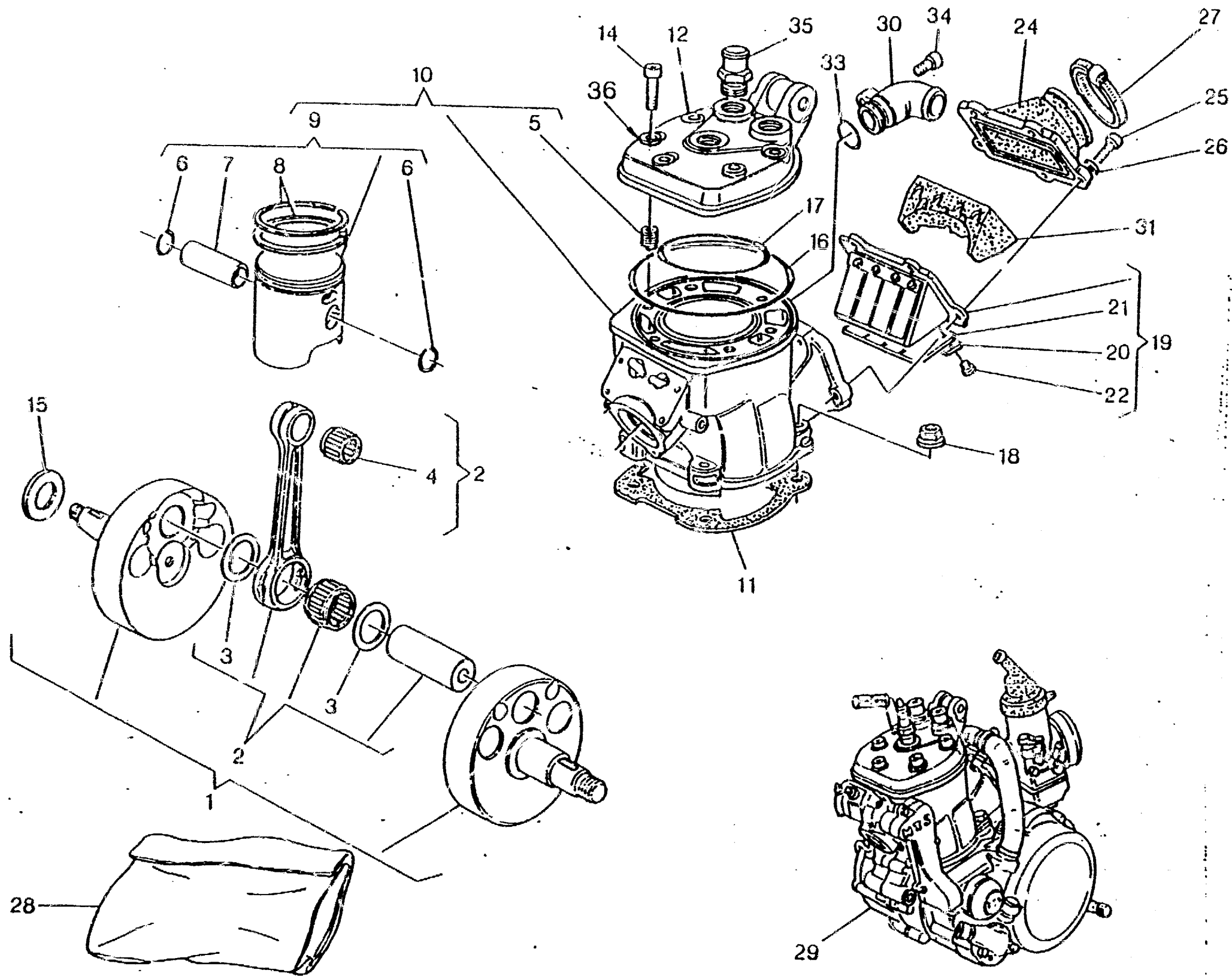
TESTA, CILINDRO, PISTONE, MANOVELLISMO - CYLINDER HEAD, CYLINDER, PISTON, CRANKSHAFT
 CULASSE, CYLINDRE, PISTON, VILEBREQUIN - ZYLINDERKOPF, ZYLINDER, KOLBEN, KURBELWELLE
 CULATA, CILINDRO, PISTON, PALANCAS

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

2

WXC-WXE
250 - 360 / 95 USA

Note Notes Notas	Pcs. No. Indice Pos	N. C. S. Code No. Nr. Code Code Nr. N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Qty Q.té M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	12	8000 68704	Testa cilindro (250)	Cylinder head (250)	Culasse (250)	Zylinderkopf (250)	Cabeza cilindro (250)	1	
	12	8000 73356	Testa cilindro (360)	Cylinder head (360)	Culasse (360)	Zylinderkopf (360)	Cabeza cilindro (360)	1	
	14	60N10 2558	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	6	
	15	8A00 10350	Rosetta Sp. 0,3 mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	15	8B00 10350	Rosetta Sp. 0,4 mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	15	8C00 10350	Rosetta Sp. 0,5 mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	16	3A00 63593	Anello OR (esterno) (250)	O-Ring (250)	Bague OR (250)	O-Ring (250)	Anillo OR (250)	1	
	16	8B00 63593	Anello OR (esterno) (360)	O-Ring (360)	Bague OR (360)	O-Ring (360)	Anillo OR (360)	1	
	17	8A00 44117	Anello OR (interno) (250)	O-Ring (250)	Bague OR (250)	O-Ring (250)	Anillo OR (250)	1	
	17	8000 63594	Anello OR (interno) (360)	O-Ring (360)	Bague OR (360)	O-Ring (360)	Anillo OR (360)	1	
	18	8000 38624	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	4	
	19	8B00 60278	Valvola aspirazione compl.	Inlet valve assy	Soupape d'aspiration compl.	Einlassventil kpl.	Válvula de aspiración compl.	1	
	20	8000 61101	Piastrina di fermo	Stop plate	Plaque d'arrêt	Stopplatte	Placa de retención	2	
	21	8A00 70381	Lamella	Plate	Lamelle	Plättchen	Laminilla	2	
	22	8000 61102	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	8	
	23	60N1 15533	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	Arandela elástica	8	
	24	8000 70667	Raccordo di aspirazione	Union	Raccord	Anschluss	Empalme	1	
	25	60N10 2510	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	5	
	26	62N1 15504	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	5	
	27	8000 27521	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Banda	1	
	28	8000 73580	Gr. guarn. e anelli di ten. (250)	Gasket set (250)	Groupe garnitures (250)	Dichtungssatz (250)	Grupo juntas (250)	1	
	28	8000 73582	Gr. guarn. e anelli di ten. (360)	Gasket set (360)	Groupe garnitures (360)	Dichtungssatz (360)	Grupo juntas (360)	1	
	29	8000 79206	Motore completo (250)	Crankshaft assy (250)	Vilebrequin compl. (250)	Kurbewelle kpl. (250)	güenhal compl. (250)	1	
	29	8000 79107	Motore completo (360)	Crankshaft assy (360)	Vilebrequin compl. (360)	Kurbewelle kpl. (360)	güenhal compl. (360)	1	
	30	8000 63590	Raccordo	Union	Raccord	Anschluss	Empalme	1	
	31	8000 66473	Inserito valvola aspirazione	Inlet valve insert	Piece soupape admission	Einlass-Ventil Einsatz	Inserito válvula aspiración	1	





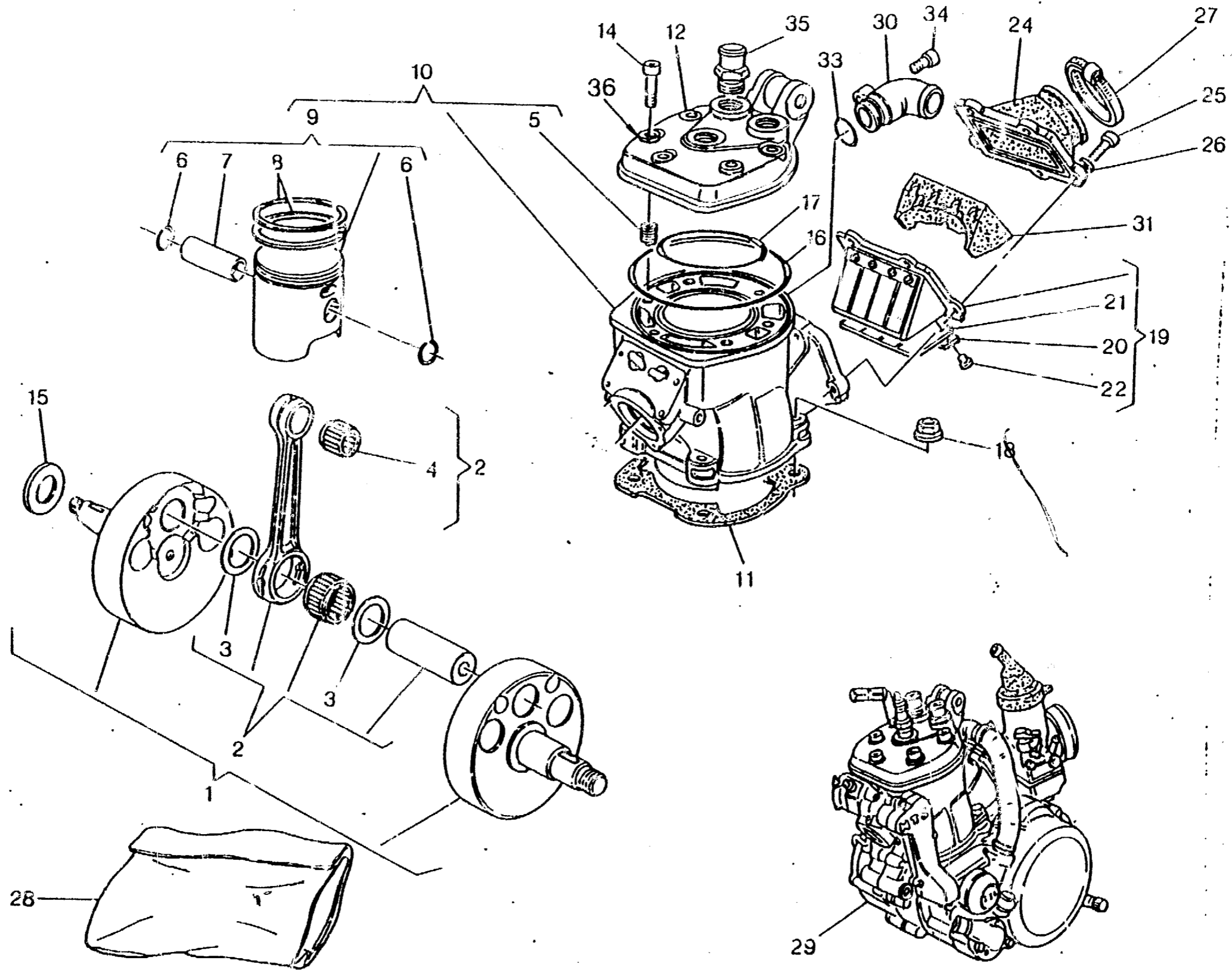
TESTA, CILINDRO, PISTONE, MANOVELLISMO - CYLINDER HEAD, CYLINDER, PISTON, CRANKSHAFT
 CULASSE, CYLINDRE, PISTON, VILEBREQUIN - ZYLINDERKOPF, ZYLINDER, KOLBEN, KURBELWELLE
 CULATA, CILINDRO, PISTON, PALANCAS

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

2

WXC-WXE
250 - 360 / 95 USA

Note Notes Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code N. N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Qty C.te M.go C.ad	Validità Validity Validé Gültig Validez
	33	8000 18422	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'élanchéité	Dichtungsring	Anillo de retención	1	
	34	60N10 7335	Vite	Screw	vis	Schraube	Tornillo	1	
	35	8000 63885	Raccordo	Union	Raccord	Anschluss	Empalme	2	
	36	8000 39335	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	6	
			★ = Accoppiamento piede biella	★ = Con.rod small end coupl.	★ = Couplage du pied de bielle	★ = Verbin. pluelstangenkopfes	★ = Acoplamiento pie de biela		





TESTA, CILINDRO, PISTONE, MANOVELLISMO - CYLINDER HEAD, CYLINDER, PISTON, CRANKSHAFT
 CULASSE, CYLINDRE, PISTON, VILEBREQUIN - ZYLINDERKOPF, ZYLINDER, KOLBEN, KURBELWELLE
 CULATA, CILINDRO, PISTON, PALANCAS

TAVOLA
 DRAWING
 TABLE
 BILD
 TABLA

2

WXC-WXE
 250 - 360 / 95 USA

La sottoriportata tabella elenca i possibili accoppiamenti che consentono di ottenere il corretto gioco radiale di 0,002+0,010 mm

The table hereunder shows the possible coupling which allow to obtain a radial clearance of 0.002+0.010 mm

Le tableau ci-dessous indique tous les couplages possibles permettant d'obtenir le jeu radial exact de 0,002+0,010 mm

Die folgende Tabelle gibt die möglichen Verbindungen an für das genaue Radialspiel von 0,002+0,010 mm

La tabla que se da a continuación lista los acoplamientos posibles que permiten obtener el juego radial correcto de 0,002+0,010 mm

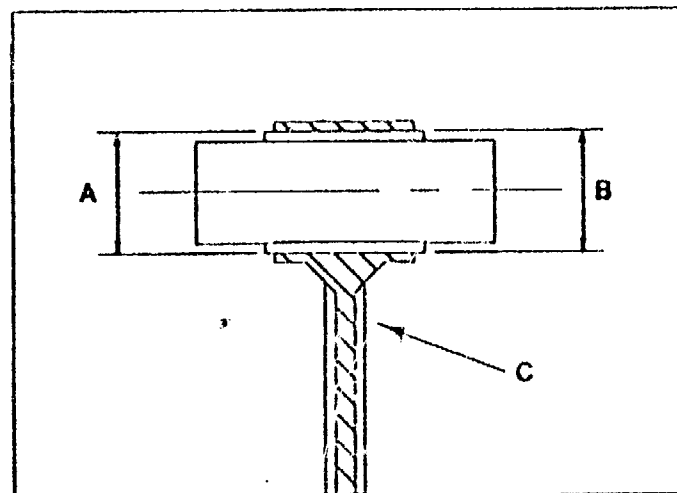
C: colore di selezione biella

C: rod selection colour

C: couleur de sélection bielle

C: Wahlfarbe der Pleuelstange

C: color de selección biela



Colore di selezione foro «A» piede di biella (mm) Hole selection colour «A» connecting rod small end (mm) Couleur de sélection trou «A» pied de bielle (mm) Wahlfarbe der Bohrung «A» Pleuelstangenkopf (mm) Color de selección «A» pie de biela (mm)	Selezione gabbia a rullini «B» Cage selection «B» Sélection cage à rouleaux «B» Wahlnadelkäfig «B» Selección jaula de agujas «B»
Giallo - Yellow - Jaune - Gelb - Amarillo 21,994 + 21,996	- 3 + - 5
Verde - Green - Vert - Grün - Verde 21,996 + 21,998	- 3 + - 5
Bianco - White - Blanc - Weiss - Blanco 21,998 + 22,000	- 1 + - 3 - 2 + - 4
Nero - Black - Noir - Schwarz - Negro 22,000 + 22,002	0 + - 2 - 1 + - 3
Rosso - Red - Rouge - Rot - Rojo 22,002 + 22,004	0 + - 2

Qualora, in sede di revisione del motore, si dovesse riscontrare un gioco radiale superiore al limite ammesso di 0,015 mm e non fosse più visibile il contrassegno del colore sullo stelo della biella, rilevare il diametro «A» del piede di biella e, in base a questo, montare la gabbietta appropriata.

NOTA: Nel richiedere la gabbia a rullini, specificare la selezione.

When overhauling, should a radial clearance greater than the consented limit of 0.015 mm be noticed and the colour mark under the connecting rod small end is no more visible, collect the connecting rod small end «A» diameter and assemble the right cage according to it.

NOTE: When requesting the cage, specify the selection.

Si en révisonnant le moteur on trouve un jeu radial supérieur à la limite admise de 0,015 mm et le marque de la couleur n'est plus visible sur la tige de bielle, enregistrer le diamètre «A» du pied de bielle et assembler la cage exacte selon ce diamètre.

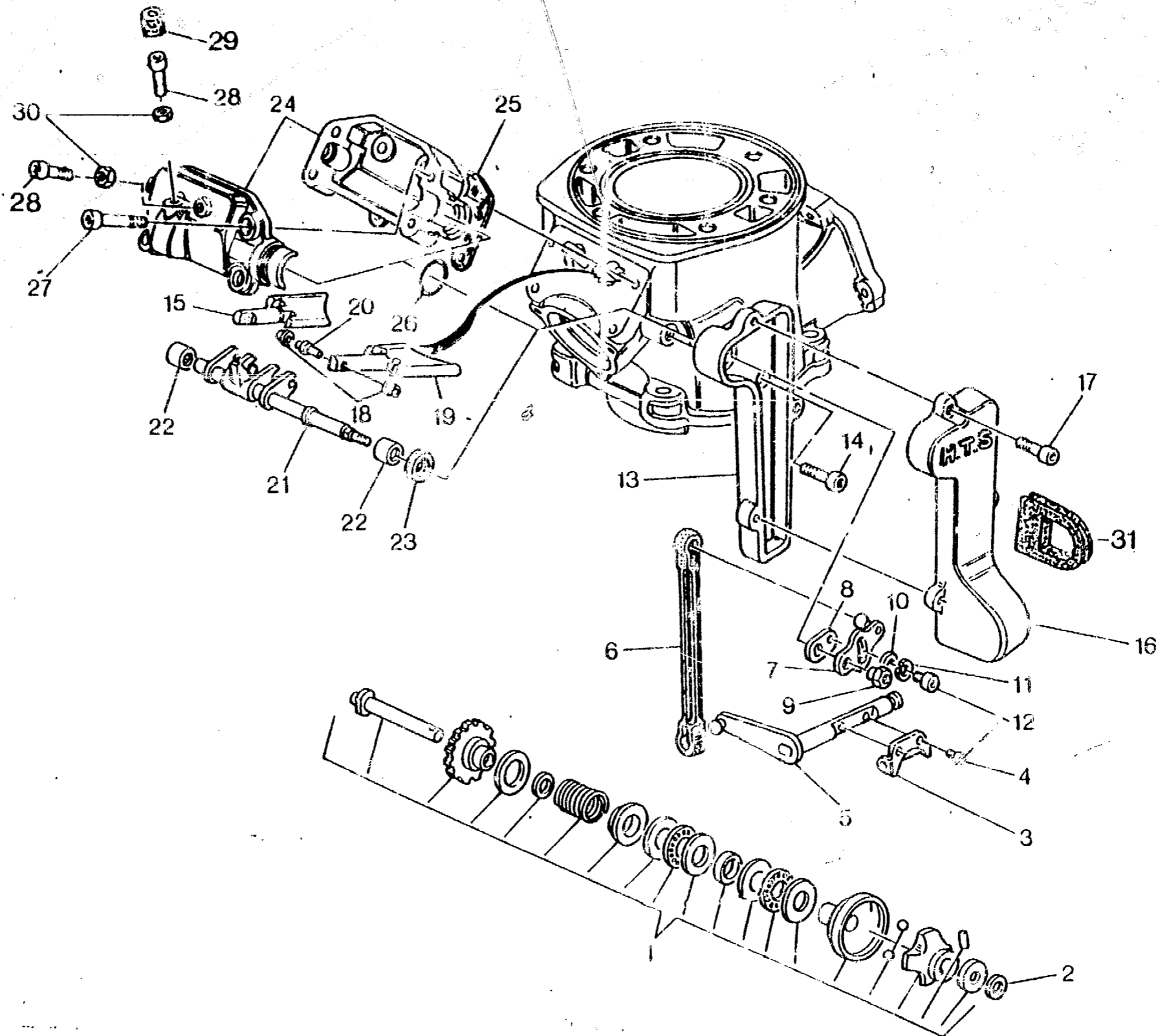
NOTA: En demandant la cage à rouleaux, spécifier la sélection.

Falls bei Motorprüfung das Radialspiel über das zugelassene Mass von 0,015 mm sein sollte und das Farbzeichen an der Pleuelstange nicht mehr sichtbar ist, wird der «A»-Durchmesser des Pleuelstangenkopfes gemessen und aufgrund dessen der geeignete Käfig montiert.

BEMERKUNG: Bei Antrage den genauen Wahlnadelkäfig angeben.

En el caso que, cuando inspeccione el motor, encuentre un juego radial superior al límite admittido de 0,015 mm y no resultara más visible la señalización del color en el vástago de la biela, registre el diámetro «A» del pie de biela y, sobre la base de este dato, monte la jaula adecuada.

NOTA: cuando pida la jaula de agujas, especifique la selección.





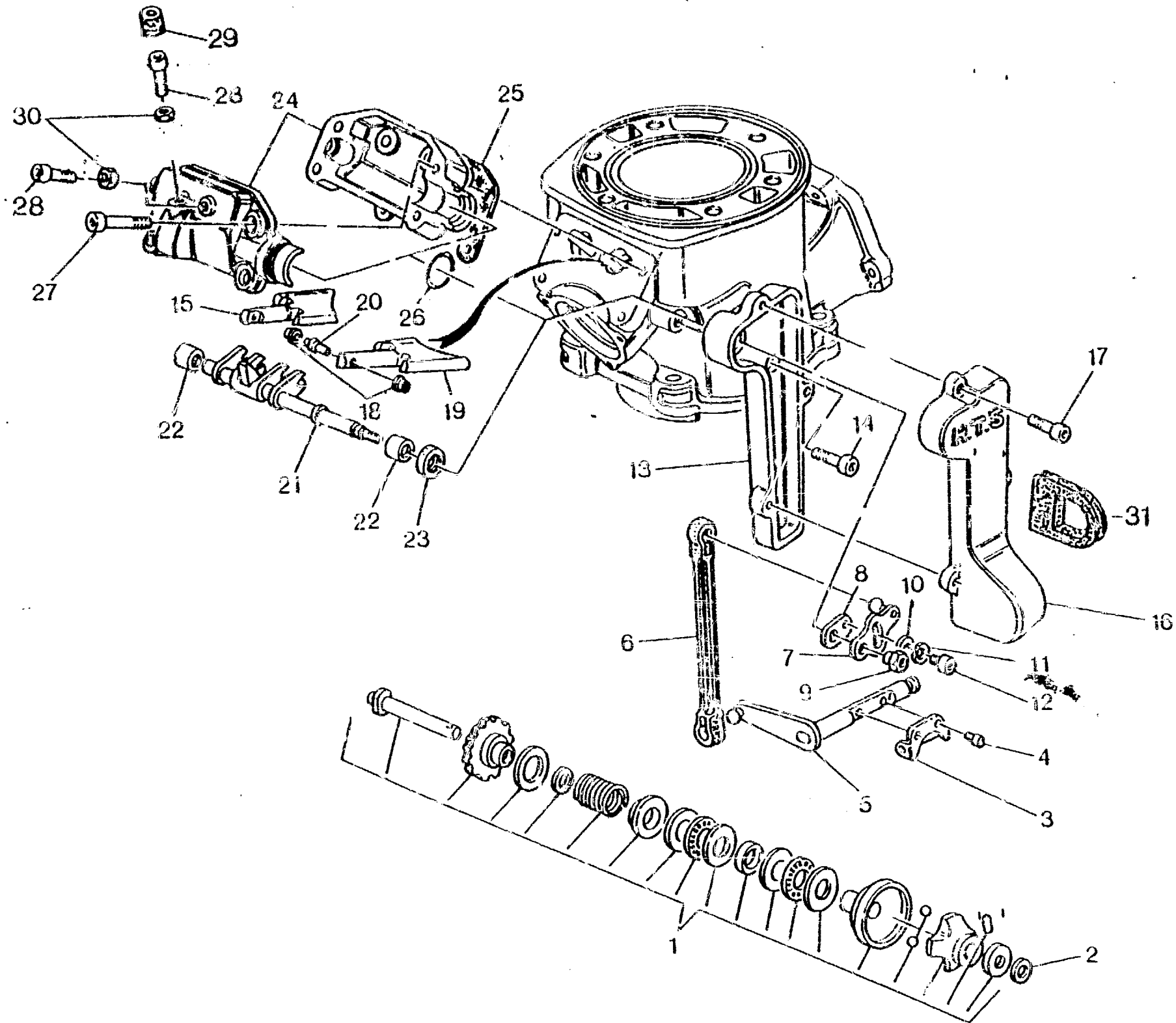
H.T.S. - H.T.S.
H.T.S. - H.T.S.
H.T.S.

TAVOLA
DRAWING
TABLE
B. D.
TABLA

3

WYC-WXE
250 - 360 / 95 USA

Nota Notes Anmerk. Notas	Pos. No. Index Pos.	N. Cod. Code No. N. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.tà Q.tà M. p. e C. d.	Validità Validty Gültig Validez
	1	8000 64454	Regol. com. valvola (250)	Valve drive regulator (250)	Registre com. soupape (250)	Regler für Abzapventil. (250)	Regul. mando válvula (250)	1	
	1	8000 74870	Regol. com. valvola (360)	Valve drive regulator (360)	Registre com. soupape (360)	Regler für Abzapventil. (360)	Regul. mando válvula (360)	1	
	2	8000 34292	Rosetta di ras. sp. 0,3 mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	2	8A00 34292	Rosetta di ras. sp. 0,4 mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	2	8B00 34292	Rosetta di ras. sp. 0,5 mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	2	8C00 34292	Rosetta di ras. sp. 0,6 mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	2	8F00 34292	Rosetta di ras. sp. 0,9 mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	2	8G00 34292	Rosetta di ras. sp. 1,0 mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	3	8000 35620	Forcella comando valvola	Control fork	Fourche commande	Gabel	Horquilla	1	
	4	60N10 2870	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	5	8000 57019	Alberino rinvio	Counter shaft	Arbre de renvoi	Vorgelegewelle	Eje de reencio	1	
	6	8000 57027	Asina	Control rod	Coulisseau	Steuerslange	Varilla	1	
	7	8000 57022	Leva comando	Lever	Levier	Hebel	Palanca	1	
	8	8000 57024	Leva	Lever	Levier	Hebel	Palanca	1	
	9	8000 52545	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1	
	10	62N1 15503	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	11	62N1 15535	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	Arandela elástica	1	
	12	60N10 2482	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1	
	13	8000 68820	Base coperchio (250)	Cover basis (250)	Socle pour couvercle (250)	Dekel-basis (250)	Base tapa (250)	1	
	13	8000 73370	Base coperchio (360)	Cover basis (360)	Socle pour couvercle (360)	Dekel-basis (360)	Base tapa (360)	1	
	14	60N10 2483	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	15	8000 68651	Valvola di scarico DX (250)	Exhaust valve (250)	Soupape d'échappement (250)	Auslass-Ventil (250)	Válvula de escape (250)	1	
	15	8000 73440	Valvola di scarico DX (360)	Exhaust valve (360)	Soupape d'échappement (360)	Auslass-Ventil (360)	Válvula de escape (360)	1	
	16	8000 68821	Coperchio (250)	Cover (250)	Couvercle (250)	Deckel (250)	Tapa (250)	1	
	16	8000 73371	Coperchio (360)	Cover (360)	Couvercle (360)	Deckel (360)	Tapa (360)	1	
	17	60N10 2483	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	3	





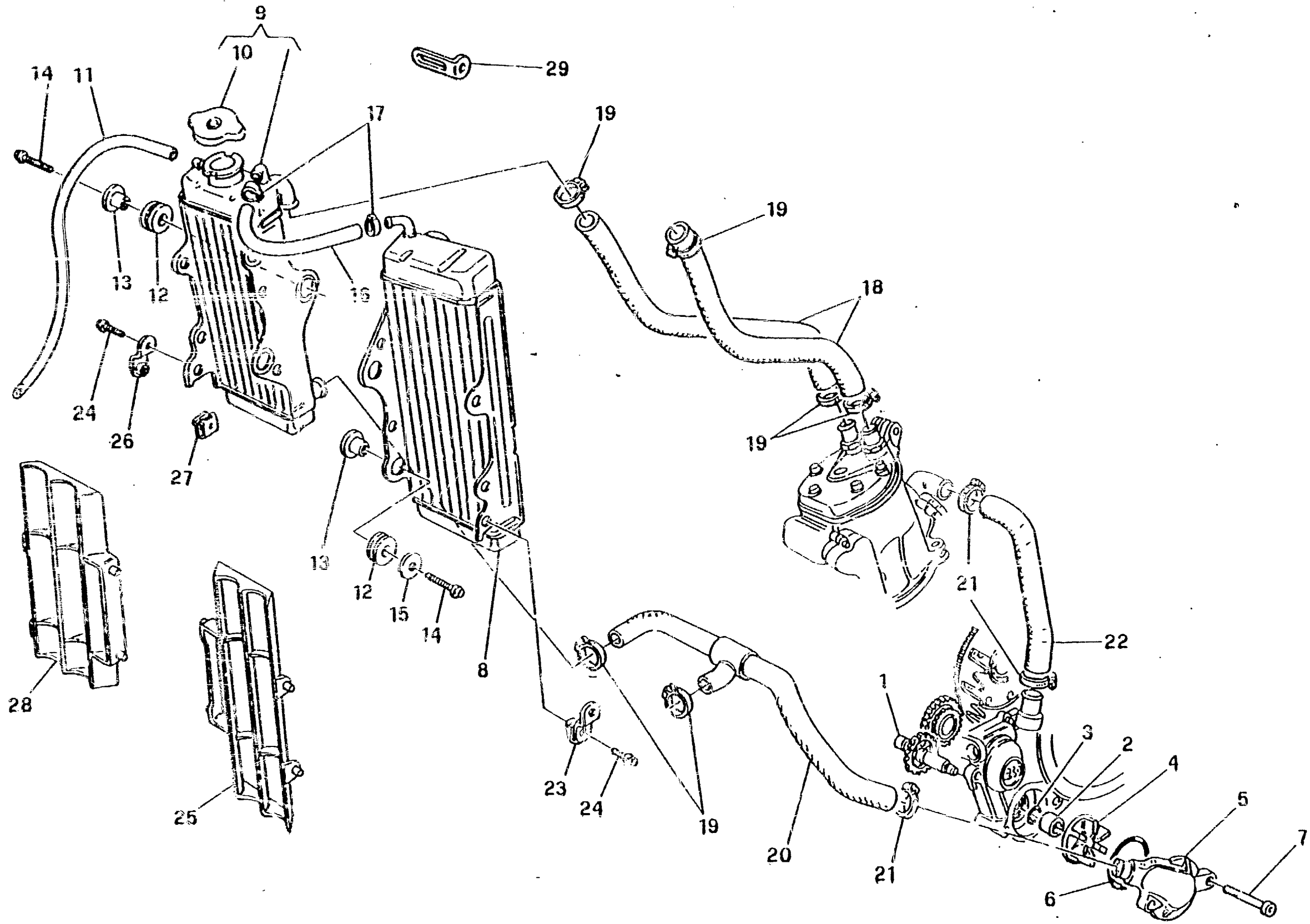
H.T.S. - H.T.S.
H.T.S. - H.T.S.
H.T.S.

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

3

WXC-WXE
250 - 360 / 95 USA

Notes Notes Notes	Pos N Index	N. Cod. Code No. Nr. Code Cod. Nr. M. C. N.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Qty Q.té M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	18	8000 58049	Rotella	Wheel	Galet	Rädchen	Ruedecilla	1	
	19	8000 18650	Valvola di scarico SX (250)	Exhaust valve (250)	Soupape d'échappement (250)	Auslass-Ventil (250)	Válvula de escape (250)	1	
	19	8000 73441	Valvola di scarico SX (360)	Exhaust valve (360)	Soupape d'échappement (360)	Auslass-Ventil (360)	Válvula de escape (360)	1	
	20	8000 58046	Perno	Pin	Pivot	Bolzen	Perno	1	
	21	8000 6116	Perno	Pin	Pivot	Bolzen	Perno	1	
	22	8000 61748	Boccola a rullini	Rollerbush	Douille rouleaux	Rollerbuchse	Casquillo	2	
	23	8000 64296	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtungsring	Anillo de retención	1	
	24	8000 70642	Supporto completo	Support	Support	Halterung	Soporte	1	
	25	8000 68619	Guarnizione (250)	Gasket (250)	Garniture (250)	Dichtung (250)	Junta (250)	1	
	25	8000 73443	Guarnizione (360)	Gasket (360)	Garniture (360)	Dichtung (360)	Junta (360)	1	
	26	8000 36360	Anello OR	O Ring	Bague OR	O Ring	Anillo OR	1	
	27	60N10 2489	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	4	
	28	60N10 2487	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	29	8000 74261	Gommino	Rubber pad	Piece caoutchouc	Gummistück	Goma	2	
	30	61N1 15032	Edo	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	2	
	31	8000 50559	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta	1	





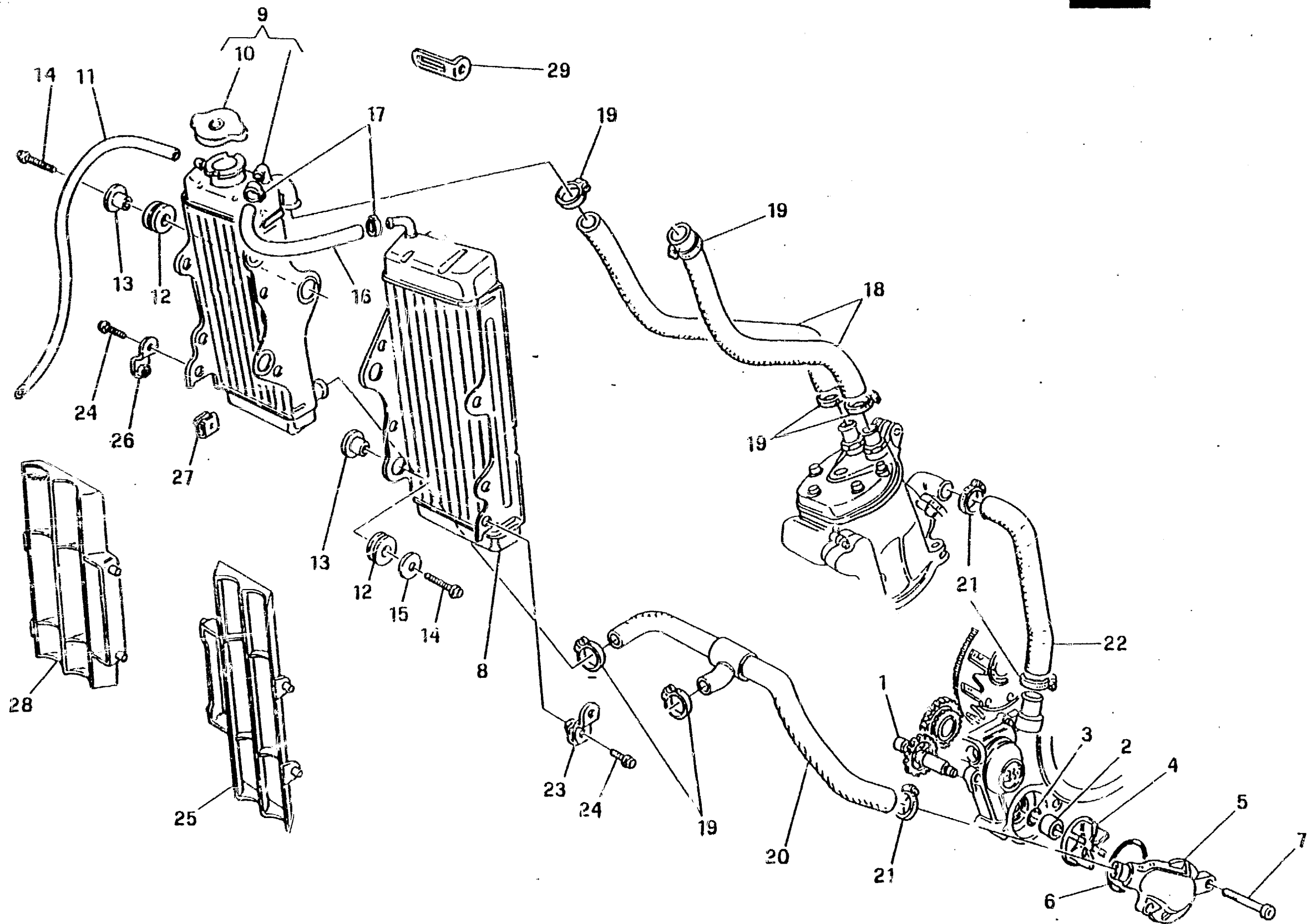
RAFFREDDAMENTO - COOLING
REFROIDISSEMENT - WASSERKÜHLUNG
ENFRIAMIENTO

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

4

WXC-WXE
250 - 360 / 95 USA

Note Notes Notas	Pos. No. N. Index	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Qty Q.té M. go C. ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	1	8000 59843	Alb. rinvio com. pompa	Counter shaft	Arbre de renvoi	Vorgelegewelle	Eje de reencio	1	
	2	8000 59844	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	1	
	3	8000 34083	Anello OR	O-Ring	Bague OR	O-Ring	Anillo OR	1	
	4	8000 59845	Girante	Rotor	Couronne	Laufrad	Frotor	1	
	5	80A0 59856	Coperchio pompa	Pump cover	Couvercle pompe	Pumpendeckel	Tapa bomba	1	
	6	8000 19965	Anello OR	O-Ring	Bague OR	O-Ring	Anillo OR	1	
	7	60N10 2515	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	8	8000 72959	Radiatore sinistro	Left radiator	Radiateur gauche	Linker Kühler	Radiador izquierdo	1	
	9	8000 72958	Radiatore destro compl.	Right radiator compl.	Radiateur droit compl.	Rechter Kühler kpl.	Radiador derecho compl.	1	
	10	8000 79077	Tappo radiatore	Plug	Bouchon	Verschluss	Tapón	1	
	11	8000 43715	Tubo sfilato	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubo	1	
	12	8000 67395	Gommino	Rubber pad	Pièce caoutchouc	Gummistück	Junta de goma	6	
	13	8000 76069	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	Manguito	6	
	14	60N1 62728	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	6	
	15	8000 22271	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	4	
	16	8A00 43716	Condotto	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubo	1	
	17	8000 55462	Fascella	Clamp	Collier	Schelle	Banda	2	
	18	8000 73339	Condotto	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubo	1	
	19	8000 46881	Fascella	Clamp	Collier	Schelle	Banda	2	
	20	8000 73340	Condotto	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubo	2	
	21	8000 35751	Fascella	Clamp	Collier	Schelle	Banda	2	
	22	8000 63630	Condotto	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubo	1	





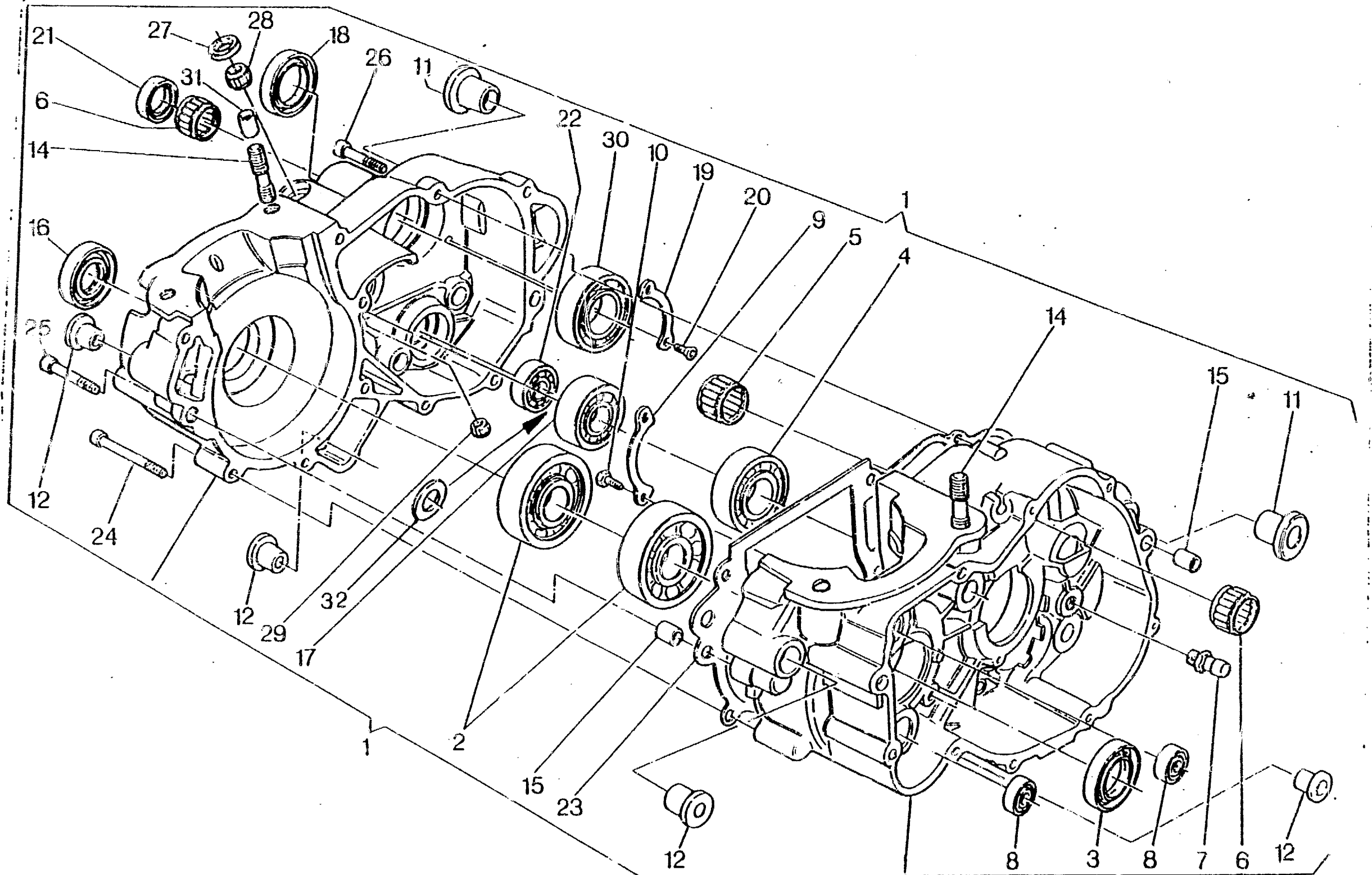
RAFFREDDAMENTO - COOLING
REFROIDISSEMENT - WASSERKÜHLUNG
ENFRIAMIENTO

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

4

WXC-WXE
250 - 360 / 95 USA

Note Notes Notas	Pos. No. N. Index Pos	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr. N. Cod	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Qty Q.té M.ge C.ad	Validà Valdáy Valdió Gültig Válidoz
	23	8A00 76425	Piastrina	Plate	Plateau	Teller	Placa	1	
	24	8000 62725	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	25	80A0 76913	Griglia sinistra	L. grid	Grille G.	L. Rost	Parrilla Izq.	1	
	26	8000 79101	Piastrina	Plate	Plateau	Teller	Placa	1	
	27	8000 46893	Dado a graffetta	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	6	
	28	80A0 75464	Griglia destra	R. grid	Grille D.	R. Rost	Parrilla Der.	1	
	29	8AA0 55705	Piastrina	Plate	Plateau	Teller	Placa	1	





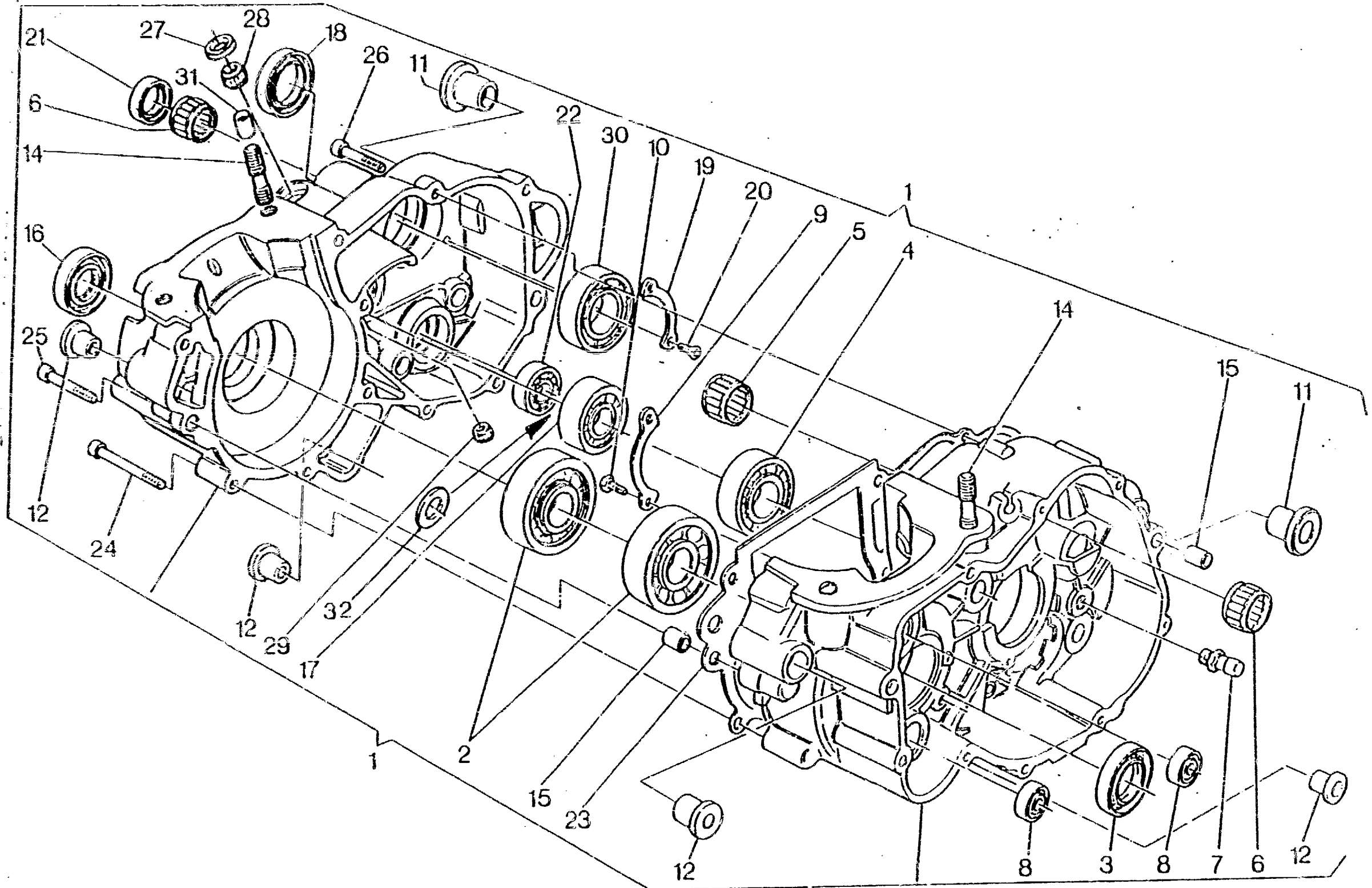
**BASAMENTO - CRANKCASE
CARTER - GEHAUSE
BANCADA**

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

5

**WXC-WXE
250 - 360 / 95 USA**

Note Notes Marka Notas	Pos. No. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr. N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Qty Q.té M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	1	8000 73497	Carters motore comp. (250)	Crankcase assy (250)	Carter compl. (250)	Kurbergehäuse kpl. (250)	Carter motor completi (250)	1	
	1	8000 73506	Carters motore comp. (360)	Crankcase assy (360)	Carter compl. (360)	Kurbergehäuse kpl. (360)	Carter motor completi (360)	1	
	2	8000 42155	Cuscinetto albero motore	Ball bearing	Roulement à billes	Kugellager	Cojinete de bolas	2	
	3	8000 30728	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtungsring	Anillo de retención	1	
	4	8000 24952	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Kugellager	Cojinete de bolas	1	
	5	8000 36440	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Kugellager	Cojinete de bolas	1	
	6	8000 48212	Cuscinetto a rullini	Needle bearing	Roulement à aiguilles	Nadelkäfig	Cojinete de rodillos	2	
	7	8000 46860	Perno fermo selettore	Pin	Pivot	Bolzen	Perno	1	
	8	80000 6597	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete	2	
	9	8000 42100	Piastrina	Plate	Plaquette	Plättchen	Placa	1	
	10	60N10 2505	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	11	8000 73500	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	Manguito	2	
	12	8000 31717	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	Manguito	4	
	14	8000 42185	Prigioniero	Stud bolt	Prisonnier	Stiftschraube	Prisionero	4	
	15	80000 7719	Bussola di riferimento	Bushing	Douille	Buchse	Manguito	4	
	16	8000 32389	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtungsring	Anillo de retención	1	
	17	8000 48208	Cusc. a sfere albero primario	Ball bearing	Roulement à billes	Kugellager	Cojinete de bolas	1	
F	17	8000 78788	Cusc. a sfere albero primario	Ball bearing	Roulement à billes	Kugellager	Cojinete de bolas	1	
	18	8000 48211	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtungsring	Anillo de retención	1	
	19	8000 38518	Piastrina	Plate	Plaquette	Plättchen	Placa	1	
	20	8000 42643	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	21	8000 48209	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtungsring	Anillo de retención	1	
	22	80000 2124	Cusc. a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Kugellager	Cojinete de bolas	1	
	23	8000 72522	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta	1	
	24	60N10 2515	Vite L = 50 mm	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	25	60N10 2514	Vite L = 45 mm	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	6	





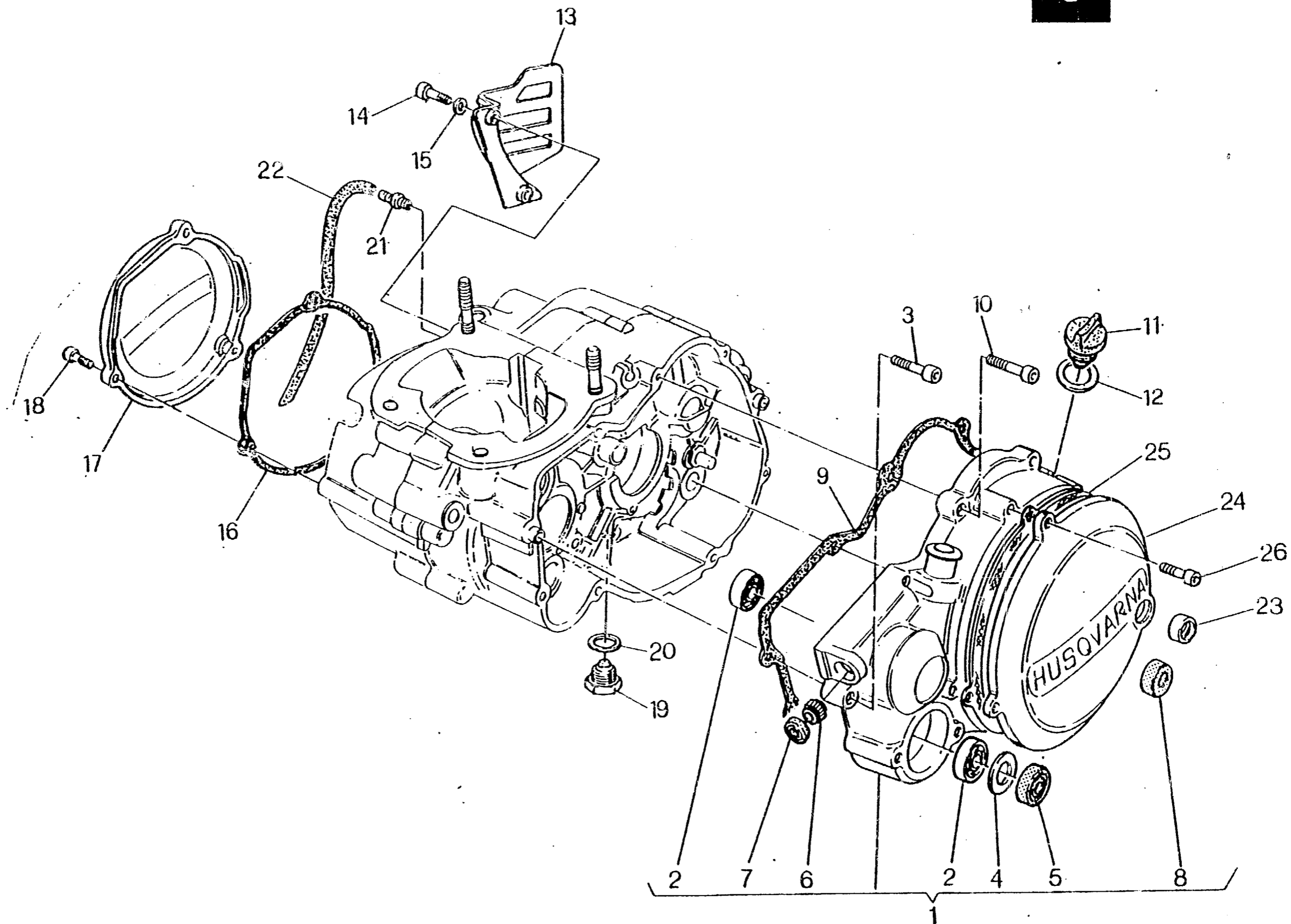
**BASAMENTO - CRANKCASE
CARTER - GEHAUSE
BANCADA**

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

5

**WXC-WXE
250 - 360 / 95 USA**

Note Notes Anmerk Notas	Pos. No N Pos.	N. Cod Code No Nr. Code Code Nr N. Cod	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q. ta Qty Q. ta M. ge C. 21	Validità Validity Validité Gültig Validez
	26	60110 2512	Vite L = 35 mm	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	4	
	27	8000 48856	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtungsring	Anillo de retención	1	
	28	8000 49016	Cuscinetto a rullini	Needle bearing	Roulement à aiguilles	Nadelkäfig	Cojinete de rodillos	1	
	29	8000 42244	Cuscinetto a rullini	Needle bearing	Roulement à aiguilles	Nadelkäfig	Cojinete de rodillos	1	
	30	8000 43789	Cusc. a sfere albero secondario	Ball bearing	Roulement à billes	Kugellager	Cojinete de bolas	1	
	31	8000 19979	Spina di riferimento	Pin	Goupille	Stift	Clavija	2	
F	32	81100 28183	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
F			FORNIRE ASSIEME	SUPPLY UNITEDLY	FORNIR ENSEMBLE	WIRD ZUSAMMEN GELIFERT	EQUIPAR JUNTOS		





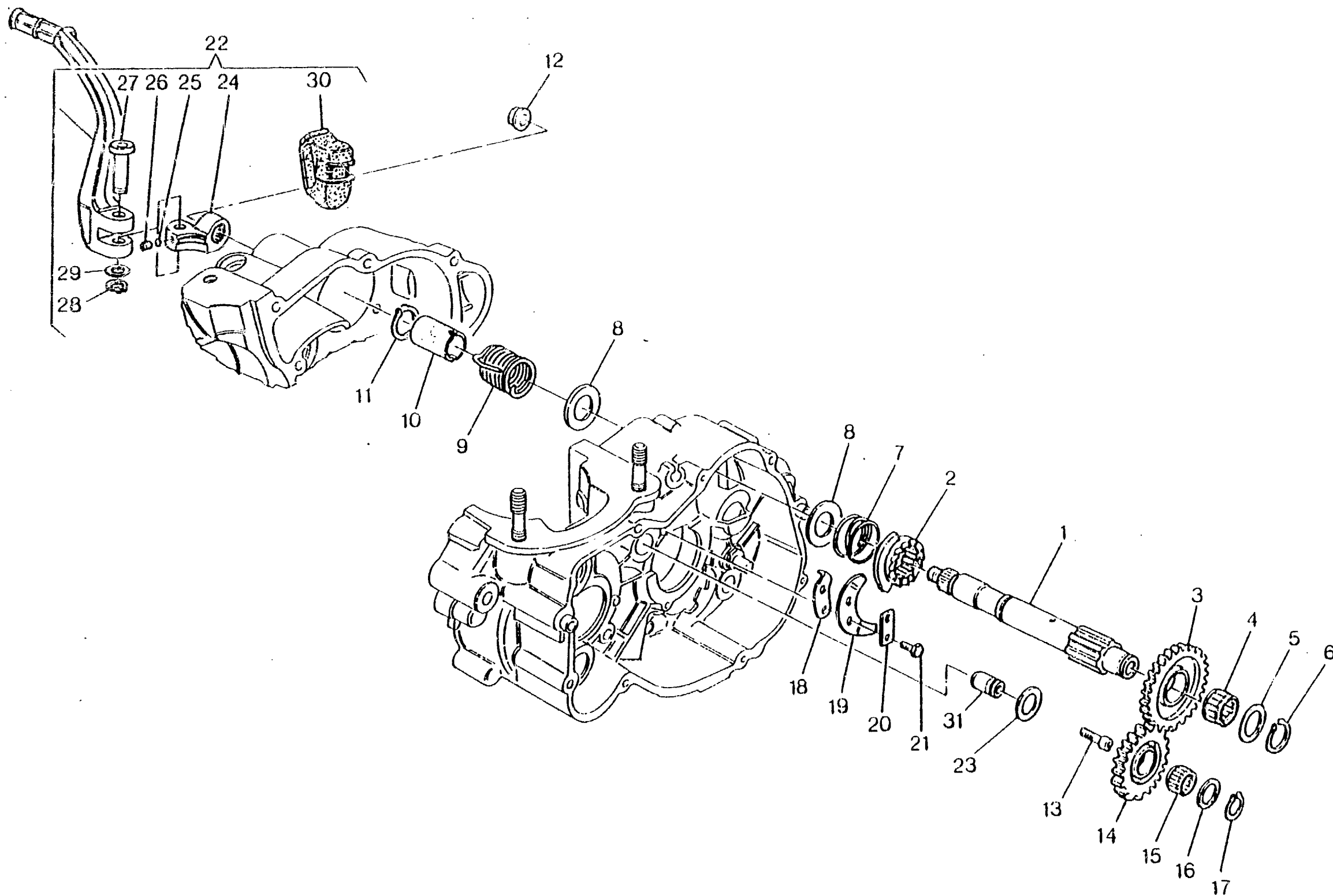
COPERCHI BASAMENTO - CRANKCASE COVERS
COUVERCLES CARTER - GEHAUSEDECKEL
TAPA BANCADA

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

6

WXC-WXE
250 - 360 / 95 USA

Note Notes Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr. N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Qty Q.tà M. go C. ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	1	80A0 60288	Coperchio sinistro completo	Left cover assembly	Ensemble couvercle G.	Aggregat Dekel L.	Juego tapa izq.	1	
	2	80000 6597	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Kugellager	Cojinetes de bolas	2	
	3	60N10 2511	Vite L = 30 mm	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	4	6000 44978	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	5	8000 38215	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtungsring	Anillo de retención	1	
	6	8000 31748	Cuscinetto a rullini	Needle bearing	Roulement à aiguilles	Nadelkäfig	Cojinetes de rodillos	1	
	7	8000 64296	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtungsring	Anillo de retención	1	
	8	8000 34451	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtungsring	Anillo de retención	1	
	9	8000 48216	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta	1	
	10	60N10 2509	Vite L = 20 mm	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	6	
	11	8000 36786	Tappo carico olio	Oil filling cap	Bouchon rempl. huile	Öleinfüllstöpsel	Tapón intruducción aceite	1	
	12	8000 27960	Rosetta di tenuta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	13	8A00 57002	Coperchio pignone	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa	1	
	14	60N10 7335	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	15	62N2 15504	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	16	8000 69372	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta	1	
	17	80A0 69144	Coperchio volante	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa	1	
	18	60N10 2509	Vite L = 20 mm	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	3	
	19	6000 11524	Tappo scarico olio	Oil drain plug	Bouchon vidange huile	Stöpsel f. ölabblass	Tapón purga aceite	1	
	20	8800 6725	Rosetta di tenuta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	21	8000 19620	Raccordo sfilato camera cambio	Union	Raccord	Anschluss	Empalme	1	
	22	8000 45022	Tubo	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubo	1	
	23	8000 53340	Spia livello olio	Oil inspection cap	Bouchon controle huile	Öelstandkontrolle	Mirilla nivel aceite	1	
	24	80A0 63618	Coperchio frizione	Clutch cover	Couverc. nbrayage	Kupplungsdeckel	Tapa accionamiento embrague	1	
	25	8000 59603	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta	1	
	26	60N10 2506	Vite L = 14 mm	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	5	





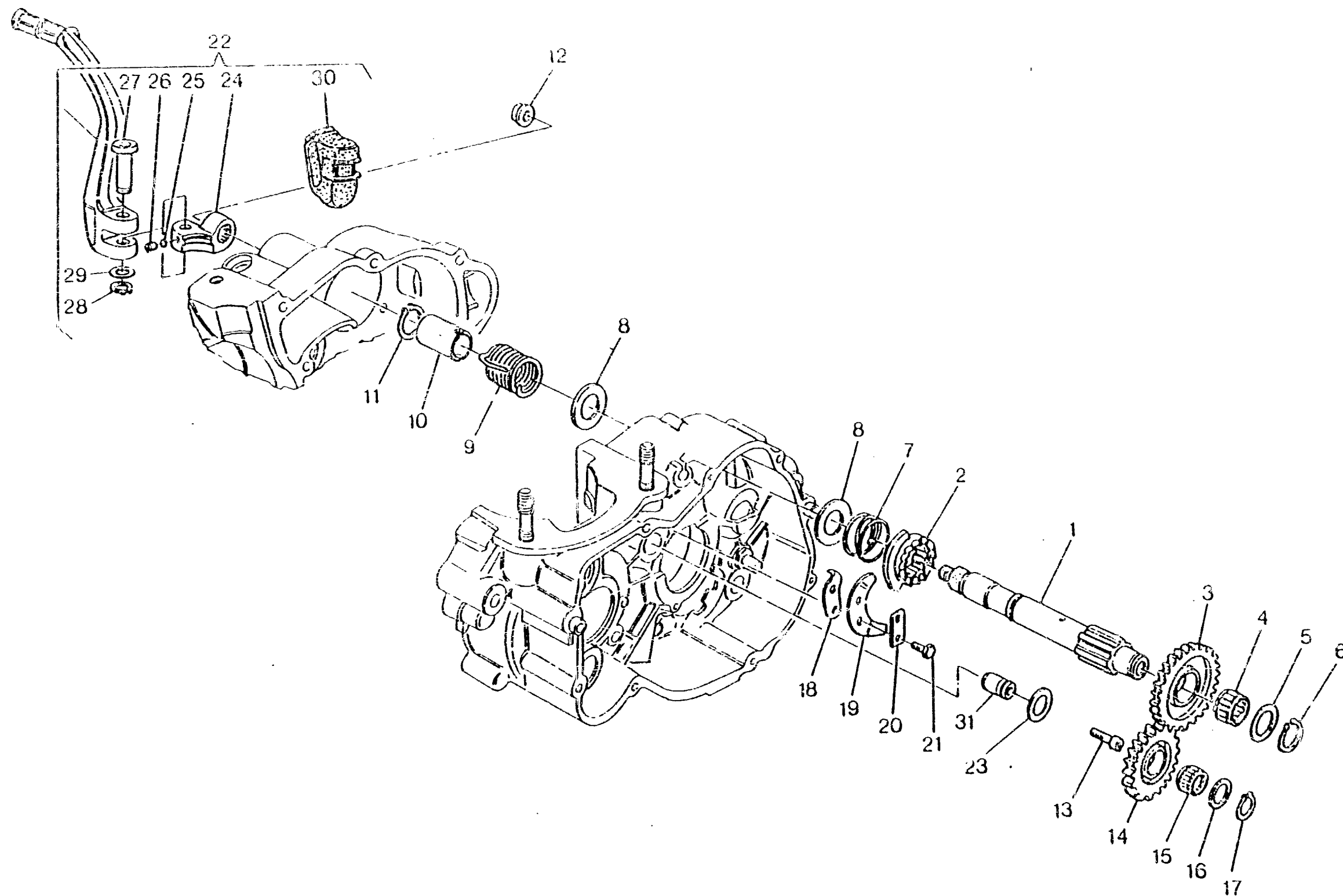
AVVIAMENTO A PEDALE - KICK STARTER
 PEDAL DE MISE EN MARCHÉ - ANLASSER
 PUESTA EN MARCHA A PEDAL

TAVOLA
 DRAWING
 TABLE
 BILD
 TABLA

7

WXC-WXE
 250 - 350 / 95 USA

Note Notes Marka Notas	Pos No. N. Indox Pos.	N. Cod Code No Nr. Code Code Nr N. Cod	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Qty Q.té M. go C. ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	1	8000 48110	Albero avviamento	Starter crank shaft	Arbre de démarrage	Kickstarterwelle	Eje arranque	1	
	2	8000 48111	Manicotto scorrevole	Sleeve	Manchon	Mulle	Manguito	1	
	3	8000 48112	Ingranaggio con ricchietto	Gear	Engranaage	Zahnrad	Engranaje	1	
	4	8000 48113	Cuscinetto a rullini	Needle bearing	Roulement à aiguilles	Nadelkäfig	Cojinete de rodillos	1	
	5	8000 48114	Rosetta di rasamento	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	6	66N2 21207	Anello elastico	Split ring	Anneau ressort	Sprengring	Anillo elástico	1	
	7	8000 48115	Molla	Spring	Ressort	Feder	Resorte	1	
	8	8E00 32069	Rosetta di ras. sp. 1,0 mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	8	8D00 32069	Rosetta di ras. sp. 0,8 mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	8	8000 32069	Rosetta di ras. sp. 0,3 mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	9	8000 48116	Molla	Spring	Ressort	Feder	Resorte	1	
	10	8000 48117	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	1	
	11	66N0 21208	Anello elastico	Split ring	Anneau ressort	Sprengring	Anillo elástico	1	
	12	8000 38624	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1	
	13	60N10 2512	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1	
	14	8000 57542	Ingranaggio di rinvio	Gear	Engranaage	Zahnrad	Engranaje	1	
	15	8000 31773	Cuscinetto a rullini	Needle bearing	Roulement à aiguilles	Nadelkäfig	Cojinete de rodillos	1	
	16	8A00 38110	Rosetta di ras. sp. 0,4 mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	16	8B00 38110	Rosetta di ras. sp. 0,5 mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	17	66N0 21205	Anello elastico	Split ring	Anneau ressort	Sprengring	Anillo elástico	1	
	18	8000 31695	Piastrina fine corsa	Plate	Plaquette	Plättchen	Placa final de carrera	1	
	19	8000 55536	Piastrina disinnesto	Plate	Plaquette	Plättchen	Placa	1	
	20	8000 20474	Piastrina di sicurezza	Plate	Plaquette	Plättchen	Placa	1	
	21	60N10 1883	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	22	8A00 69786	Leva avviamento completa	Starter lever assy	Levier démarrage compl.	Hebelanlasser kpl.	Palanca arranque compl.	1	
	23	8D00 38110	Rosetta di ras. sp. 0,8 mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	





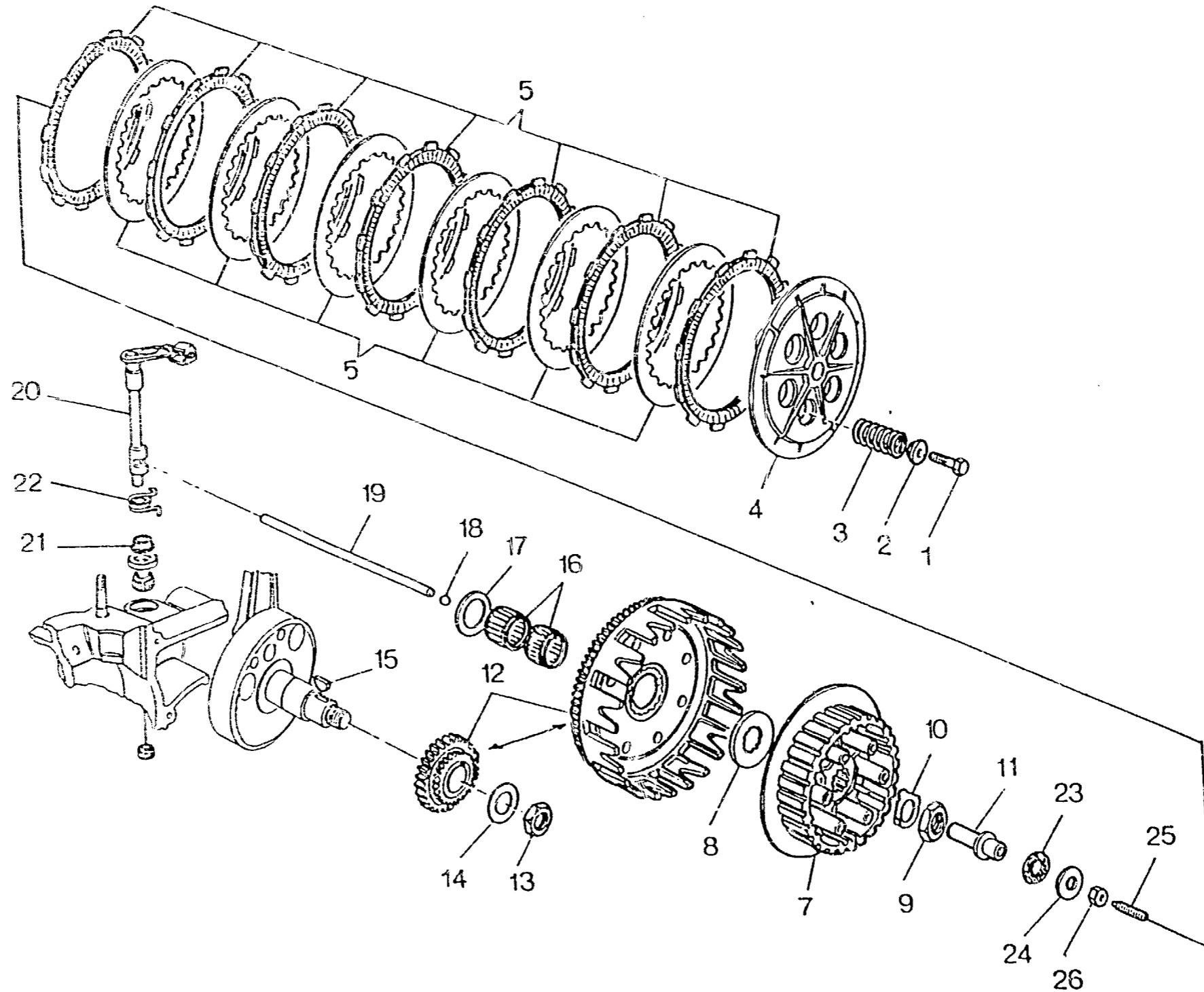
AVVIAMENTO A PEDALE - KICK STARTER
 PEDAL DE MISE EN MARCHÉ - ANLASSER
 PUESTA EN MARCHA A PEDAL

TAVOLA
 DRAWING
 TABLE
 BILD
 TABLA

7

WXC-WXE
 250 - 360 / 95 USA

File Notes Notes Notes	Pos No # Pos	N. Cod Code No nr. Code Código No N. Cód	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Qty Q.té M.go Cad	Validità Validity Validité Gültig Validoz
	23	8F00 38110	Rosetta di ras. sp 1,0mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	24	8000 48127	Mozzetto	Hub	Moyeau	Radnabe	Cubo	1	
	25	6BN0 21507	Sfera 1/4"	Ball	Bille	Kugel	Esfera	1	
	26	8000 32203	Molla	Spring	Ressort	Feder	Resorte	1	
	27	8000 38622	Perno	Pin	Pivot	Bolzen	Perno	1	
	28	60N2 21202	Anello elastico	Split ring	Anneau ressort	Sprengring	Anillo elástico	1	
	29	80000 9671	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	30	8000 35623	Cappuccio	Cap	Capuchon	Kappe	Capuchón	1	
	31	8000 61349	Perno	Pin	Pivot	Bolzen	Perno	1	





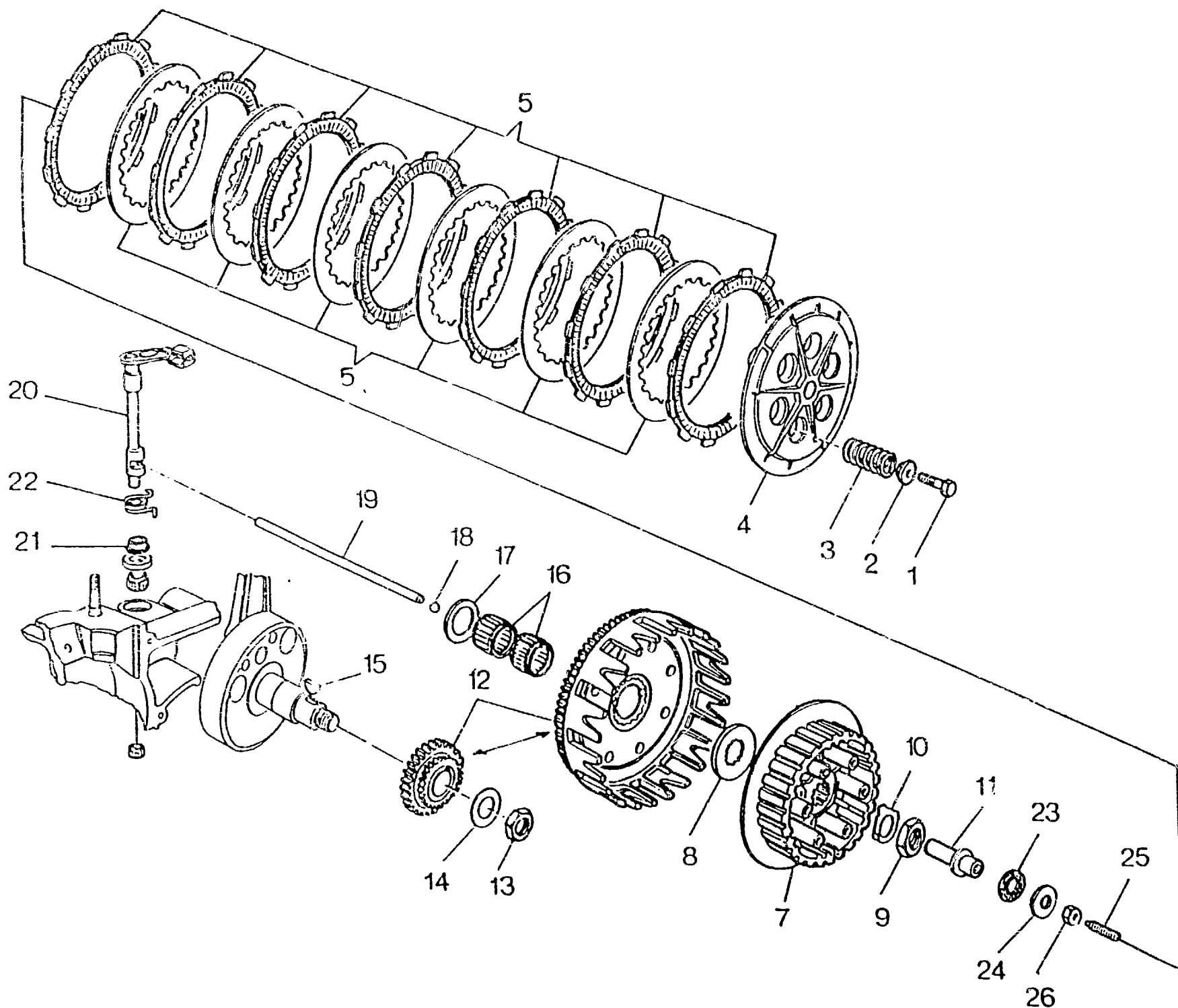
FRIZIONE, TRASM. PRIMARIA - CLUTCH, PRIMARY DRIVE
EMBRAYAGE, TRANSMISS. PRIMARIE - KUPPLUNG, ERSTERANTRIEB
ENBRAGUE, TRANSM. PRIMARIA

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

8

WXC-WXE
250 - 360 / 95 USA

Note Notes Notas	Pos. No. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr. N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Qty Q.té M.ge C.ad	Validità Validky Validité Gültig Validez
	1	60N10 1081	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	6	
	2	8000 39248	Piattello	Plate	Plateau	Teller	Placa	6	
	3	8000 71230	Molla	Spring	Ressort	Feder	Resorte	6	
	4	8000 48138	Piatto spingidischi	Pressure plate	Pousse disque	Druckplatte	Plato empuja-disco	1	
	5	8A00 82861	Ass; gruppo frizione	Clutch group assy	Groupe embrayage compl.	Kupplungsgruppe kpl	Grupo embrague compl.	1	
	7	8A00 48137	Mozzo portadischi	Clutch hub	Moyeu porte-disque	Scheibenhalternabe	Porta-discos	1	
	8	8000 38350	Rosetta di spallamento	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	9	8000 36856	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1	
	10	8000 36857	Rosetta di sicurezza	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	11	8000 54477	Piattello	Plate	Plateau	Teller	Placa	1	
	12	8000 64450	Coppia ingr.i primaria (250)	Set of matched primary (250)	Engrenages trans. prim. (250)	Stirnradlerpaar (250)	Copla engranaje primaria (250)	1	
	12	8000 63389	Coppia ingr.i primaria (360)	Set of matched primary (360)	Engrenages trans. prim. (360)	Stirnradlerpaar (360)	Copla engranaje primaria (360)	1	
	13	8000 36856	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1	
	14	8000 48238	Rosetta a tazza	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	15	65N0 21010	Linguetta americana	Woodruff key	Clé woodruff	Federkeil	Lengueta americana	1	
	16	8000 25044	Gabbia a rullini	Needle cage	Cage à aiguilles	Nadelkaefig	Jaula de agujas del cojinete	2	
	17	8000 48239	Rosetta di ras. sp. 1,1 mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	17	8A00 48239	Rosetta di ras. sp. 1,3 mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	17	8B00 48239	Rosetta di ras. sp. 1,5 mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	18	6BN0 21508	Sfera	Ball	Bille	Kugel	Esfera	1	
	19	8000 59913	Astina disinnesto	Control rod	Coulisseau	Steuerstange	Varilla	1	
	20	8000 61115	Albero comando frizione	Shaft	Arbre	Welle	Eje	1	
	21	8000 55532	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	Manguito	1	
	22	8000 48188	Molla	Spring	Ressort	Feder	Resorte	1	
	23	8000 35780	Cuscinetto assiale	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete	1	
	24	8000 35781	Ralla	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	





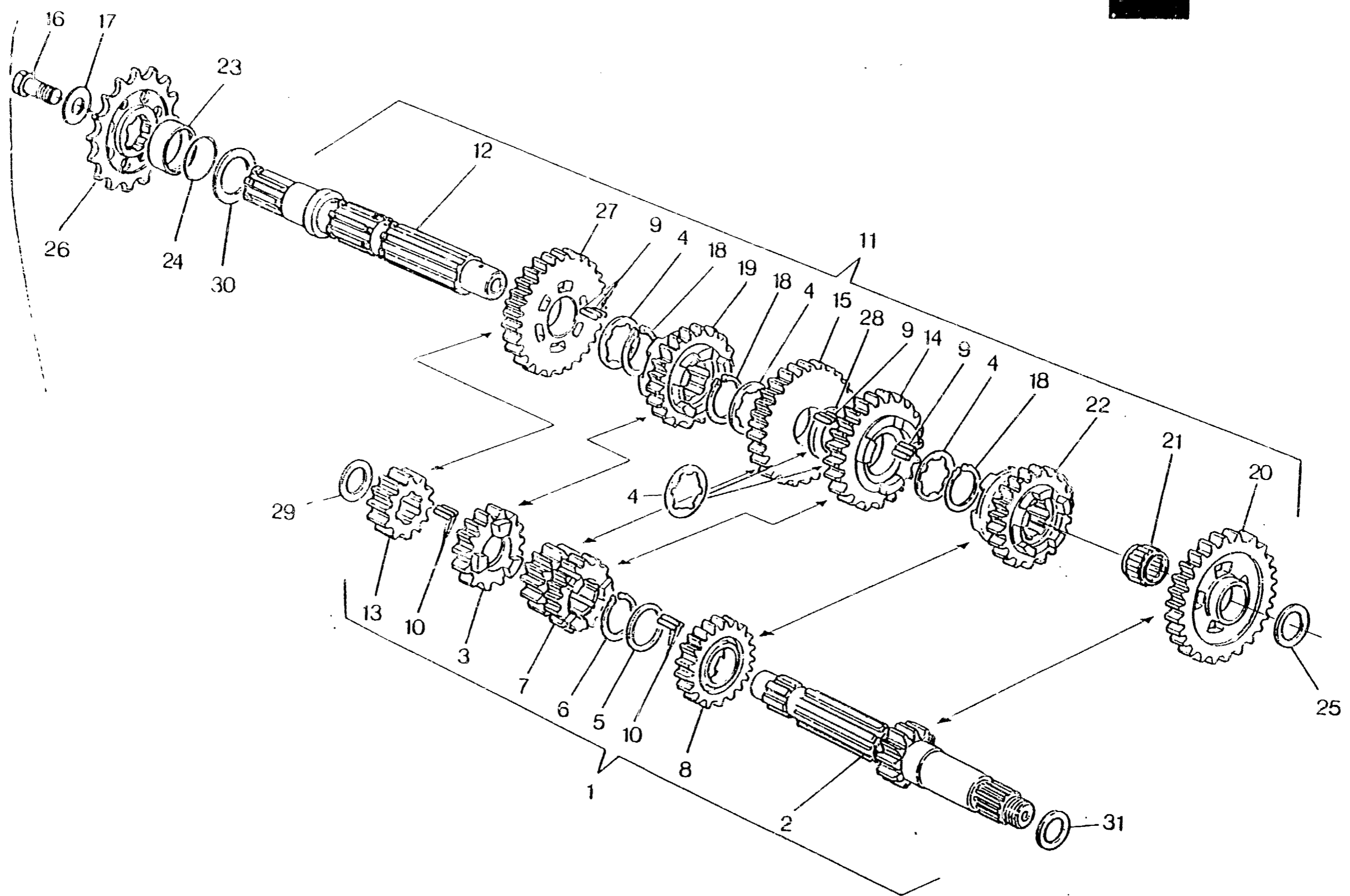
FRIZIONE, TRASM. PRIMARIA - CLUTCH, PRIMARY DRIVE
EMBAYAGE, TRANSMISS. PRIMARIE - KUPPLUNG, ERSTERANTRIEB
ENBRAGUE, TRANSM. PRIMARIA

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

8

WXC-WXE
250 - 360 / 95 USA

Note Notes Marka Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr V. Cod	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNC	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Vafidez
	25	8000 54692	Vite di registro	Adjusting screw	Vis de réglage	Verstellungsschraube	Tomillo de regulación	1	
	26	61N1 15033	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1	





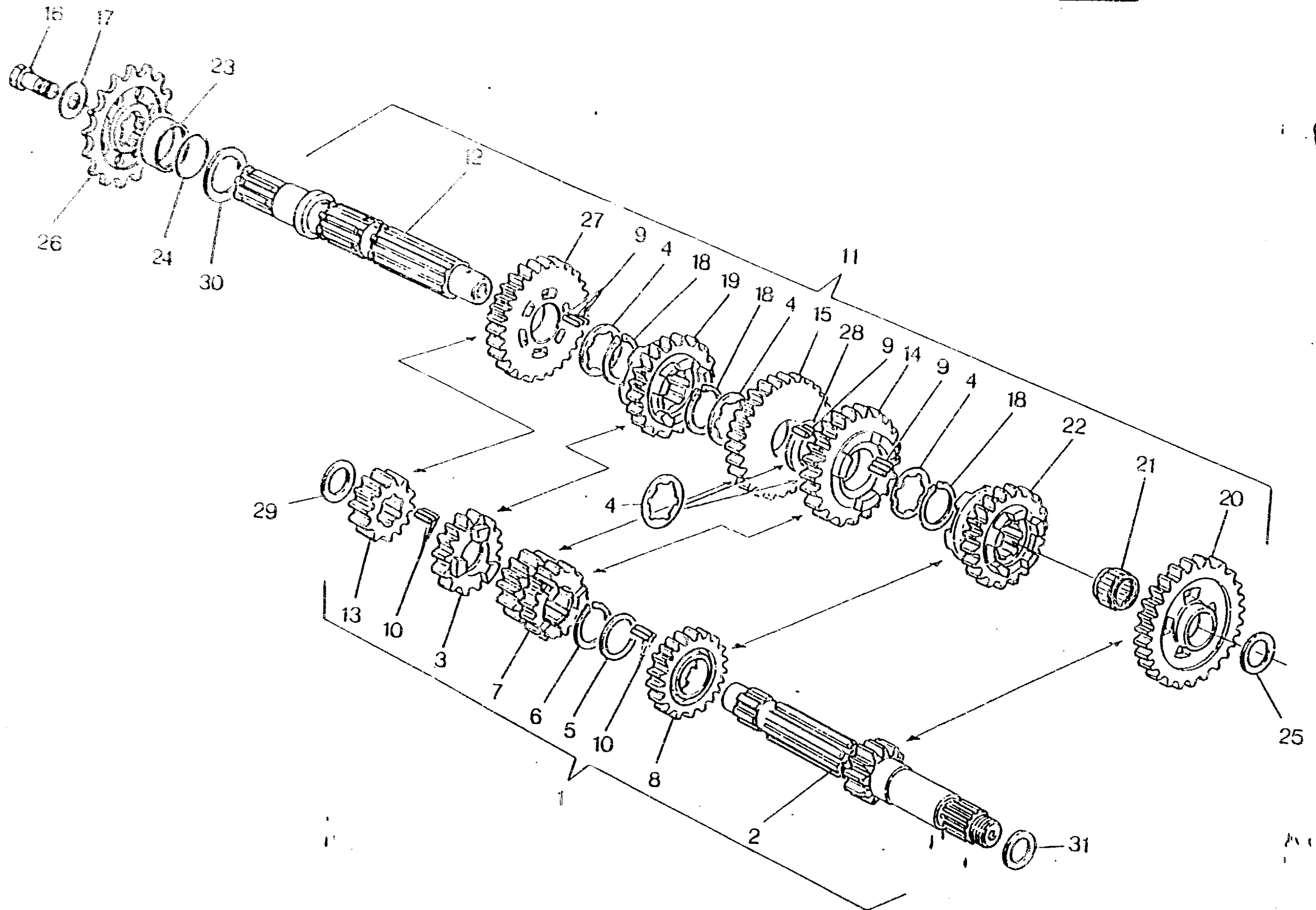
CAMBIO - TRANSMISSION
BOITE DE VITESSE - WECHSELGETRIEBE
CAMBIO

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

9

WXC-WXE
250 - 360 / 95 USA

Note Notes Notas	Pos. No. N. Index Pos	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr. N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q'ty Qty Mgo Cad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	1	8000 63623	Albero primario completo	Main shaft	Arbre primaire	Hauptwelle	Eje principal completo	1	
	2	8000 59691	Albero primario	Main shaft	Arbre primaire	Hauptwelle	Eje primario	1	
	3	8000 63627	Ingr. 6° velocità	Gear 6th speed	Engranage 6ème	Zahnrad 6. Gang	Engranaje 6° velocidad	1	
	4	8000 36889	Rosetta di ras. sp. 1,2 mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	5	
	5	8A00 54319	Rosetta di ras. sp. 1,2 mm	Washer	Rondeile	Scheibe	Arandela	1	
	6	8000 31772	Anello elastico	Split ring	Anneau ressort	Sprengring	Anillo elástico	1	
	7	8000 59693	Ingr. 3° vel. e 4°	Driven gear 3rd and 4th speed	Engr. conduit 3 ème et 4 ème	Zahnrad 3. u. 4. Gang	Engr. 3° y 4° velocidad	1	
	8	8000 63625	Ingr. 5° vel.	Gear 5th speed	Engranage 5ème	Zahnrad 5. Gang	Engranaje 5° velocidad	1	
	9	8000 25572	Rullino	Roller	Aiguille	Rolle	Rodillo	114	
	10	8000 27690	Rullino	Roller	Aiguille	Rolle	Rodillo	68	
	11	8000 63624	Albero secondario completo	Layshaft compl.	Arbre secondaire compl.	Vorgelegewelle kpl.	Eje secundario compl.	1	
	12	8000 62152	Albero secondario	Layshaft	Arbre secondaire	Vorgelegewelle	Eje secundario	1	
	13	8000 59694	Ingr. 2° vel.	2nd speed gear	Engranage 2ème	Zahnrad 2. Gang	Engr. 2° velocidad	1	
	14	8000 59697	Ingr. 4° vel.	4th speed gear	Engranage 4ème	Zahnrad 4. Gang	Engr. 4° velocidad	1	
	15	8000 59696	Ingr. 3° vel.	3rd speed gear	Engranage 3ème	Zahnrad 3. Gang	Engranaje 3° velocidad	1	
	16	8000 62153	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1	
	17	8000 62154	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	18	8000 36888	Anello elastico	Split ring	Anneau ressort	Sprengring	Anillo elástico	3	
	19	8000 63626	Ingr. 6° vel.	Gear 6th speed	Engranage 6ème	Zahnrad 6. Gang	Engranaje 6° velocidad	1	
	20	8000 59699	Ingr. 1° vel.	Gear 1st speed	Engranage 1ère	Zahnrad 1. Gang	Engranaje 1° velocidad	1	
	21	8000 22373	Cuscinetto a rullini	Needle bearing	Roulement à aiguilles	Nadelkäfig	Cojinete de rodillos	1	
	22	8000 63626	Ingr. 5° vel.	Gear 5th speed	Engranage 5ème	Zahnrad 5. Gang	Engranaje 5° velocidad	1	
	23	8000 64868	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	1	
	24	8000 42700	Anello OR	O-Ring	Bague OR	O-Ring	Anillo OR	1	
	25	80000 7989	Rosetta di ras. sp. 0,3 mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	25	88000 7989	Rosetta di ras. sp. 0,5 mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	





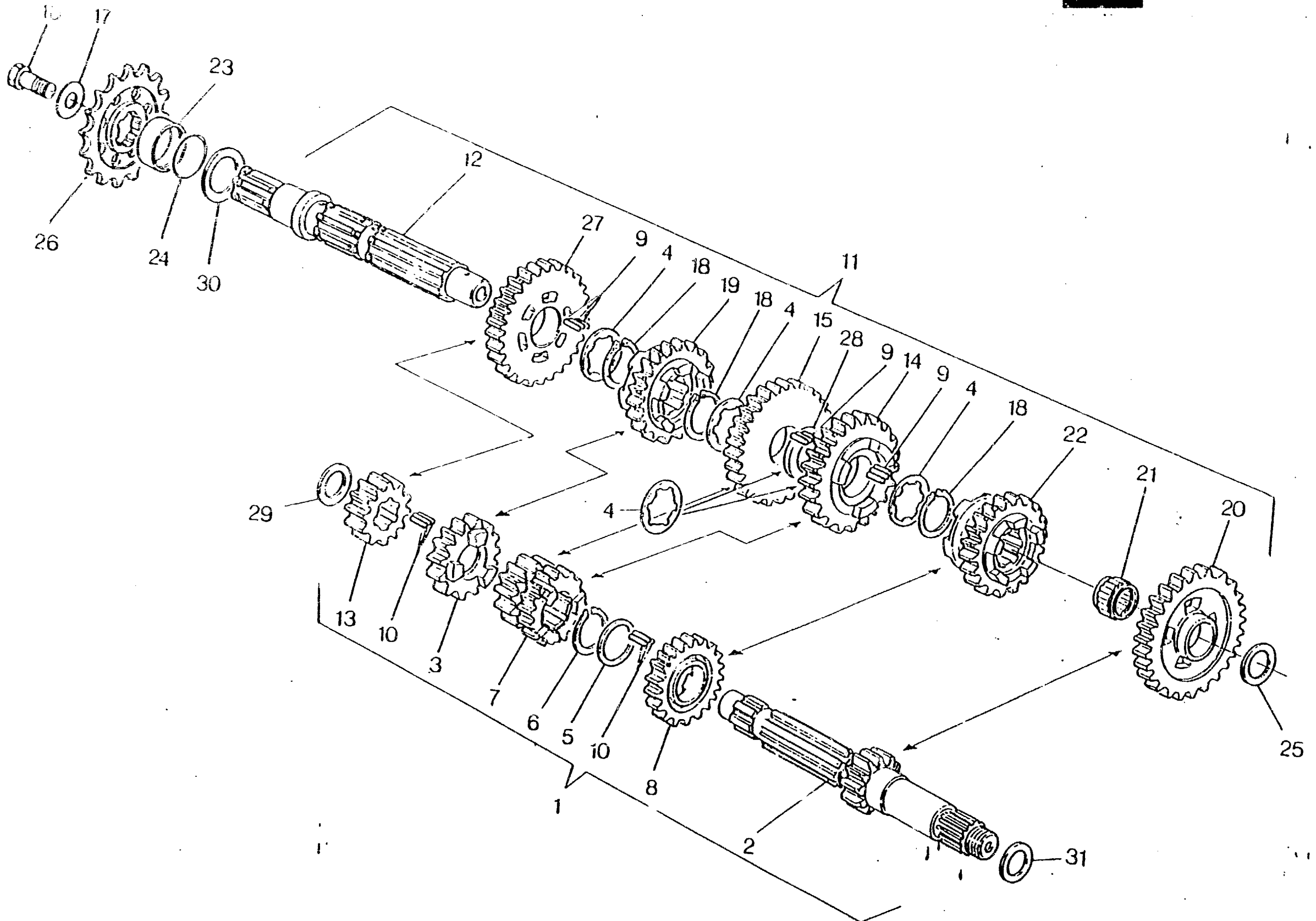
CAMBIO TRANSMISSION
BOITE DE VITESSE - WECHSELGETRIEBE
CAMBIO

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

9

WXC-WXE
250 - 360 / 95 USA

Nota Notes Marka Notas	Pos No N Indice Pos	N. Cod. Code No N. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.ta Qty Q.te M go C. ad	Valida Valida Valida Gültig Validez
	25	8D000 7989	Rosetta di ras. sp. 0,7 mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	25	8E000 7989	Rosetta di ras. sp. 0,8 mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	25	8F000 7989	Rosetta di ras. sp. 0,9mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	25	8G000 7989	Rosetta di ras. sp. 1,0mm	Washer	Rondeile	Scheibe	Arandela	1	
	25	8H000 7989	Rosetta di ras. sp. 1,1 mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	25	8I000 7989	Rosetta di ras. sp. 1,2 mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	26	8000 50619	Pignone Z = 14 (250)	Pinion	Pignon	Ritzel	Piñón	1	
	26	8000 50620	Pignone Z = 15 (250)	Pinion	Pignon	Ritzel	Piñón	1	
	26	8000 50620	Pignone Z = 15 (360)	Pinion	Pignon	Ritzel	Piñón	1	
	26	8000 50619	Pignone Z = 14 (360)	Pinion	Pignon	Ritzel	Piñón	1	
	27	8000 59695	Ingr. 2ª vel.	2nd speed gear	Engranaage 2ème	Zahnrad 2. Gang	Engr. 2ª velocidad	1	
	28	8000 48168	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	1	
	29	8000 10904	Rosetta di ras. sp. 0,3 mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	29	8B00 10904	Rosetta di ras. sp. 0,5 mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	29	8D00 10904	Rosetta di ras. sp. 0,7 mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	29	8E00 10904	Rosetta di ras. sp. 0,8 mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	29	8F00 10904	Rosetta di ras. sp. 0,9mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	29	8G00 10904	Rosetta di ras. sp. 1,0mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	29	8H00 10904	Rosetta di ras. sp. 1,1 mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	29	8I00 10904	Rosetta di ras. sp. 1,2 mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	30	8C00 36022	Rosetta di ras. sp. 0,4 mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	30	8D00 36022	Rosetta di ras. sp. 0,5 mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	30	8F00 36022	Rosetta di ras. sp. 0,7 mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	30	8G00 36022	Rosetta di ras. sp. 0,8 mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	30	8H00 36022	Rosetta di ras. sp. 1,0 mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	30	8J00 36022	Rosetta di ras. sp. 1,1 mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	





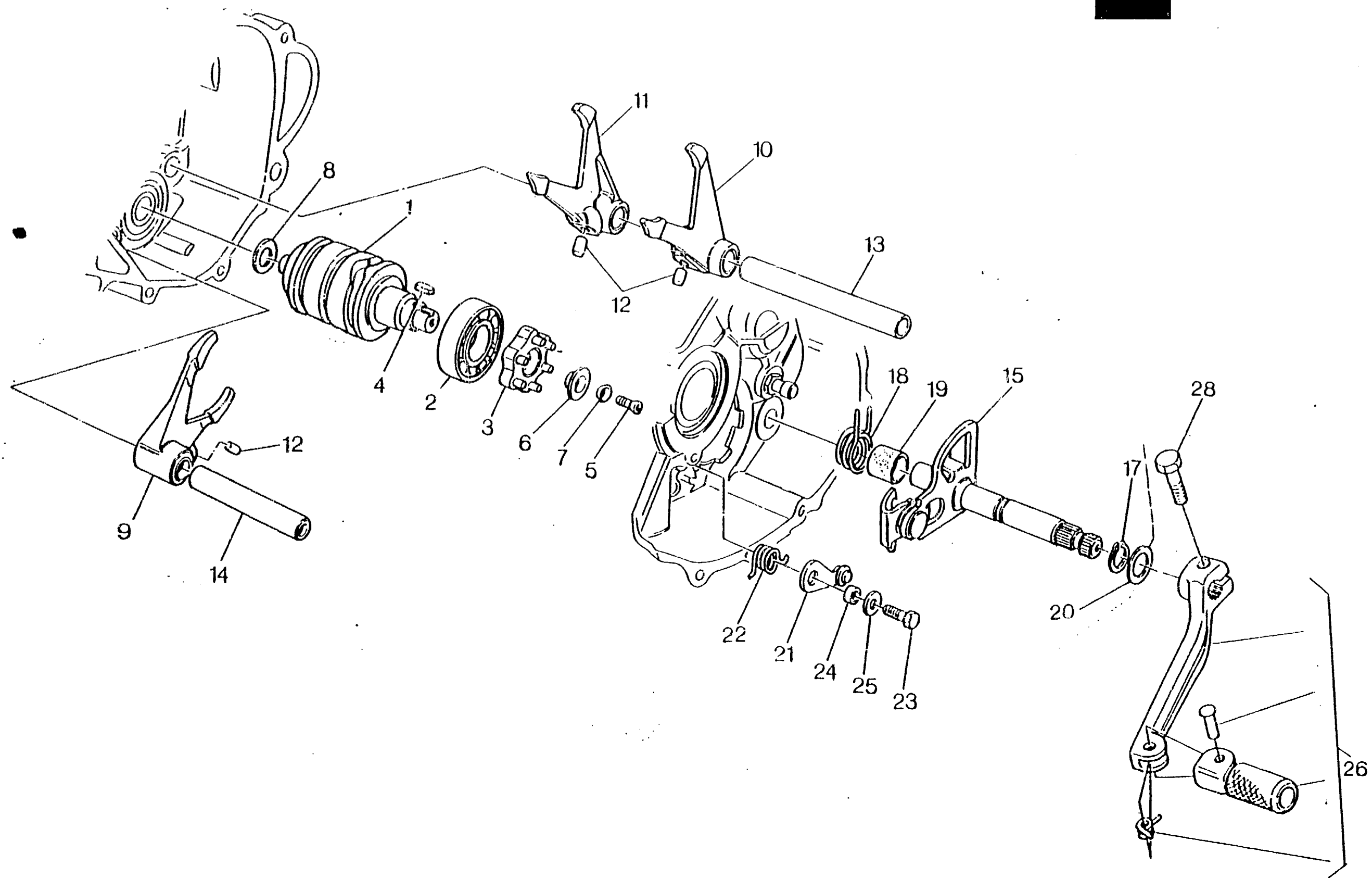
CAMBIO - TRANSMISSION
BOITE DE VITESSE - WECHSELGETRIEBE
CAMBIO

TAVOLA
 DRAWING
 TABLE
 BILD
 TABLA

9

WXC-WXE
250 - 360 / 95 USA

Nota Notes Notas	Pos No M Index Pos	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr. N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Qty Q.té M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	30	8K00 36022	Rosetta di ras. sp. 1,2 mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	31	8B00 36022	Rosetta di ras. sp. 0,3 mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	31	8C00 36022	Rosetta di ras. sp. 0,4 mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	31	8D00 36022	Rosetta di ras. sp. 0,5 mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
			● = A richiesta	● = Upon request	● = Sur demande	● = Auf Anfrage	● = Bajo pedido		





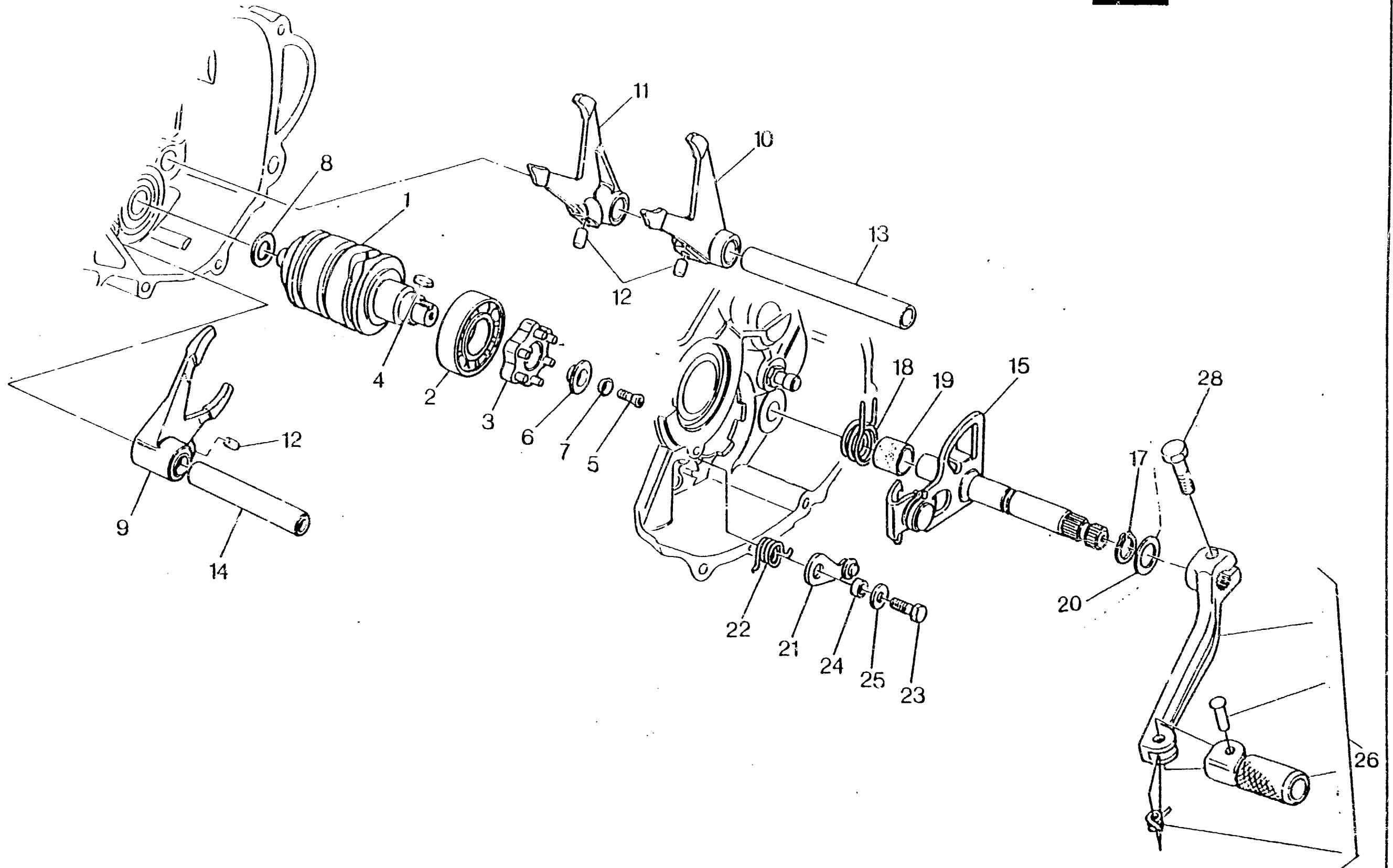
COMANDO CAMBIO - SHIFTER
 COMMANDE DE VITESSE - GANGSCHALTUNG
 MANDO CAMBIO

TAVOLA
 DRAWING
 TABLE
 BILD
 TABLA

10

WXC-WXE
 250 - 360 / 95 USA

Note Notes Marka Notas	Pos No N° Index Pos	N. Cod. Code No Nr. Code Code Nr N Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Qty Q.té M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validoz
	1	8000 48134	Albero comando forcelle	Driving shaft gearbox forks	Arbre comm. fourches trans.	Antriebswelle Schaltgabel	Eje mando horquilla cambio	1	
	2	8000 17040	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Kugellager	Cojinete de bolas	1	
	3	8000 38706	Rocchetto	Sprocket	Rochet	Spule	Piñon	1	
	4	8000 38707	Linguetta	Key	Clé	Federkeil	Lengüeta	1	
	5	8000 47496	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1	
	6	8A00 38708	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	7	8000 47160	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	Arandela elástica	1	
	8	80000 1261	Rosetta di ras. sp. 0,2 mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	8	8A000 1261	Rosetta di ras.sp. 0,3 mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	8	8B000 1261	Rosetta di ras.sp. 0,5 mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	8	8C000 1261	Rosetta di ras.sp. 0,8 mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	8	8D000 1261	Rosetta di ras.sp. 1,0 mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	9	8000 48135	Forcella innesto 5 ^a - 6 ^a vel.	Fork	Fourche eng. vitesses	Schaltgabel	Horquilla marchas	1	
	10	8000 48126	Forcella innesto 1 ^a - 4 ^a vel.	Fork	Fourche eng. vitesses	Schaltgabel	Horquilla marchas	1	
	11	8000 48127	Forcella innesto 2 ^a - 3 ^a vel.	Fork	Fourche eng. vitesses	Schaltgabel	Horquilla marchas	1	
	12	8000 38728	Rullo	Roller	Aiguille	Rolle	Rodillo	3	
	13	8000 38711	Perno	Pin	Pivot	Bolzen	Perno	1	
	14	8000 38712	Perno	Pin	Pivot	Bolzen	Perno	1	
	15	8000 48128	Selettore	Selector	Selecteur	Wähler	Selector com.	1	
	17	66N0 21202	Anello elastico	Split ring	Anneau ressort	Sprengring	Anillo elástico	1	
	18	8000 46225	Molla	Spring	Ressort	Feder	Resorte	1	
	19	8000 61376	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	1	
	20	8D000 1261	Rosetta di ras.sp. 1,0 mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	21	8000 38721	Saltarello	Click	Cliquet	Strumhaken	Saltarelo	1	
	22	8000 57789	Molla	Spring	Ressort	Feder	Resorte	1	
	23	60N10 1079	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1	





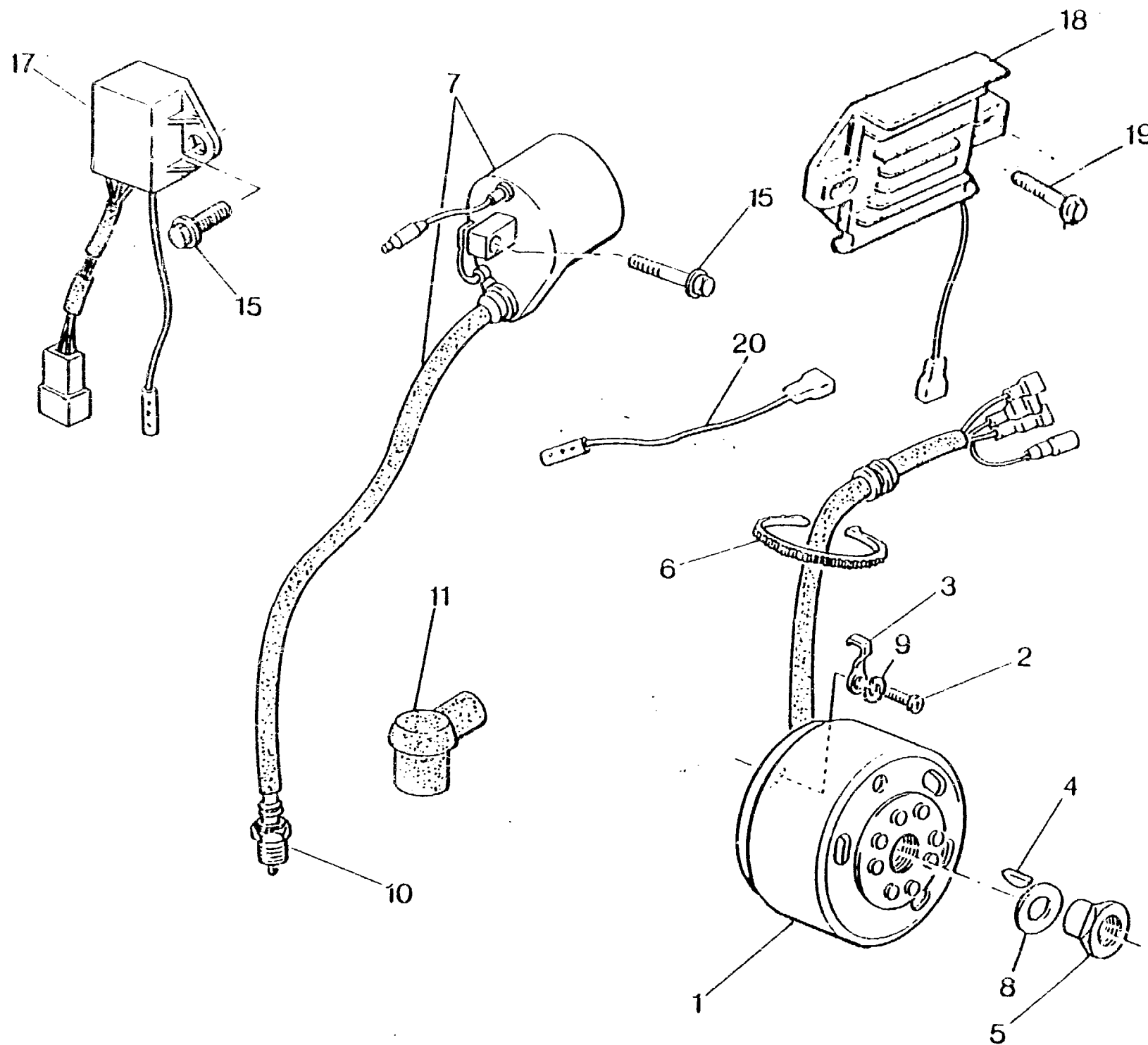
COMANDO CAMBIO - SHIFTER
COMMANDE DE VITESSE - GANGSCHALTUNG
MANDO CAMBIO

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

10

WXC-WXE
250 - 360 / 95 USA

Note Notes Marka Notas	Pos No of Index Pos	N Cod Code No Nr Code Code Nr N Cod	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Qta Qty Qte M.ge Cad	Valida Vakdy Valido Gulig Vakdoz
	24	8000 42487	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	1	
	25	80000 2709	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	26	8000 79792	Pedale comando cambio compl	Crank lever assy	Levier compl.	Hebel kpl.	Pedal mando cambio compl.	1	
	28	60N10 1081	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1	





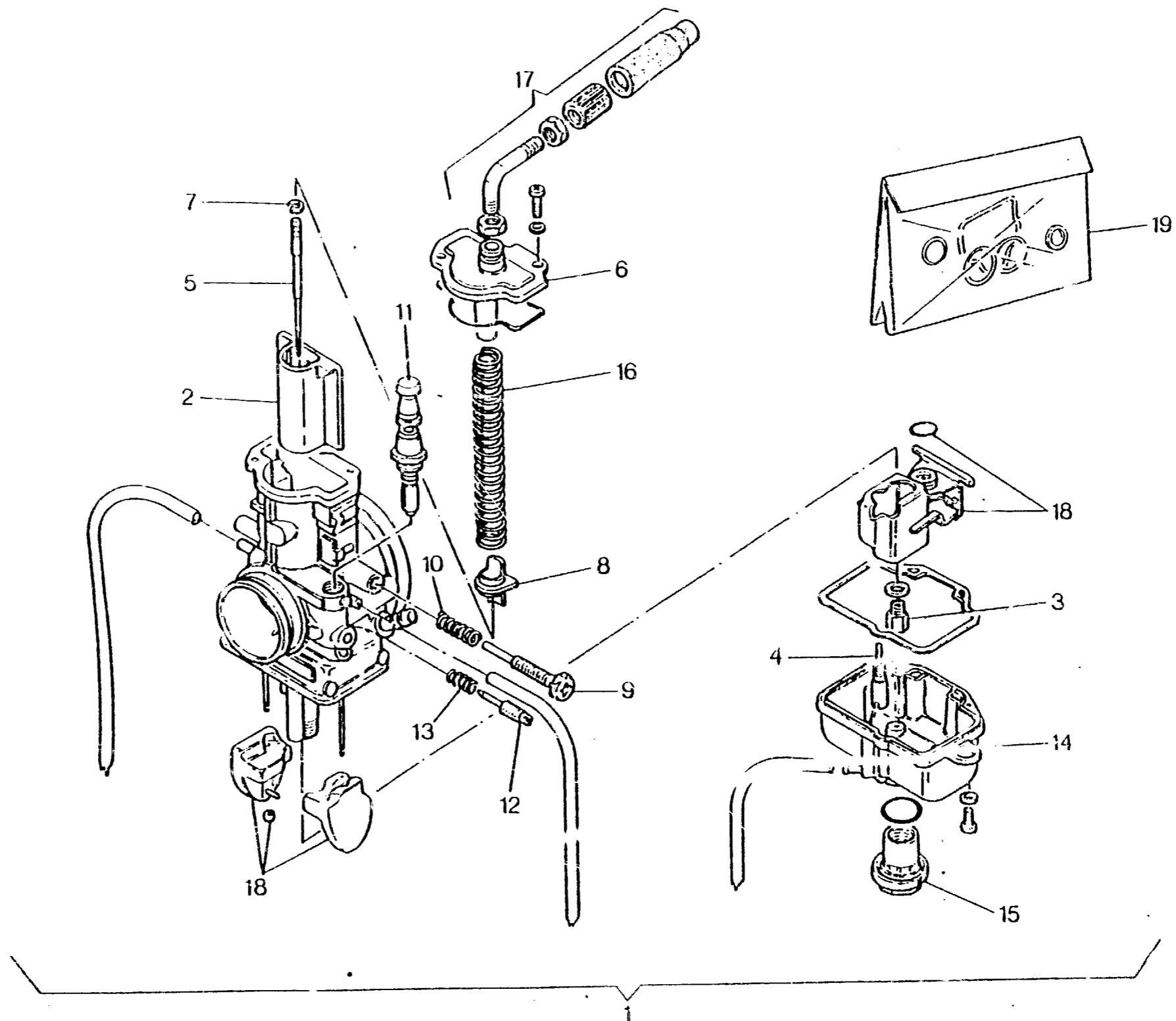
PARTE ELETTRICA - ELECTRIC PART
PARTIE ELECTRIQUES - ELEKTRISCHETEILE
PARTE ELECTRICA

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

11

WXC-WXE
250 - 360 / 95 USA

Note Notes Marka Notas	Pos. No. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	1	8000 75347	Alternatore completo (250)	Alternator compl. (250)	Alternateur compl. (250)	Lichtmaschine kpl. (250)	Alternador compl. (250)	1	
	1	8000 75344	Alternatore completo (360)	Alternator compl. (360)	Alternateur compl. (360)	Lichtmaschine kpl. (360)	Alternador compl. (360)	1	
	2	8000 82496	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	3	
	3	8000 49967	Piastrina	Plate	Plaquette	Plättchen	Placa	1	
	4	65N0 21002	Linguetta americana	Woodruff key	Clé woodruff	Federkeil	Lengüeta americana	1	
	5	8000 73540	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1	
	6	8000 21911	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Banda	4	
	7	8000 75346	Bobina	Coil	Bobine	Zündspule	Bobina	1	
	8	8000 73593	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	9	8000 38291	Rosetta elastica	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	10	8000 63240	Candela NGK B9 EGV (250)	Spark plug (250)	Bougie (250)	Zündkerze (250)	Bujías (250)	1	
	10	8000 70206	Candela NGK B8 EGV (360)	Spark plug (360)	Bougie (360)	Zündkerze (360)	Bujías (360)	1	
	11	8000 75270	Pipetta schermata	Plug pipe	Pipette bougie	Kerzenstecker	Pipa bujía	1	
	15	8000 62727	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	4	
	17	8000 75343	Centralina elettronica (250)	Electronic device (250)	Dispositif électronique (250)	Zundelektronik (250)	Centralita electronica (250)	1	
	17	8000 75345	Centralina elettronica (360)	Electronic device (360)	Dispositif électronique (360)	Zundelektronik (360)	Centralita electronica (360)	1	
	18	8000 75348	Regolatore di tensione	Voltage rectifier	Régulateur de tension	Spannungsregler	Regulator de tensión	1	
	19	8000 62729	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	2	
	20	8000 80145	Cavo regolatore/bobina	Cable voltage rectifier/coil	Cable Regulateur/bobine	Kabel spannungsregler/zündspule	Cable regulator/bobina	1	





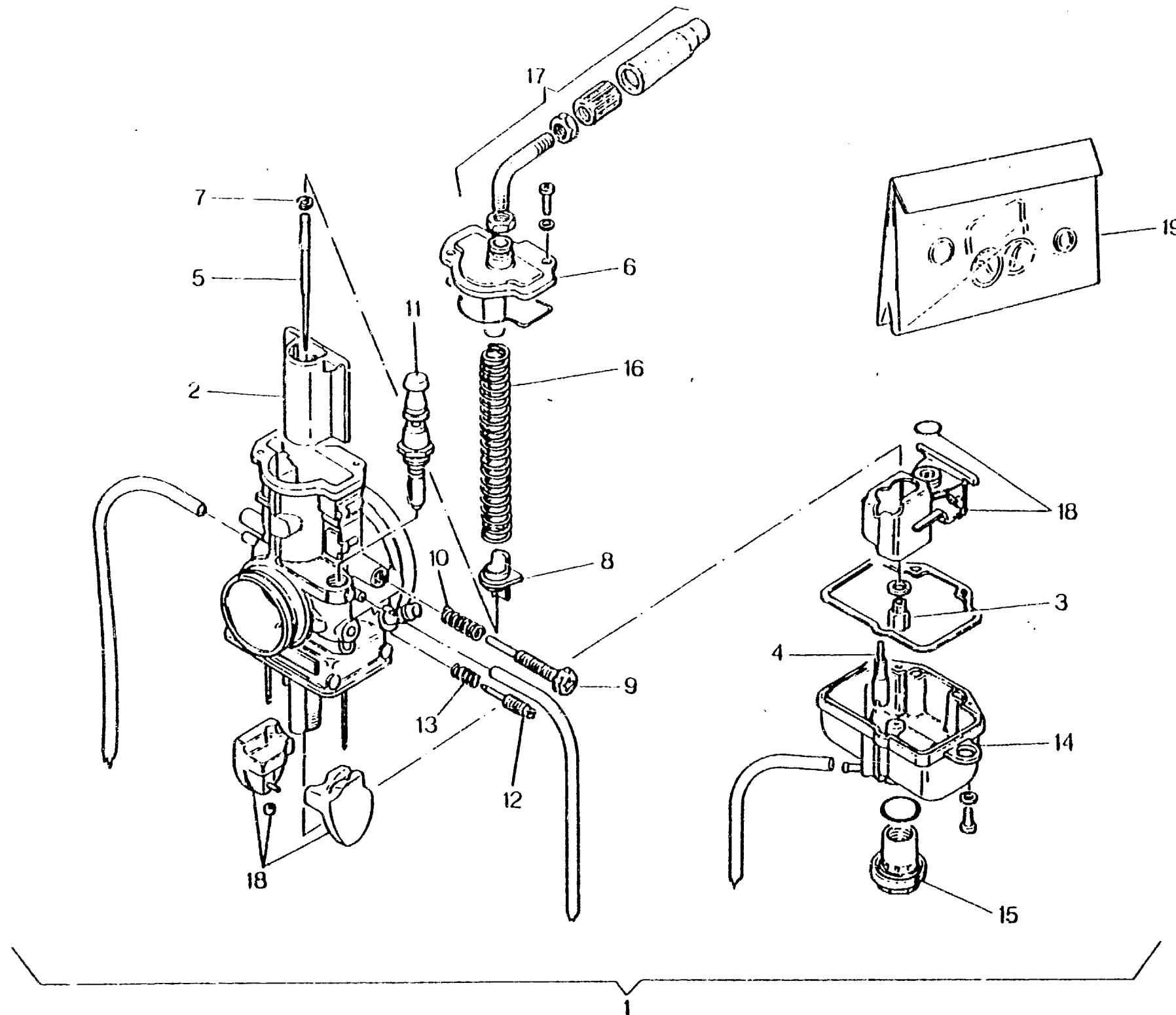
CARBURATORE - CARBURETOR
CARBURATEUR - VERGASER
CARBURADOR

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

12

WXC-WXE
250 - 360 / 95 USA

Note Notes Marka Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Qty Q.te M.ge Cud	Validità Validity Validité Gültig Validez
	1	8000 73988	Assieme carburatore	Carburetor assy	Carbureteur compl.	Vergaser kpl.	Carburador compl.	1	
	2	8D00 72312	Valvola gas da 4,0	Throttle valve	Papillon de gaz	Drosselklappe	Válvula	1	
●	2	8B00 72312	Valvola gas da 3,0	Throttle valve	Papillon de gaz	Drosselklappe	Válvula	1	
●	2	8C00 72312	Valvola gas da 3,5	Throttle valve	Papillon de gaz	Drosselklappe	Válvula	1	
	3	8Z00 72310	Getto max. 430	Main jet	Gicleur principal	Hauptdüse	Chiclé máximo	1	
●	3	8X00 72310	Getto max. 410	Main jet	Gicleur principal	Hauptdüse	Chiclé máximo	1	
●	3	8Y00 72310	Getto max. 420	Main jet	Gicleur principal	Hauptdüse	Chiclé máximo	1	
●	3	8000 72311	Getto max. 440	Main jet	Gicleur principal	Hauptdüse	Chiclé máximo	1	
●	3	8A00 72311	Getto max. 450	Main jet	Gicleur principal	Hauptdüse	Chiclé máximo	1	
●	3	8B00 72311	Getto max. 460	Main jet	Gicleur principal	Hauptdüse	Chiclé máximo	1	
●	3	8C00 72311	Getto max. 470	Main jet	Gicleur principal	Hauptdüse	Chiclé máximo	1	
●	3	8D00 72311	Getto max. 480	Main jet	Gicleur principal	Hauptdüse	Chiclé máximo	1	
●	3	8E00 72311	Getto max. 490	Main jet	Gicleur principal	Hauptdüse	Chiclé máximo	1	
●	4	8K00 72315	Getto minimo 40	Idle jet	Gicleur minimum	Leerlaufdüse	Chiclé mínimo	1	
●	4	8F00 72315	Getto minimo 30	Idle jet	Gicleur minimum	Leerlaufdüse	Chiclé mínimo	1	
●	4	8H00 72315	Getto minimo 35	Idle jet	Gicleur minimum	Leerlaufdüse	Chiclé mínimo	1	
●	4	8M00 72315	Getto minimo 45	Idle jet	Gicleur minimum	Leerlaufdüse	Chiclé mínimo	1	
●	4	8P00 72315	Getto minimo 50	Idle jet	Gicleur minimum	Leerlaufdüse	Chiclé mínimo	1	
●	5	8E00 75556	Spillo conico 54	Needle	Pointeau conique	Kon. Nadel	Pasador cónico	1	
●	5	8C00 75556	Spillo conico 62	Needle	Pointeau conique	Kon. Nadel	Pasador cónico	1	
●	5	8D00 75556	Spillo conico 63	Needle	Pointeau conique	Kon. Nadel	Pasador cónico	1	
●	6	8000 72333	Coperchio	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa	1	
●	7	8000 72323	Anello elastico	Split ring	Anneau ressort	Sprengring	Anillo elástico	1	
●	8	8000 72324	Fermo molla	Spring	Ressort	Feder	Resorte	1	
●	9	8000 72325	Vite aria	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1	
●	10	8000 72326	Molla	Spring	Ressort	Feder	Resorte	1	





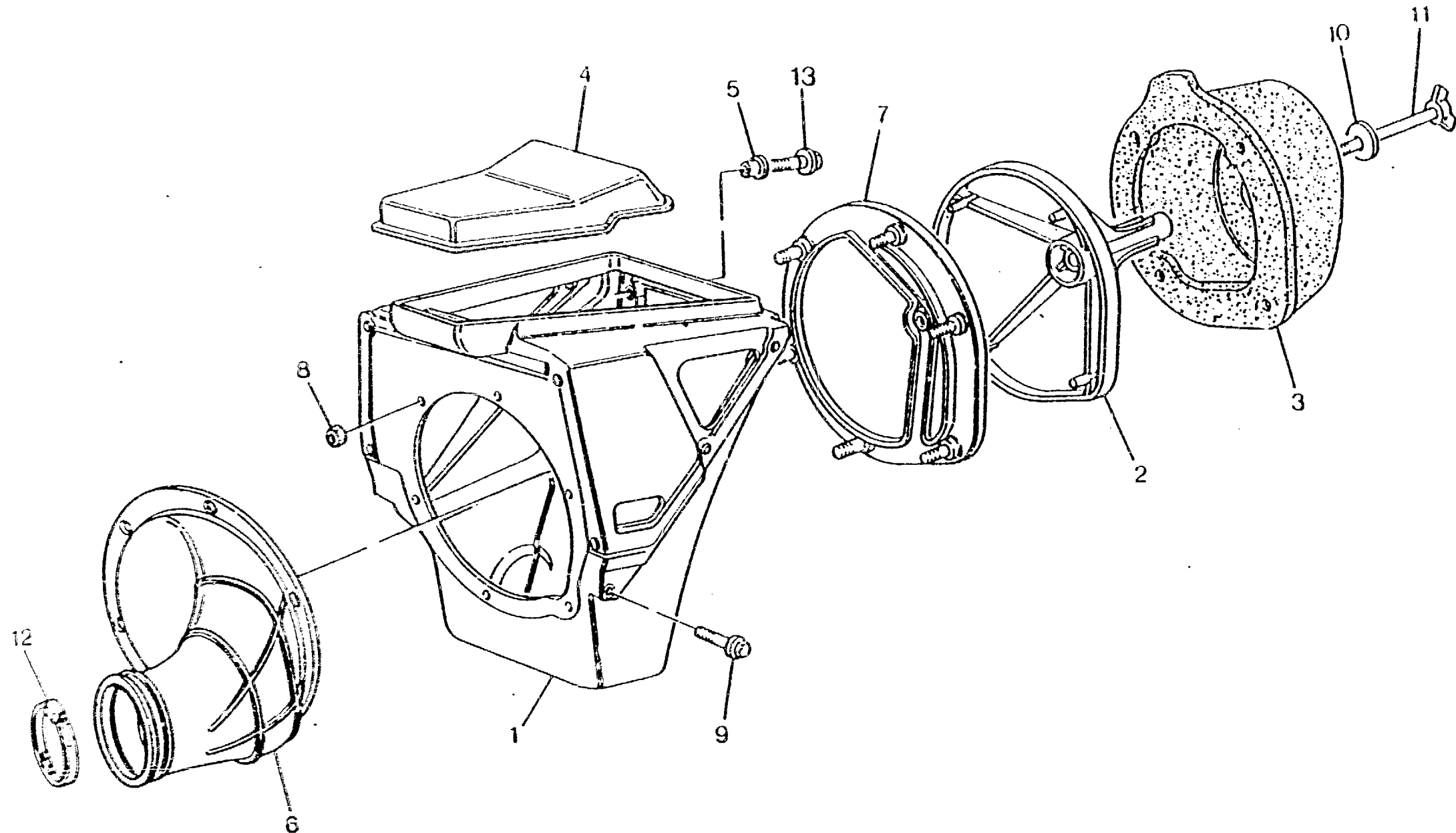
CARBURATORE - CARBURETOR
 CARBURATEUR - VERGASER
 CARBURADOR

TAVOLA
 DRAWING
 TABLE
 BILD
 TABLA

12

WXC-WXE
 250 - 360 / 95 USA

Nota Notes Notas	Pos No Index Pos	N. Cod Code No N° Code Code Nr N Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Qty Q.té M go C. ad	Validità Validity Gültig Validoz
	11	8000 72327	Dispositivo avviamento	Starting device	Dispositif de démarrage	Startvorrichtung	Dispositivo puesta en marcha	1	
	12	8000 72328	Vite min.	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1	
	13	8000 72329	Molla	Spring	Ressort	Feder	Resorte	1	
	14	8000 72330	Vaschetta	Chamber	Cuvette	Becken	Cubeta	1	
	15	8000 72331	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1	
	16	8000 72334	Molla	Spring	Ressort	Feder	Resorte	1	
	17	8000 72318	Gruppo cavo	Cable assy	Cables compl.	Kabel, Kpl.	Grupo cables	1	
	18	8000 72320	Gruppo galleggiante	Gasket	Groupe	Kabel	Grupo	1	
	19	8000 72322	Gruppo guarnizioni	Gasket set	Groupe garnitures	Dichtungssatz	Grupo juntas	1	
			● = A richiesta	● = Upon request	● = Sur demande	● = Auf Anfrage	● = Bajo pedido		





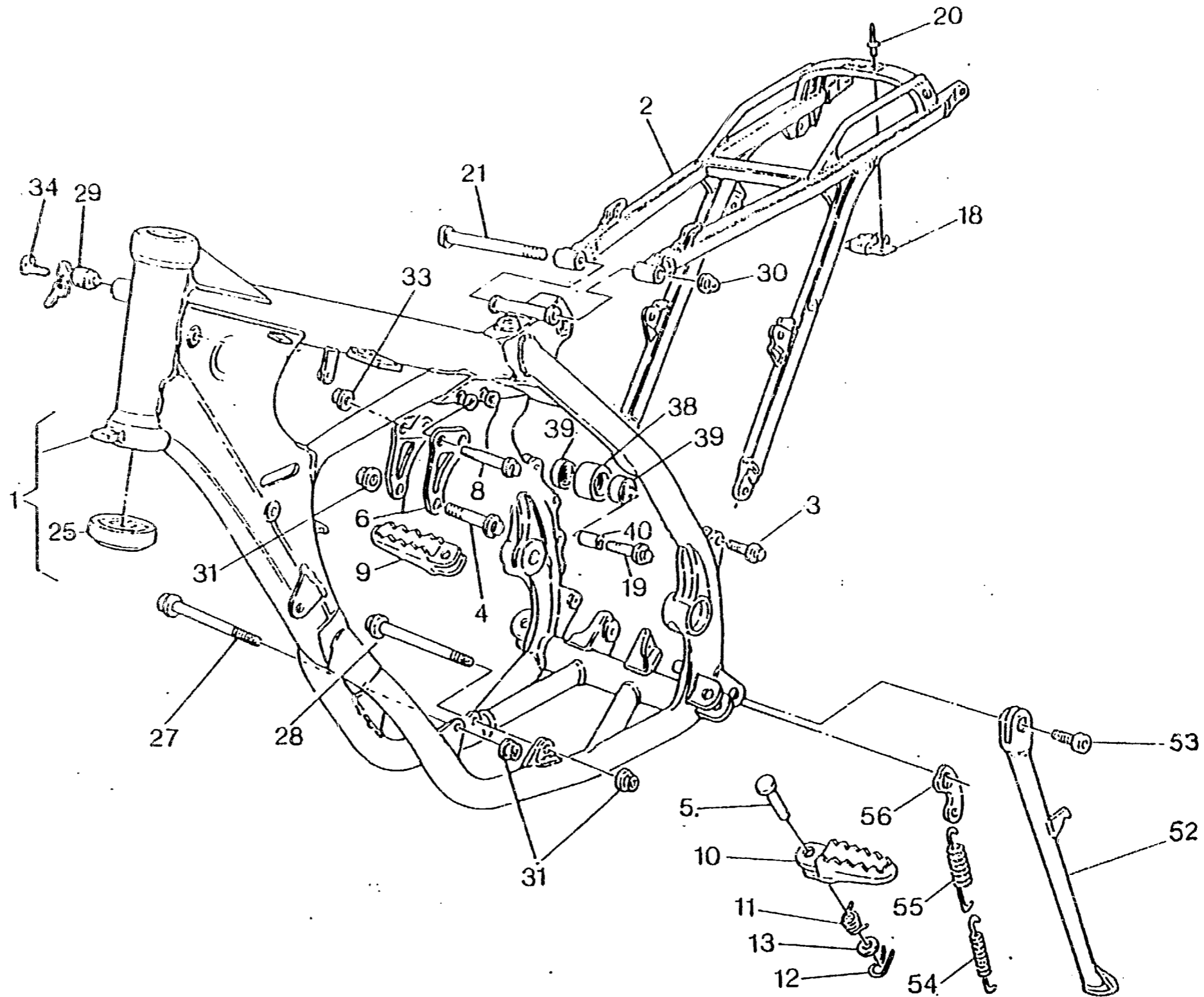
FILTRO ARIA - AIR FILTER
 FILTRE AIRE - AIRFILTER
 FILTRO DE AIRE

TAVOLA
 DRAWING
 TABLE
 BILO
 TABLA

13

WXC-WXE
 250 - 360 / 95 USA

Nota Notes Anmerk. Notas	Pcs No N Indes Pcs	N. Cod. Code No N° Code Code N° N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Qty M. qd C. ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	1	8A00 69543	Scatola filtro	Air filter box	Boîte filtre	Filterkasten	Caja filtro aire	1	
	2	8000 69549	Gabbia filtro	Cleaner cage	Cage pour filtre	Filterkafig	Caja filtro	1	
	3	8000 72841	Filtro aria	Air filter	Filtre à air	Luftfilter	Filtro aire	1	
	4	80A0 69550	Coperchio	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa	1	
	5	8000 69429	Bussola	Bushing	Duille	Buchse	Manguito	2	
	6	8A00 69546	Raccordo	Union	Raccord	Anschluss	Empalme	1	
	7	8000 70024	Flangia	Flange	Bride	Flansch	Brida	1	
	8	8000 56443	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	6	
	9	8000 62726	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	10	62N1 15549	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	11	8A00 37947	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1	
	12	8000 37906	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Banda	1	
	13	8000 62728	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	





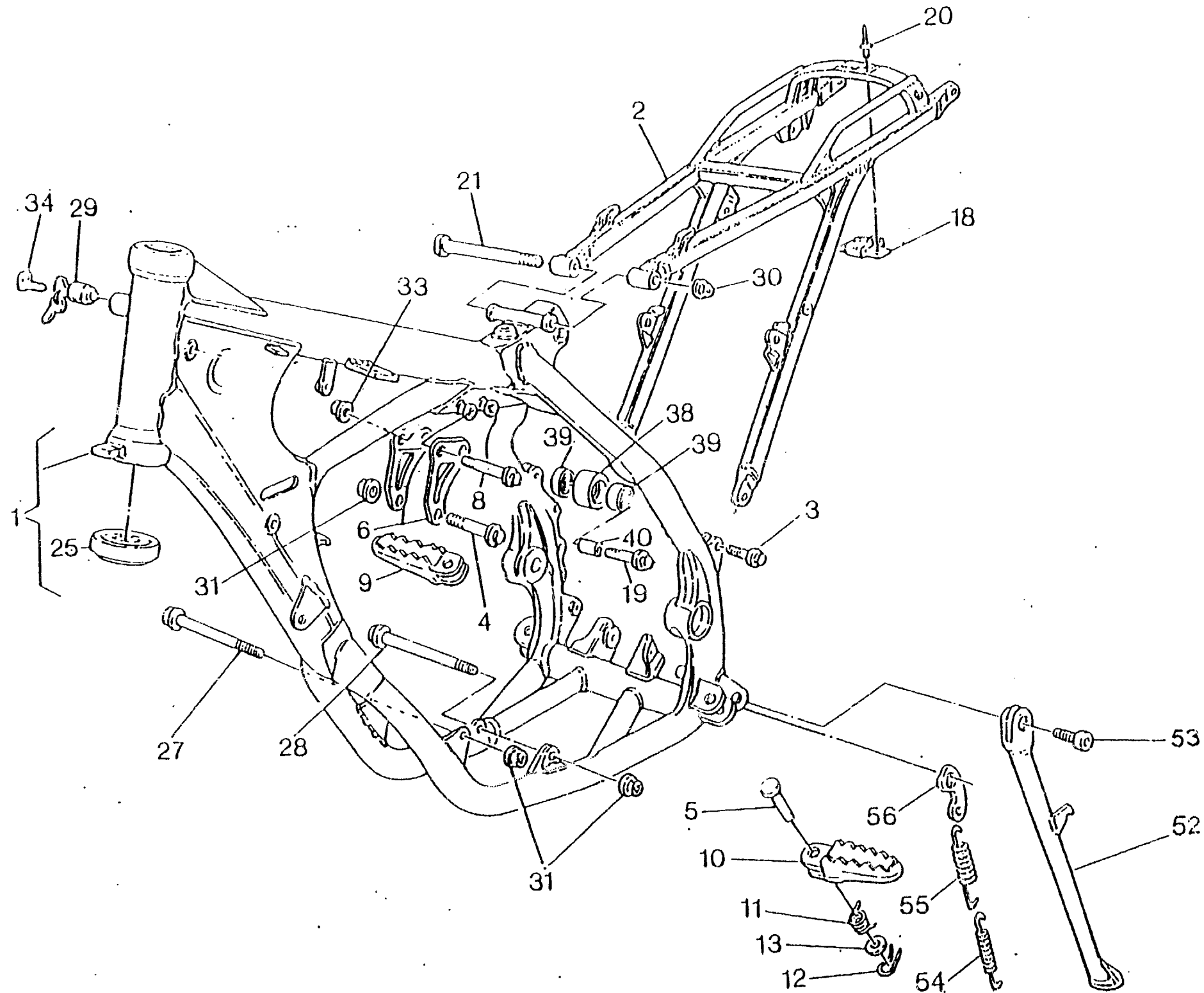
TELAIO, PEDANE - FRAME, FOOT RESTS
CADRE, REPOSE PIEDS - RAHMEN, FUSSBRETT
BASTIDOR, REPOSAPIES

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

14

WXC-WXE
250 - 360 / 95 USA

Nota Notes Marka Notas	Pos No N Index Pcs	N Cod Code No Nr Code Code Nr N Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Qty Q.tà M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	1	8800 73423	Parte anteriore compl.	Frame front side assy	Chassis av. compl.	Rahmen kpl.	Cuadro anterior compl.	1	
	2	80A0 69095	Parte posteriore telaio	Rear frame side	Chassis arrière	Sattelbrücke	Cuadro posterior	1	
	3	8000 69056	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	4	8A00 62797	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	5	8000 73140	Perno	Pin	Pivot	Bolzen	Perno	5	
	6	8000 69434	Piastra	Plate	Plaque	Platte	Placa	1	
	8	8000 62795	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	3	
	9	8AA0 75698	Pedana destra	R.H. foot-rest	Repose-pieds D.	R. Fussraste	Pedal delnt. derech. compl.	1	
	10	80A0 75698	Pedana sinistra	L.H. foot-rest	Repose-pieds G.	L. Fussraste	Pedal delant. izrdo. compl.	1	
	11	8000 73341	Molla	Spring	Ressort	Feder	Resorte	2	
	12	64N1 20068	Copiglia	Split pin	Goupille	Splint	Clavija	2	
	13	62N1 15507	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	18	8000 69150	Piastrina	Plate	Plaquette	Plättchen	Placa	1	
	19	8000 62796	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1	
	20	8000 33373	Rivello	Rivet	Rivet	Niel	Remache	2	
	21	8000 69111	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1	
	25	151307001	Cuscinetto a rulli conici	Bearing	Roulement à rouleaux coniques	Lager	Cojinete de rodillos cónicos	2	
	26	80000 1676	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	27	8000 73458	Perno anteriore fiss. motore	Pin	Pivot	Bolzen	Perno	1	
	28	8A00 73458	Perno inferiore fiss. motore	Pin	Pivot	Bolzen	Perno	1	
	29	8000 43391	Serratura anti-urto completa	Anti-lift lock assy	Serrure anti-voil compl.	Sicherheitsschloss kpl.	Cerradura compl.	1	
	30	8000 43928	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	2	
	31	8000 43928	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1	
	33	8000 42022	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1	
	34	8000 35531	Chiave grezza	Raw key	Clef primitive	Schlüssel	Llave	1	





TELAIO, PEDANE - FRAME, FOOT RESTS
CADRE, REPOSE PIEDS - RAHMEN, FUSSBRETT
BASTIDOR, REPOSAPIES

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

14

WXC-WXE
250 - 360 / 95 USA

Note Notes Marka Notas	Pos. No. N. Index Pos	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr. N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Qty Q.té M.go C ad	Validità Validity Validité Gültig Validoz
	38	8000 59433	Rullo superiore	Roller	Aiguille	Rolle	Rodillo	1	
	39	8000 63312	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Kugellager	Cojinete	2	
	40	8000 59434	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	1	
	52	8A00 73877	Gamba laterale	Side stand	Bequille lat.	Seitenständer	Horquilla lateral	1	
	53	8000 75957	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1	
	54	8000 62676	Molla interna	Spring	Ressort	Feder	Resorte	1	
	55	8000 62675	Molla esterna	Spring	Ressort	Feder	Resorte	1	
	56	8000 62644	Piastrina	Plate	Plaque	Platte	Plaque	1	



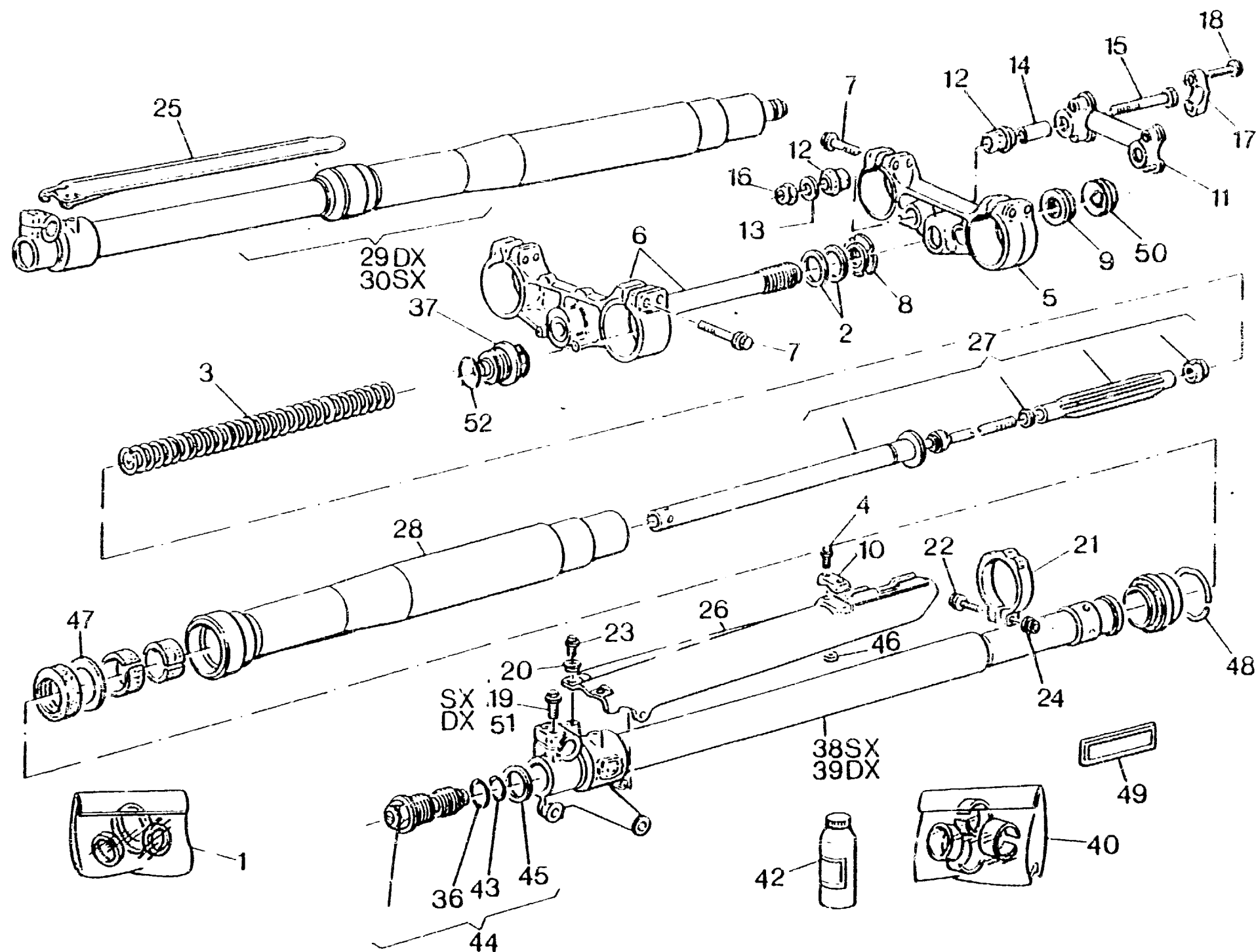
SOSPENSIONE ANTERIORE - FRONT FORK ASSEMBLY
SUSPENSION AVANT - VORDERTELESKOPGABEL
SUSPENSION DELANTERA

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

15

WXC-WXE
250 - 360 / 95 USA

Nota Notes Mark Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	1	8000 80811	Kit anelli	Seal ring kit	Gr. bague de retenue	Dichtring Gruppe	Kit anillo de retención	1	
	2	8A00 65503	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	3	8000 78958	Molla K=4,2	Spring	Ressort	Feder	Resorte	2	
●	3	8000 80209	Molla K=4,0	Spring	Ressort	Feder	Resorte	2	
●	3	8B00 78958	Molla K=4,4	Spring	Ressort	Feder	Resorte	2	
	4	8A00 67997	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	2	
	5	8A00 69319	Testa di sterzo	Steering head	Tête direction	Lenkkopf	Cabezal de dirección	1	
	6	8F00 72349	Base di sterzo con perno	Steering crown with pin	Socle de direction avec pivot	Gabelbrücke mit Bolzen	Base de dirección con perno	1	
	7	8000 62796	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	8	
	8	8000 69345	Ghiera registro cuscinetti	Ring nut	Embout	Nutmutter	Virola	1	
	9	8000 69315	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1	
	10	80B0 69981	Piastrina	Plate	Plaque	Platte	Plaque	1	
	11	8000 73141	Mozzetto inferiore	Hub	Moyeau	Radnabe	Cubo	2	
	12	8000 60233	Gommino	Rubber pad	Pièce caoutchouc	Gummistück	Junta de goma	4	
	13	8000 60234	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	14	8000 53155	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	2	
	15	60N10 1219	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	2	
	16	8000 61314	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	2	
	17	8000 68516	Mozzetto superiore	Hub	Moyeau	Radnabe	Cubo	2	
	18	8000 62733	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	4	
	19	8000 62729	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	2	
	20	8000 69282	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	Manguito	6	
	21	8BA0 70558	Anello	Ring	Bague	Ring	Anillo	2	
	22	8E00 66525	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	2	
	23	8000 67997	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	6	
	24	8000 56443	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	2	





SOSPENSIONE ANTERIORE - FRONT FORK ASSEMBLY
 SUSPENSION AVANT - VORDERTELESKOPGABEL
 SUSPENSION DELANTERA

TAVOLA
 DRAWING
 TABLE
 BILD
 TABLA

15

WXC-WXE
 250 - 360 / 95 USA

Note Notes Notas	Pos. No. N. Pos.	N. Cod. Code No. N. Code N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Qty Q.té M.gé C.ad	Validità Validity Validité Gültig Válidoz
	25	8080 69338	Protezione steli Dx.	Guard R.H.	Protection G.	Schutz R.	Protección D.	1	
	26	8080 69337	Protezione steli Sx	Guard L.H.	Protection D.	Schutz L.	Protección I.	1	
	27	8000 80814	Pompante	Pumping element	Element de pompage	Pumpenelement	Bombeadora compl.	2	
	28	8000 80805	Tubo	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubo	2	
	29	8000 74819	Gamba Dx. compl.	R.H. fork leg assy	Fourche complete D.	Telegabel Kpl. R.	Horquilla derech. compl.	1	
	30	8000 74818	Gamba Sx. compl.	L.H. fork leg assy	Fourche compl. G.	Telegabel, Kpl. L.	Horquill izrda. compl.	1	
	36	8000 74966	Anello OR	O Ring	Bague OR	O-Ring	Anillo OR	2	
	37	8000 80212	Tappo	Plug	Bouchon	Verschluss	Tapón	2	
	38	8000 80807	Scorrevole Sx. compl.	L.H. slider assy	Montant G. compl.	Bein, Kpl. L.	Deslizable izrda. compl.	1	
	39	8000 80806	Scorrevole Dx. compl.	R.H. slider assy	Montant D. compl.	Bein, Kpl. R.	Deslizable der. compl.	1	
	40	8000 80810	Kit bussole	Bushing kit	Gr. douille	Buchse Gruppe	Kit manguito	1	
	42	8000 71443	olio forcella	Front fork oil	Huile fourche avant	Öl für die Vordergabel	Acete horquilladelantera	1	
	43	8000 74965	Anello OR	O-Ring	Bague OR	O-Ring	Anillo OR	2	
	44	8000 80815	Registro	Adjustement	Réglage	Regler	Regulación	2	
	45	8000 74967	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	46	8000 61355	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	2	
	47	8000 80808	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	48	8000 80809	Mollella	Spring	Ressort	Feder	Resorte	2	
	49	8000 45436	Catadiottro (D)	Reflector	Catadioptrique	Rückstrahler	Catafaros	2	
	50	8000 78756	Tappo perno	Plug	Bouchon	Verschluss	Tapon	1	
	51	8000 62730	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	52	8000 80813	Anello OR	O-Ring	Bague OR	O-Ring	Anillo OR	2	

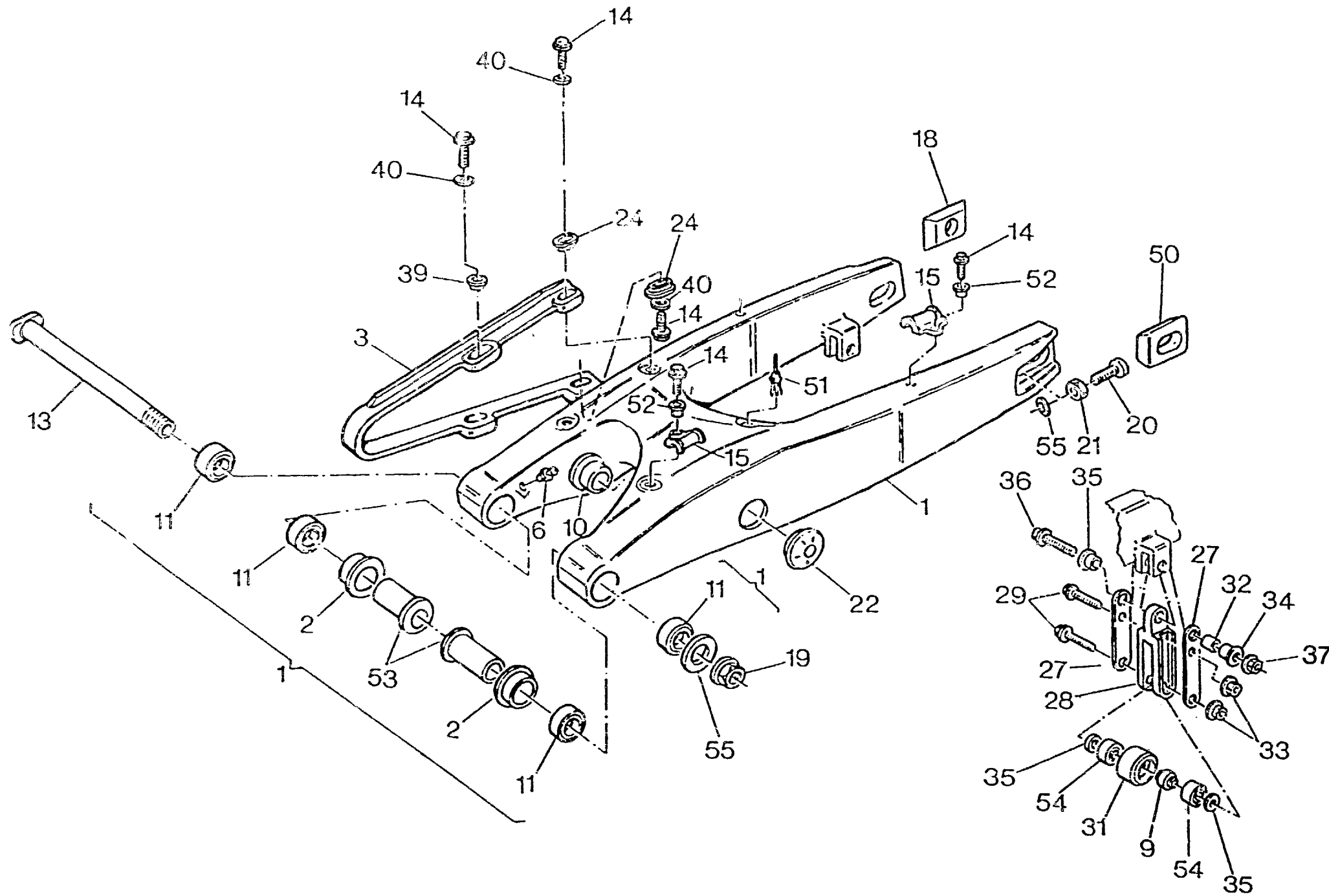
● = A richiesta

● = Upon request

● = Sur demande

● = Auf Anfrage

● = Bajo pedido





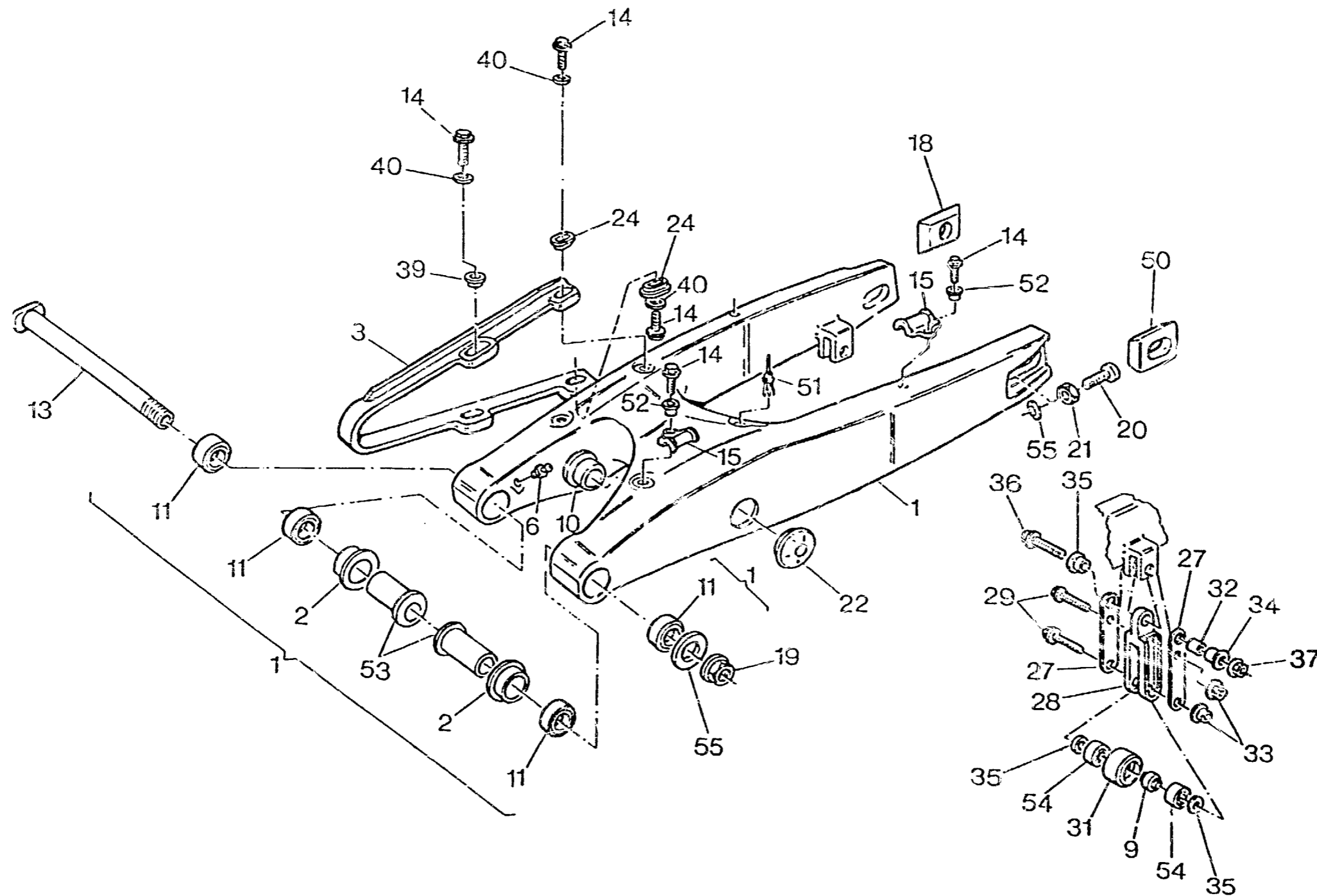
FORCELLONE - S'WING ARM
FOURCHE - GABEL
HORQUILLA

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

16

WXC-WXE
250 - 360 / 95 USA

Note Notes Marka Notas	Pos No N Index Pos	N Cod Code No Nr Code Code Nr N Cod	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Qty O.tà M.gà C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	1	8000 76282	Forcellone completo	Compl fork	Fourche complete	Gabel, Kpl.	Horquilla compl.	1	
	2	8000 71622	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	Manguito	4	
	3	8000 72884	Pattino catena	Chain slider	Glissière	Gleitbahn	Plato catena	1	
	6	80000 1412	Ingrassatore	Lubricator	Graisseur	Schmierbüchse	Lubricador	2	
	9	8000 65412	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	1	
	10	8800 42029	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	Manguito	2	
	11	8000 76283	Gabbia a rullini	Needle cage	Cage à aiguilles	Nadelkaelig	Jaula de agujas del cojinete	4	
	13	8000 71620	Perno forcellone	Fork pin	Pivot fourche	Gabelbolzen	Perno horquilla	1	
	14	8000 67997	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	8	
	15	80A0 73456	Guidacavo	Cable guide	Guide câble	Kabellührung	Guia-cable	3	
	18	8000 71624	Tendicatena DX	Chain adjuster R	Tendeur de chaine D.	Kettenspanner R.	Tensor de cadena D.	2	
	19	8000 71623	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1	
	20	8000 61121	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	21	8000 17810	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	2	
	22	80A0 74386	Tappo	Plug	Bouchon	Verschluss	Tapón	2	
	24	8000 59289	Scodellino	Cup	Cuvette	Teller	Cubeta	1	
	27	8000 72875	Piastra d'attacco	Plate	Plaque	Platte	Placa	2	
	28	8000 72874	Guidacatena	Chain guide	Guide chaine	Kettenführung	Guia-cadena	1	
	29	8050 62731	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	31	8000 65411	Rullo	Roller	Aiguille	Rolle	Rodillo	1	
	32	1515506-01	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	Manguito	1	
	33	8000 44240	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	2	
	34	8A00 66661	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	Manguito	1	
	35	8000 45495	Boccola di spallamento	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	36	8000 62795	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	37	8000 43928	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1	





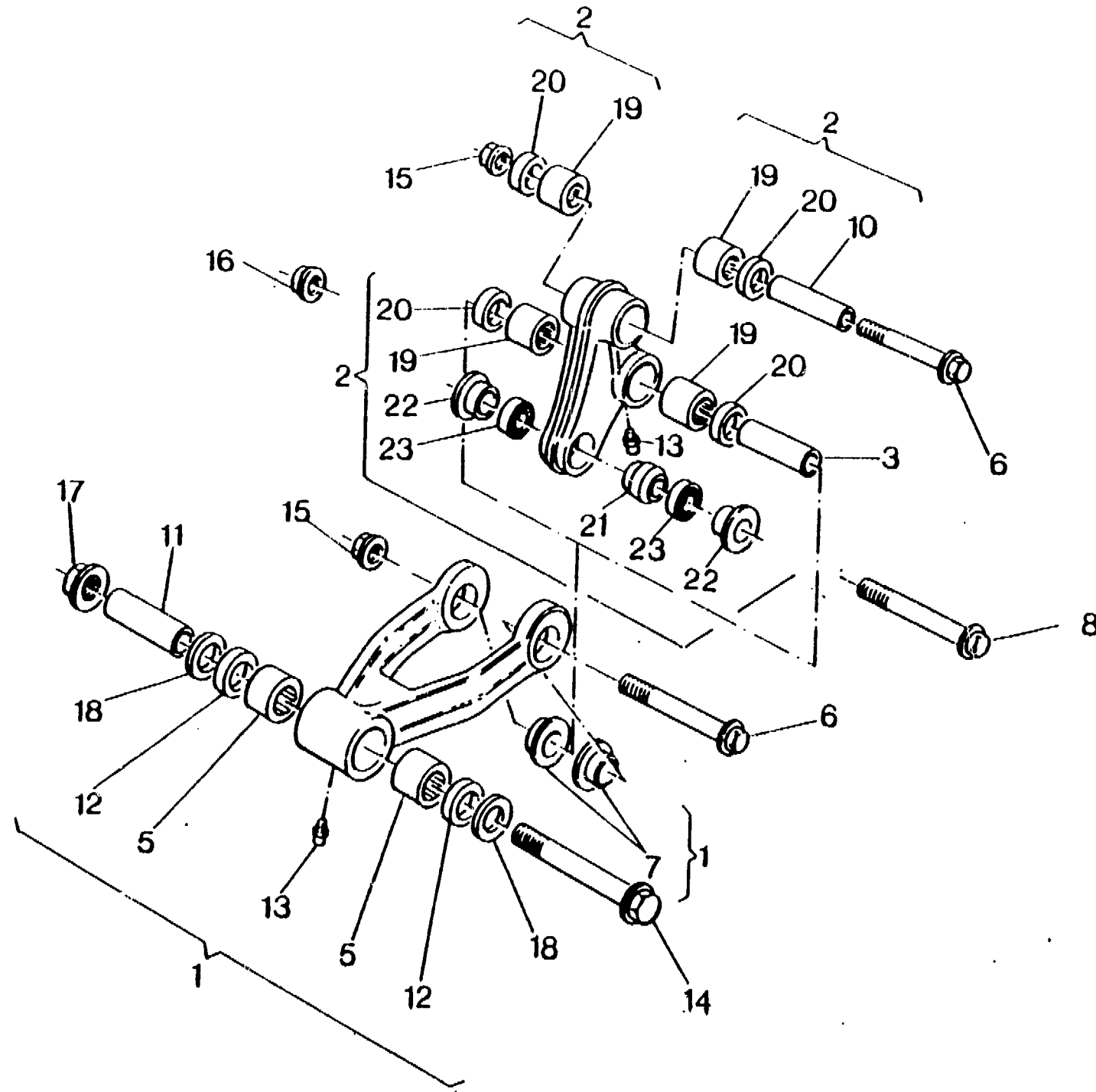
FORCELLONE - SWING ARM
FOURCHE - GABEI
HORQUILLA

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

16

WXC-WXE
250 - 360 / 95 USA

Nota Notes Marka Notas	Pos No N Inde Pos	N Cod Code No Nr Code Code Nr N Cod	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Qta Qty Qte M go C ad	Valida Validy Validé Gültig Válidos
	39	8000 75166	Scodellino	Cup	Cuvette	Teller	Cubeta	1	
	40	8000 36137	Rosella piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	50	8000 71625	Tendicatena SX	Chain adjuster L.	Tendeur de chaine G.	Kettenspanne L.	Tensor de cadena I	1	
	51	8000 75167	Rivello	Rivet	Rivet	Niet	Remache	3	
	52	8000 69282	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	Manguito	2	
	53	8000 71621	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	Manguito	2	
	54	8000 63312	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojnete	2	
	55	80000 8536	Rosella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	56	8000 32388	Rosella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	





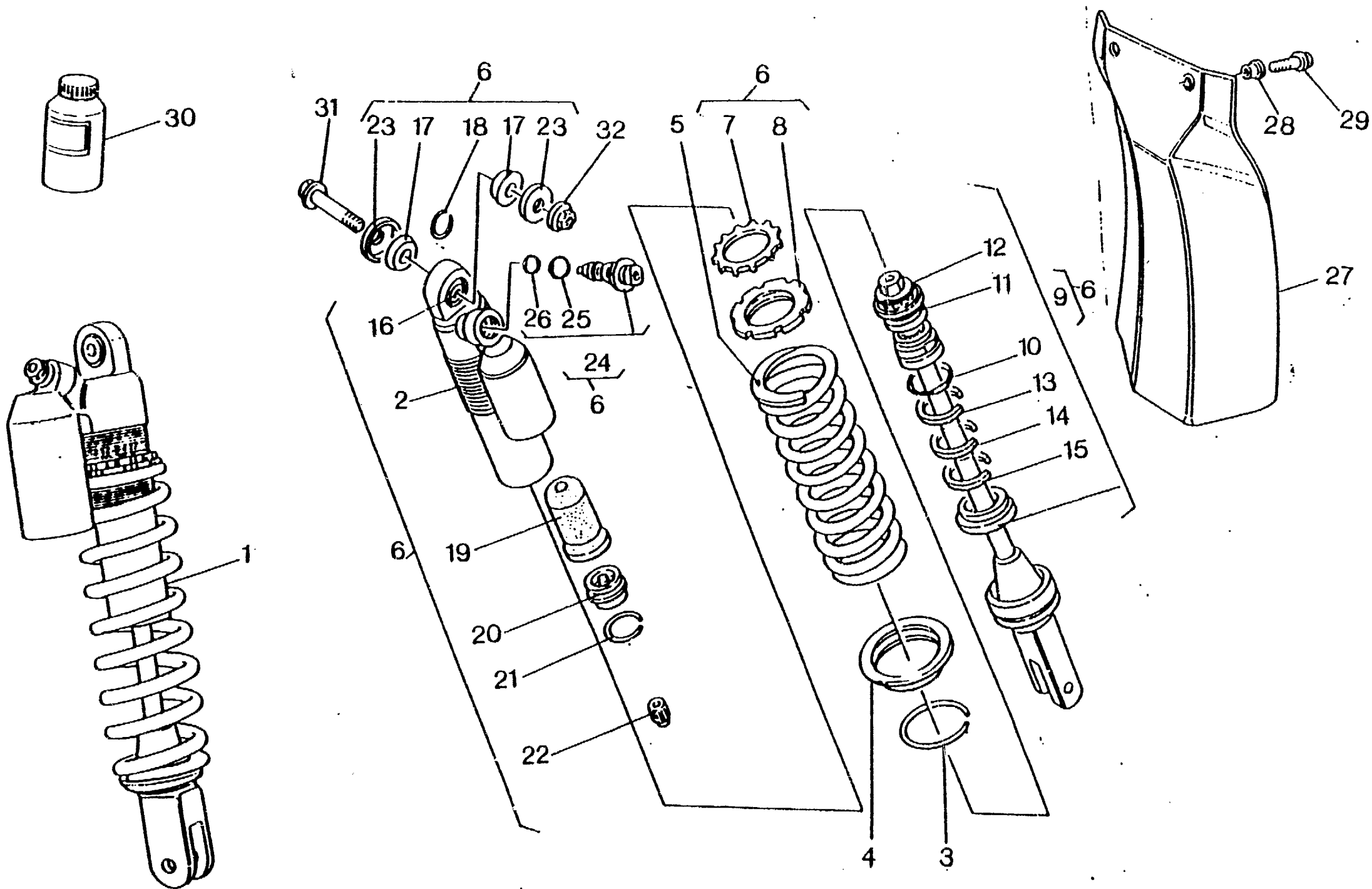
LEVERAGGI SOSPENSIONE POSTERIORE - REAR SUSPENSION LINKAGE
LEVIER SUSPENSION ARRIERE - HEBELWERK HINTERHAUFHANGUNG
PALANCA SUSPENSION TRASERA

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

16A

WXC-WXE
250 - 360 / 95 USA

Note Notes Marka Notas	Pos. No. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q. IA Qty Q. le M. ge C. ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	1	8C00 68157	Tirante completo	Tie rod	Tirant	Spannstange	Tirante	1	
	2	8000 73348	Assieme bilanciata	Rocking lever assy	Balancier compl.	Schwinge Kpl.	Balancines compl.	1	
	3	8A00 75153	Spinotto	Gudgeon	Axe	Bolzen	Perno	1	
	5	8000 38956	Boccola a rullini	Rollenbush	Douille rouleaux	Rollerbuchse	Casquillo	6	
	6	8000 74372	Perno	Pin	Pivot	Bolzen	Perno	2	
	7	8B00 42029	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	Manguito	2	
	8	8A00 62797	Perno	Pin	Pivot	Bolzen	Perno	1	
	10	8A00 75153	Spinotto	Gudgeon	Axe	Bolzen	Perno	1	
	11	8000 59839	Spinotto	Gudgeon	Axe	Bolzen	Perno	1	
	12	8000 38957	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtungsring	Anillo de retención	2	
	13	80000 1412	Ingrassatore	Lubricator	Graisser	Schmierbüchse	Lubricador	3	
	14	8A00 69138	Perno	Pin	Pivot	Bolzen	Perno	1	
	15	8000 42023	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	2	
	16	8000 42022	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	2	
	17	8000 42022	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1	
	18	8000 73394	Anello di spugna	Ring	Bague	Ring	Anillo	2	
	19	8000 42781	Boccola a rullini	Rollenbush	Douille rouleaux	Rollerbuchse	Casquillo	4	
	20	8000 32065	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtungsring	Anillo de retención	4	
	21	8000 72168	Snodo a sfera	Ball joint	Joint a rotule	Kugelgelenk	Articulacion esferica	1	
	22	1511333-02	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	Manguito	2	
	23	8000 38767	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtungsring	Anillo de retención	2	





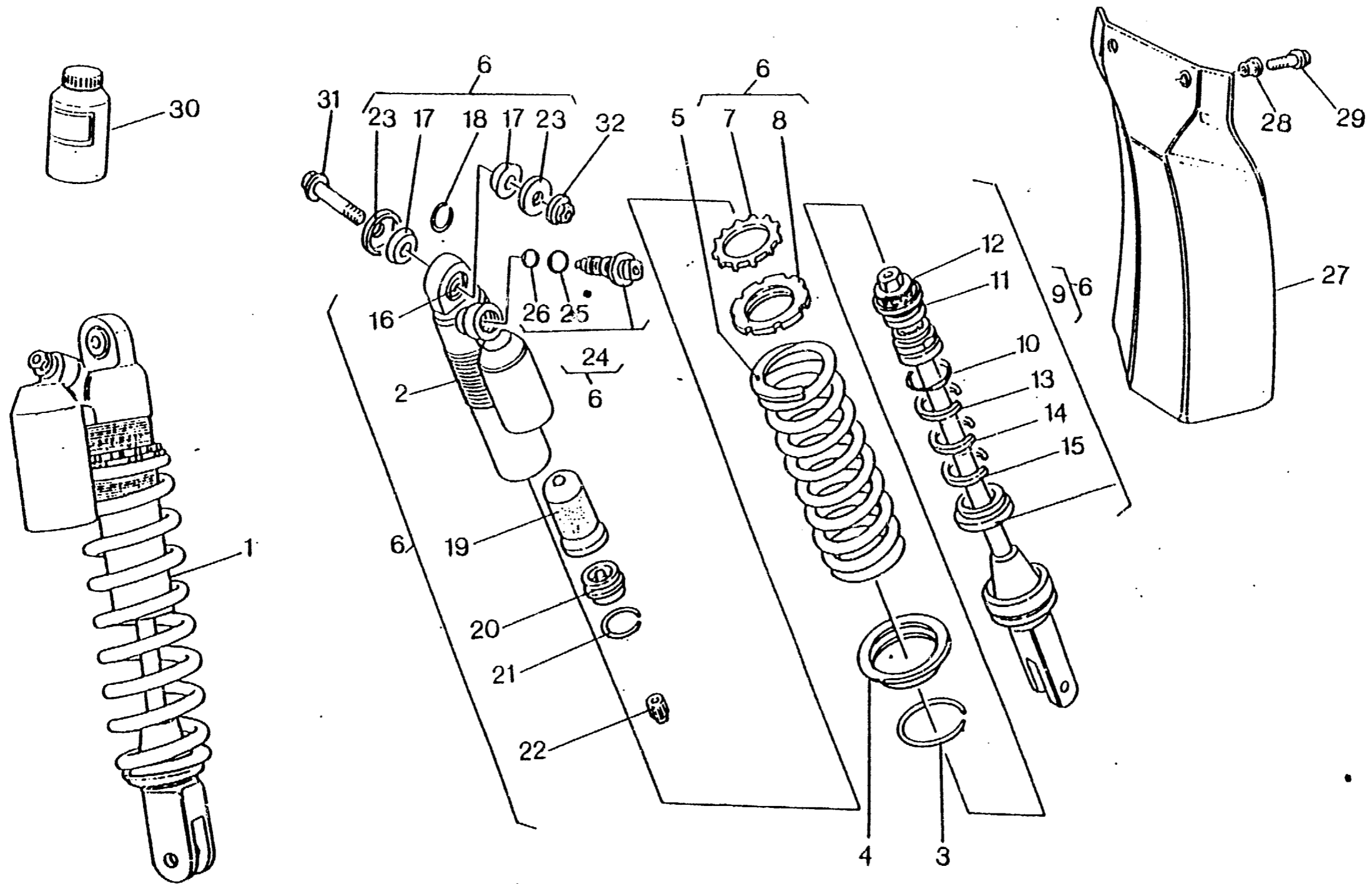
**AMMORTIZZATORE POSTERIORE- REAR SUSPENSION
SUSPENSION ARRIERE- HINTERHAUFHANGUNG
SUSPENSION TRASERA**

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILO
TABLA

16B

**WXC-WXE
250 - 360 / 95 USA**

Note Notes Marka Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Qty Q.té M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	1	8000 74820	Ammortizzatore completo	Shock-absorber	Ammortisseur	Stossdämpfer	Amortiguador	1	
	2	8000 80707	Corpo	Body	Corps	Körper	Corpo	1	
	3	8000 70402	Anello elastico	Slit ring	Anneau ressort	Sprengring	Anillo elástico	1	
	4	8000 70401	Fondello	Bottom	Fond	Bodenscheibe	Casquillo	1	
	5	8000 70406	Molla K = 5,2 Kg./mm. (di serie)	Spring (supplied)	Ressort (de série)	Feder (standard)	Resorte (de serie)	1	
	5	8000 71440	Molla K = 5,4 Kg./mm.	Spring	Ressort	Feder	Resorte	1	
	5	8000 71439	Molla K = 5,0 Kg./mm.	Spring	Ressort	Feder	Resorte	1	
	6	8000 80706	Assieme corpo	Body	Corps	Körper	Corpo	1	
	7	8000 73509	Controghiera	Return ring nut	Rapel embout	Gengen nutmuller	Virolaresorte	1	
	8	8000 73504	Ghiera	Ring nut	Embout	Nutmuller	Virola	1	
	9	8000 80709	Assieme pistone	Piston assy	Compl. piston	Bolzen kpl.	Pistón	1	
	10	8000 74972	Anello OR	Ring OR	Bague Or	Ring OR	Anillo OR	1	
	11	8000 74973	Anello pistone	Ring piston	Bague piston	Ring bolzen	Anillo pistón	1	
	12	8000 74974	Anello OR	Ring OR	Bague OR	Ring OR	Anillo OR	1	
	13	8000 74975	Anello elastico	Slit ring	Anneau ressort	Sprengring	Anillo elástico	1	
	14	8000 74976	Anello elastico	Slit ring	Anneau ressort	Sprengring	Anillo elástico	1	
	15	8000 74977	Anello elastico	Slit ring	Anneau ressort	Sprengring	Anillo elástico	1	
	16	8000 73547	Snodo sferico	Ball joint/Join	Joint a rotule	Kugelgelenk	Articulación esférica	1	
	17	8000 73548	Anello OR	Seal ring	Bague de retenue	Dichtring	Anillo de retención	1	
	18	8000 73549	Anello elastico	Slit ring	Anneau ressort	Sprengring	Anillo elástico	1	
	19	8000 73550	Cuffia	Boot	Poussiér	Haube	Gorro	1	
	20	8000 73552	Tappo	Plug	Bouchon	Verschluss	Tapón	1	
	21	8000 73553	Anello elastico	Slit ring	Anneau ressort	Sprengring	Anillo elástico	1	
	22	8000 80705	Tappo	Plug	Bouchon	Verschluss	Tapón	1	
	23	8000 73555	Collare	Collar	Collier	Kragen	Collar	2	
	24	8000 80708	Tappo	Plug	Bouchon	Verschluss	Tapón	1	





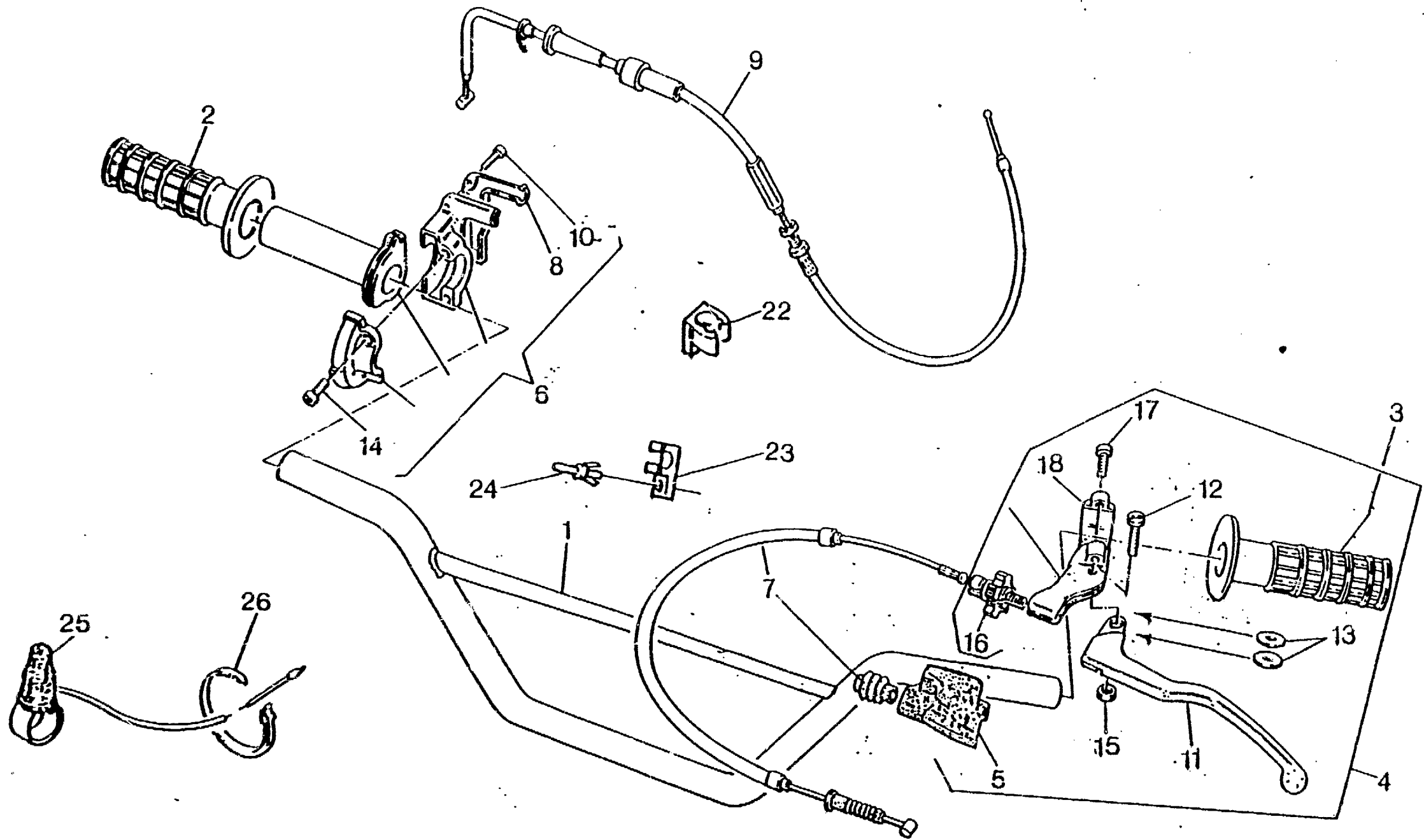
AMMORTIZZATORE POSTERIORE- REAR SUSPENSION
 SUSPENSION ARRIERE- HINTERHAUFHANGUNG
 SUSPENSION TRASERA

TAVOLA
 DRAWING
 TABLE
 BILD
 TABLA

16B

WXC-WXE
 250 - 360 / 95 USA

Note Notes Marka Notes	Pos. No N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	DENOMINACION	Q.ta Q.ty Q.té M.ge C.ad	Valida Validy Válida Gültig Váldez
	25	8000 73557	Anello OR	Ring OR	Bague OR	Ring OR	Anillo OR	1	
	26	8000 73558	Anello OR	Ring OR	Bague OR	Ring OR	Anillo OR	1	
	27	80A0 69551	Protezione post. ammortizz.	Guard	Protection	Schutz	Protección	1	
	28	8000 69429	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	Manguito	2	
	29	8000 62726	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	30	8000 80204	Olio per ammortizzatore	Shock absorber oil	Huile pour amortisseur	Oel fuer slossdaempfer	Aceite para amortiguador	1	
	31	8A00 62797	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1	
	32	8000 42022	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1	





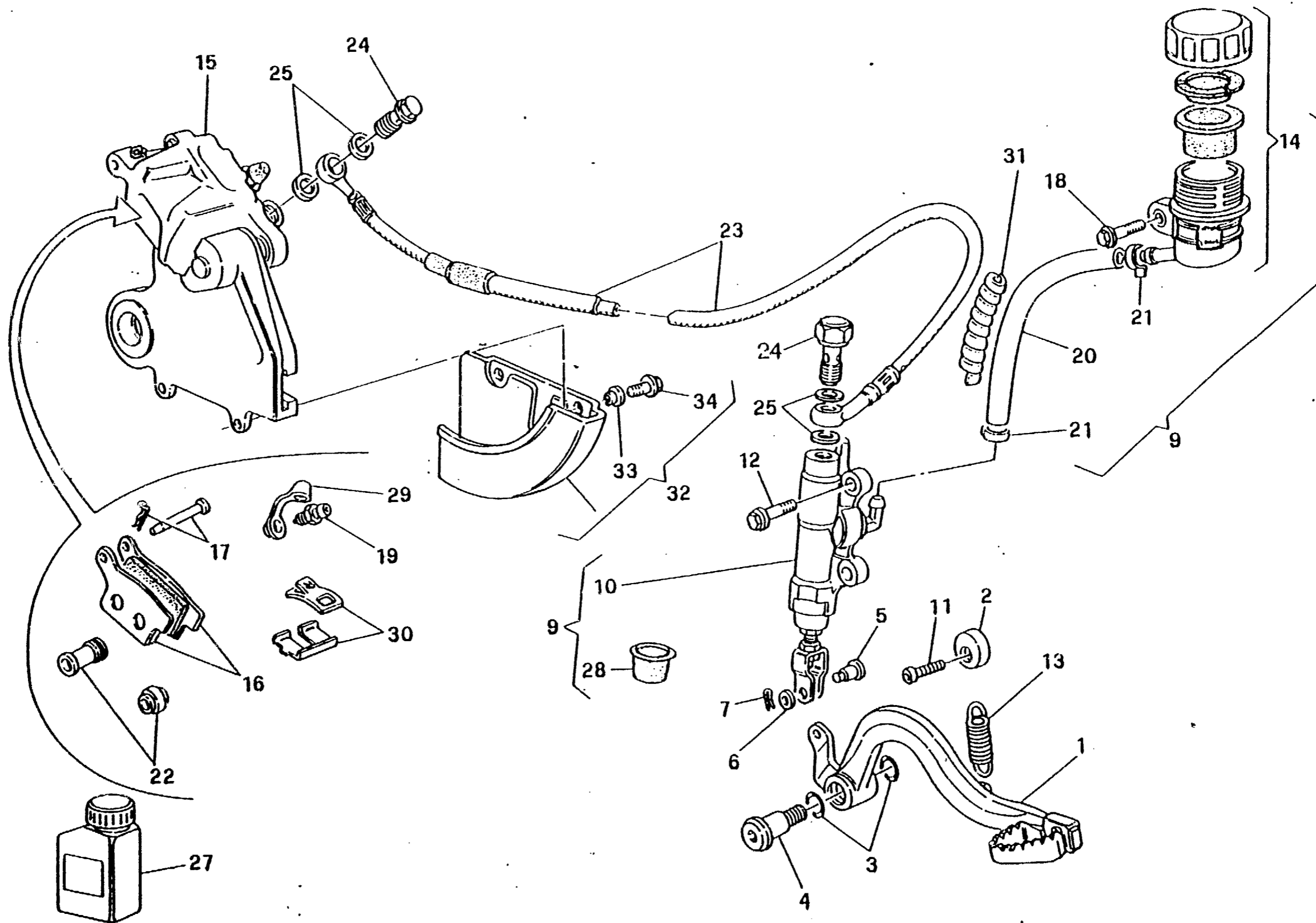
MANUBRIO E COMANDI - HANDLEBAR AND CONTROLS
GUIDON ET COMMANDES - LENKER UND STEUERORGANE
MANILLAR Y MANDOS

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

17

WXC-WXE
250 - 360 / 95 USA

Note Notes Notas	Pos. No. Index Pos	M. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.té M.ge C.ad	Validità Validé Validé Gültig Validez
	1	80A0 53018	Manubrio	Handlebar	Guidon	Lenker	Manillar	1	
●	1	8000 54274	Manubrio (alluminio)	Handlebar (aluminium)	Guidon (aluminium)	Lenker (aluminium)	Manillar (aluminio)	1	
	2	80A0 76688	Manopola destra	R.H. grip	Poignée G.	Griff R.	Manopla der.	1	
	3	80A0 76687	Manopola sinistra	L.H. grip	Poignée G.	Griff L.	Manopla izq.	1	
	4	8000 75330	Com. frizione completo	Clutch transm. assy	Trasm. embrayage compl.	Führungssteuerung	Mando embrague compl.	1	
	5	8000 48918	Coprileva	Lever cover	Couvre levier	Hebeldeckel	Cubre-palanca	1	
	6	8000 75271	Comando gas completo	Throttle control compl.	Commande gaz compl.	Gasgriff kpl.	Accionamiento acelerador com.	1	
	7	8000 76284	Trasmissione comando frizione	Clutch transm.	Transm. com. embrayage	Führungssteuerung	Trans. mando embrague com.	1	
	8	8000 75310	Coperchietto	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa	1	
	9	8000 75281	Trasmissione gas	Throttle transm.	Trasm. comm. gaz	Führungsteuerung des Gases	Tran. mando acelerador compl.	1	
	10	8000 66774	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	11	8000 75331	Leva comando frizione	Clutch lever	Levier embrayage	Kupplungshebel	Palanca mando embrague	1	
	12	8000 38797	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1	
	13	8000 77456	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	14	60N10 7330	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	15	8000 38799	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1	
	16	8000 48916	Gruppo registro	Adjuster set	Groupe reglage	Kupplungsreglergruppe	Grupo regul.	1	
	17	8000 62728	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	18	8000 70698	Cavallotto	U-boll	Cavalier	Bügelbolzen	Caballote	1	
	22	8000 61068	Molletta guida trasmissioni	Cable guida	Guide cable	Kabelführung	Guia-cable	1	
	23	8000 46419	Molletta guida trasmissioni	Cable guida	Guide cable	Kabelführung	Guia-cable	1	
	24	8000 48966	Rivello	Rivet	Rivet	Niet	Remache	1	
	25	8000 65391	Pulsante arrest. motore	Push	Poussoir	Knopf	Pulsador	1	
	26	8000 71578	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Banda	1	
			● = A richiesta	● = Upon request	● = Sur demande	● = Auf Anfrage	● = Bajo pedido		





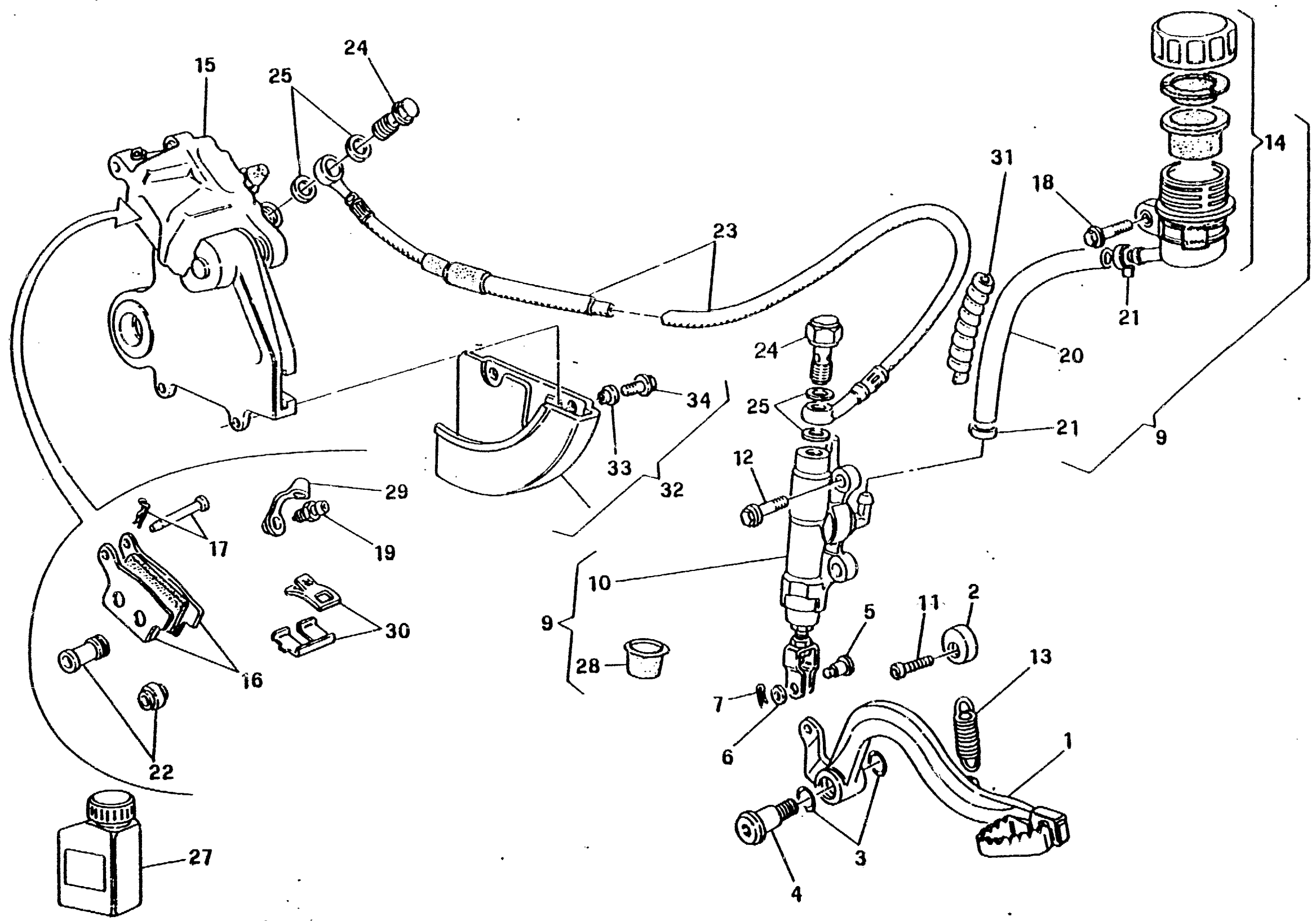
FRENO IDRAULICO POSTERIORE - REAR HYDRAULIC BRAKE
FREIN HYDRAULIQUE ARRIERE - HINTERBREMSE
FRENO HIDRAULICO TRASERO

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

18

WXC-WXE
250 - 360 / 95 USA

Note Notes Marka Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	1	8000 73343	Leva comando freno	Brake control lever	Levier comm. frein	Bremshebel	Palanca accionamiento freno	1	
	2	8000 69125	Camma	Cam	Came	Nocken	Exéntrico	1	
	3	8000 22551	Anello OR	O-Ring	Bague OR	O-Ring	Anillo OR	2	
	4	8000 55902	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1	
	5	8000 70696	Perno	Pin	Pivot	Bolzen	Perno	1	
	6	8000 56377	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	7	64N1 20068	Copiglia	Split pin	Goupille	Splint	Clavija	1	
	9	8A00 76026	Pompa comando freno compl.	Brake pump aaassy	Pompe frein complet	Bremspumpe kl.	Bomba freno compl.	1	
	10	8000 76338	Pompa freno	Brake pump	Pompe frein	Bremspumpe	Bomba freno	1	
	11	8A00 55241	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1	
	12	8000 62726	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	13	8000 55903	Molla	Spring	Ressort	Feder	Resorte	1	
	14	8000 61078	Serbatoio olio completo	Oil tank assy	Reservoir huile compl.	Öltank Kpl.	Depósito aceite completo	1	
	15	8000 77745	Pinza freno completa	Brake caliper assy	Pince de frein, compl.	Bremszange, Kpl.	Pinza freno compl.	1	
	16	8000 79072	Coppia pastiglie	Pads pair	Paire plaquettes	Bremsbelagpaar	Pareja pastillas	1	
●	16	8A00 79072	Coppia pastiglie sinterizzate	Pads pair sinterized	Paire plaquettes frittage	Bremsbelagpaar sistem	Pareja pastillas sinterizar	1	
	17	8000 79073	Perno	Pin	Pivot	Bolzen	Perno	1	
	18	8000 62725	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1	
	19	8000 60404	Spurgo	Spurgo	Drain	Entleerung	Purga	1	
	20	8000 70266	Tubazione	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubo	1	
	21	8000 42349	Molletta	Spring	Ressort	Feder	Resorte	1	
	22	8000 79066	Cuffia	Boots	Poussiers	haube	Gorro	1	
	23	8000 77980	Tubo mandata olio	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubo	1	
	24	8000 57155	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	25	8000 21480	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	4	
●	27	8000 71445	Olio freni	Brake oil	Huile de frein	Bremsöl	Aceite freno	1	





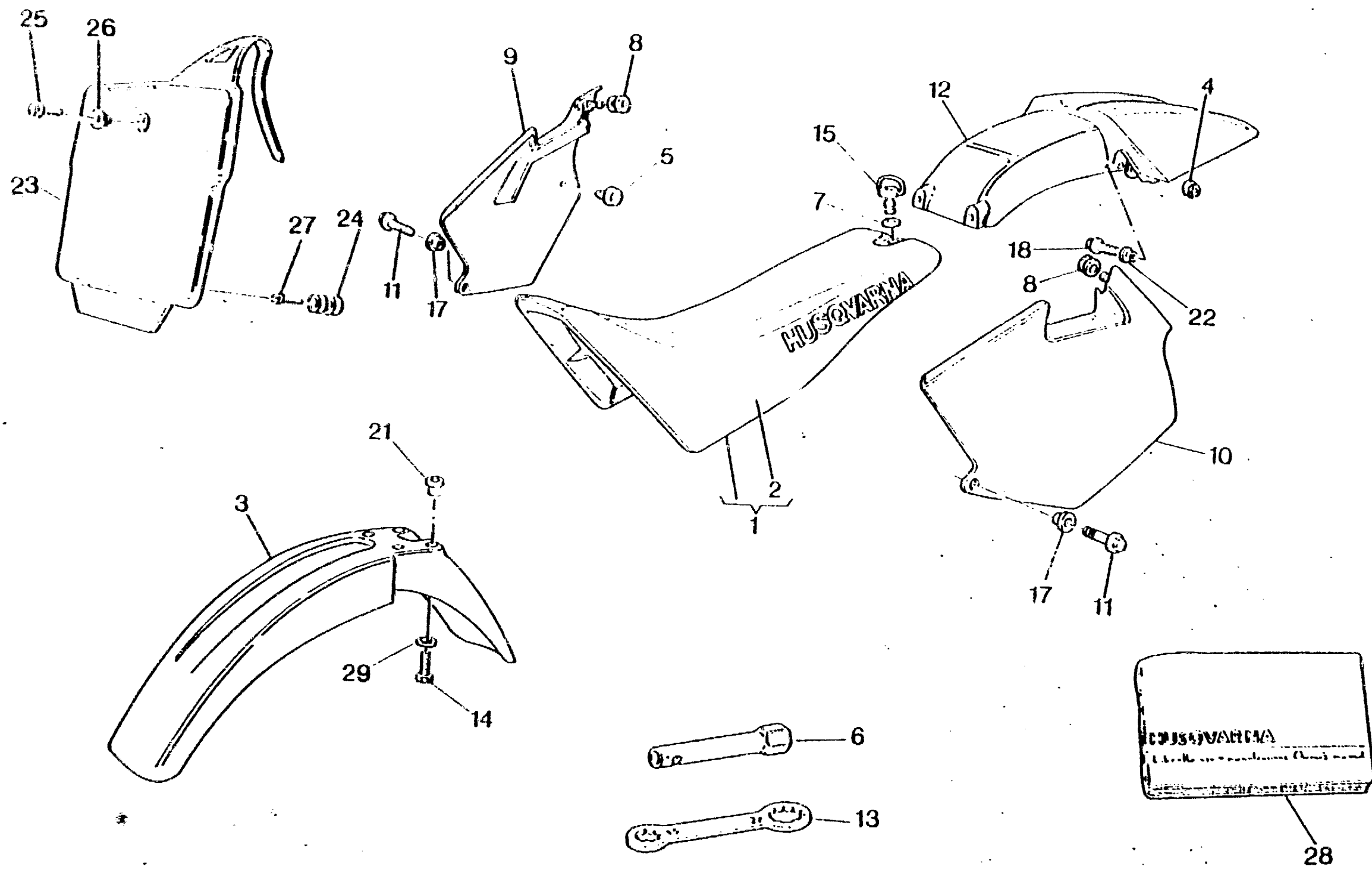
FRENO IDRAULICO POSTERIORE - REAR HYDRAULIC BRAKE
FREIN HYDRAULIQUE ARRIERE - INTERBREMSE
FRENO HIDRAULICO TRASERO

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

18

WXC-WXE
250 - 360 / 95 USA

Note Notes Notas	Pos No N	N Cod Code No Nr. Code Code Nr N Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q'ty Qty Menge Cant	Valoria Valeur Válor Gulig Válor
	28	8000 79075	Cuffia	Boot	Poussier	haube	Gorro	1	
	29	8000 53259	Parapolvere	Boots	Para-poudre	Schutzhaube	Para-polvo	1	
	30	8000 79065	Molla-lamierino	Spring-steel clip	Ressort	Feder	Rresorte	1	
	31	8000 70638	Protezione	Guard	Protection	Schut	Protecion	1	
●	32	8000 76289	Protezione disco	Guard	Protection	Schut	Protecion	1	
●	33	8000 45495	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	Manguito	1	
●	34	8000 62726	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1	
			● = A richiesta	● = Upon request	● = Sur demande	● = Auf Anfrage	● = Bajo pedido		





**PANNELLI LATERALI, PARAFANGHI, SELLA - SIDE PANEL, FENDERS, SEAT
PANNEAU, GARDE-BOUES, SIEGE - STREIFEN, KOTFLUGEL, SATTEL
PANELES, GUARDABARROS, SILLIN**

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

19

**WXC-WXE
250 - 360 / 95 USA**

Note Notes Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Qty Q.tà Menge Cant	Validità Validity Validité Gültig Validez
	1	8000 79642	Sella	Seat	Siège	Sattel	Sillin	1	
	2	8000 79641	Rivestimento sella	Saddle covering	Revetement selle	Sattelverkleidung	Revestimiento sillin	1	
●	2	8000 80271	Rivestimento sella "Rain"	Saddle covering "Rain"	Revetement selle "Rain"	Sattelverkleidung "Rain"	Revestimiento sillin "Rain"	1	
	3	8080 73395	Parafango anteriore	Front mudguard	Garde-boue avant	Vord. Kotfluegel	Guarda-barros delantero	1	
	4	8000 44240	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	2	
	5	8000 45490	Gommino	Rubber pad	Pièce caoutchouc	Gummistück	Junta de goma	2	
	6	8000 70836	Chiave candela	Spark plug wrench	Clé bougie	Zündkerzeschlüssel	Llave buija	1	
	7	8000 69149	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	Arandela elástica	4	
	8	8000 18048	Gommino	Rubber pad	Pièce caoutchouc	Gummistück	Junta de goma	2	
	9	80A0 76030	Pannello destro	R.H. panel	Panneau, D.	Streifen, R.	Panel der.	1	
	10	80A0 76029	Pannello sinistro	L.H. panel	Panneau, G.	Streifen, L.	Panel izq.	1	
	11	8000 62727	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	1	
	12	8A80 70009	Parafango posteriore	Rear mudguard	Garde-boue arriere	Hint.Kotfluegel	Guarda-barros trasero	1	
	13	8000 66802	Chiave poligonale	Box wrench	Clé Polygonale	Sechskantschlüssel	Llave Poligonal	1	
	14	8000 62727	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	4	
	15	8000 69148	Perno	Pin	Pivot	Bolzen	Perno	1	
	17	8000 69429	Boccola	Bushing	Douille	Buchse	Casquillo		
	18	8000 62729	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	2	
	21	8000 69429	Bussoia	Bushing	Douille	Buchse	Manguito	6	
	22	8000 45495	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	Manguito	4	
	23	8080 73396	Portanumero	Front numbre	Porte numero	Nummerträger	Portanumero	1	
	24	8000 69003	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	2	
	25	8000 67997	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	1	
	26	8800 69282	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	Manguito	2	
	27	8000 55241	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	2	
	28	8000 79275	Libretto uso e manutenzione	Owner's manual	Livret d'utilisation et d'entretien	Betriebsanleitung	Manual de uso e manten.	1	
	29	8000 56359	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	4	

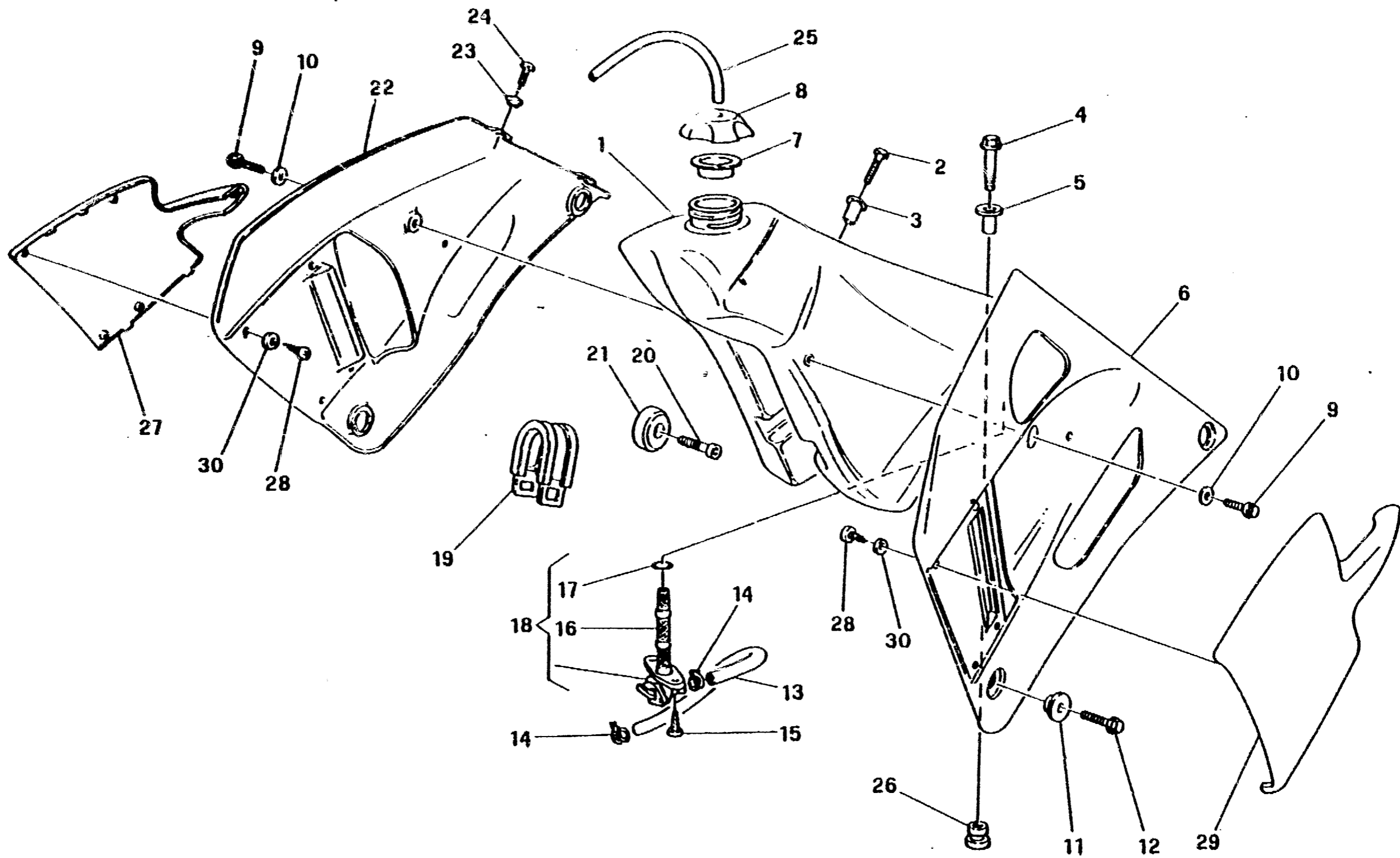
● = A richiesta

● = Upon request

● = Sur demande

● = Auf Anfrage

● = Bajo pedido





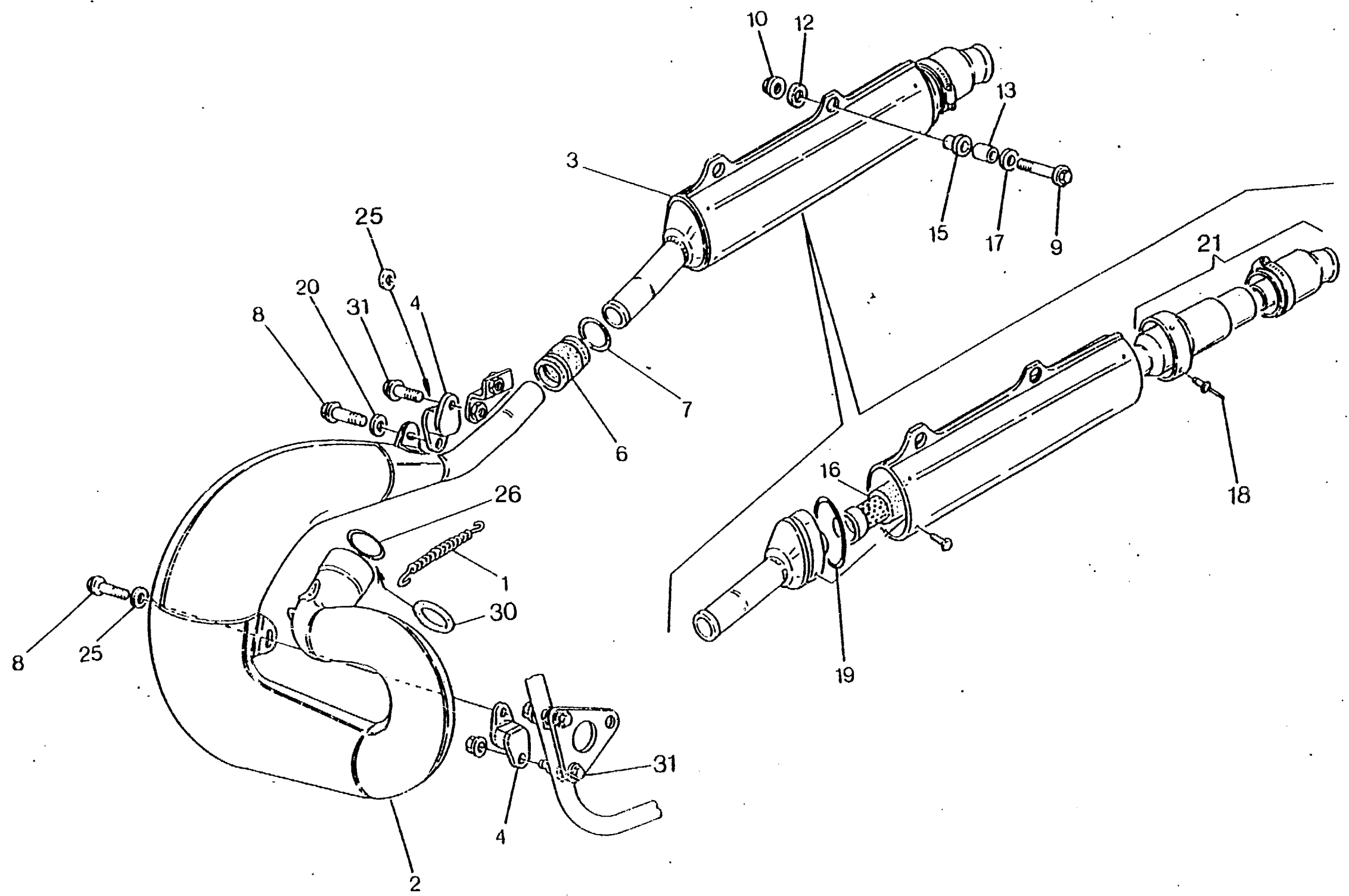
SERBATOIO - GAS TANK
RESERVOIR - KRAFTSTOFFBEHALTER
DEPOSITO

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BLD
TABLA

20

WXC-WXE
250 - 360 / 95 USA

Note Notes Marka Notas	Pos No N Pos	N Cod Code No Nr Code N Cod	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	GENOMINACION	Q ty Qty Me C ad	Valida Validez Validez Gültig Váldez
	1	8000 79198	Serbatoio carburante	Fuel tank	Réservoir à carburant	Tank	Depósito gasolina	1	
	2	60N10 4134	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1	
	3	8000 66238	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	1	
	4	8A00 67545	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1	
	5	8000 69036	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	1	
	6	8000 78257	Convogliatore SX	L. side panel	Flanc G.	Flanke L.	Lateral I.	1	
	7	8000 56381	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta	1	
	8	8000 75467	Tappo	Plug	Bouchon	Verschluss	Tapón	1	
	9	8000 62725	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	10	8000 45495	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	11	8000 77627	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	Manguito	2	
	12	8000 62726	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	13	8800 55721	Condotto benzina	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubo	1	
	14	8000 40433	Fascetta	Split ring	Anneau ressort	Sprengring	Anillo elástico	2	
	15	8000 37745	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	16	8000 38748	Filtro benzina	Fuel filter	Filtre essence	Benzinfilter	Filtro gasolina	1	
	17	80000 1199	Anello OR	O-Ring	Bague OR	O-Ring	Anillo OR	1	
	18	8000 43592	Rubinetto completo	Cock assy	Robinet compl.	Kraftstoffahn, Kpl.	Llave de paso compl.	1	
	19	8000 69048	Tampone	Pad	Tampon	Stopfen	Tampón	1	
	20	8000 41240	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	21	8000 40813	Tampone	Pad	Tampon	Stopfen	Tampón	1	
	22	8000 78256	Convogliatore DX	R. side panel	Flanc D.	Flanke R.	Lateral D.	1	
	23	8000 45495	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	Manguito	4	
	24	8000 36467	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	4	
	25	8800 38752	Tubetto sfiato	Battery breather pipe	Event batterie	Batterieentlüfter	Tubo de purga bateria	1	
	26	8000 69035	Gommino	Rubber pad	Pièce caoulchouc	Gummistück	Junta de goma	1	
	27	8000 78258	Dellettore DX	R. panel	Panneau D.	Streifen R.	Panel D.	1	
	28	8000 37283	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	8	
	29	8000 78259	Dellettore SX	L. panel	Panneau G.	Streifen L.	Panel I.	1	
	30	62N1 15547	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	10	
			● = A richiesta	● = Upon request	● = Sur demande	● = Auf Anfrage	● = Bajo pedido		





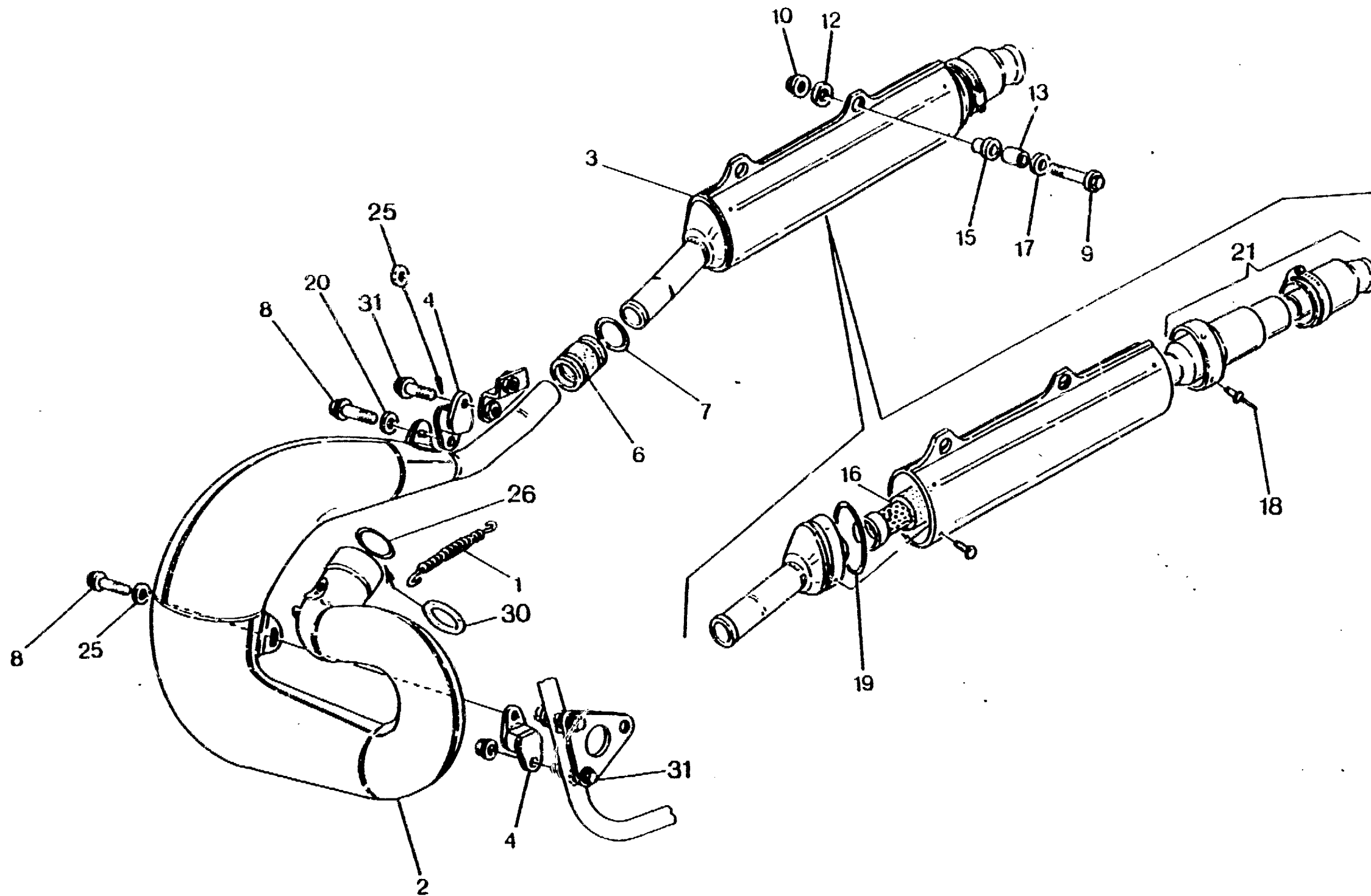
SCARICO - EXHAUST SYSTEM
TUYAU D'ÉCHAPPEMENT - AUSPUFFROHR.
TUBO DE ESCAPE

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

21

WXC-WXE
250 - 360 / 95 USA

Note Notes Marka Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr. N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Qtà Qty Qte M.ge C.ad	Valore Value Valeur Gulig Váldoz
	1	8000 62341	Molla	Spring	Ressort	Feder	Resorte	2	
	2	80A0 74743	Tubo scar.(250) doppio guscio	Exh. pipe (250) double shell	Tuyau d'éch.(250)double coque	Auspuffr.(250)doppel.gehause	Tubo esc. (250)doble cascara	1	
	2	80A0 75158	Tubo scar.(360) doppio guscio	Exh. pipe (360) double shell	Tuyau d'éch.(360)double coque	Auspuffr.(360)doppel.gehause	Tubo esc. (360)doble cascara	1	
	3	8D00 70707	Silenziatore completo (250)	Exhaust silencer (250)	Silencieux d'échap. (250)	Schalldämpfer (250)	Silenciador de escape (250)	1	
	3	8E00 70707	Silenziatore completo (360)	Exhaust silencer (360)	Silencieux d'échap. (360)	Schalldämpfer (360)	Silenciador de escape (360)	1	
	4	8000 69113	Antivibrante	Silent-block	Antivibration	Schwingungsdämpfer	Anti-vibrador	2	
	6	8000 69234	Gommino	Rubber pad	Pièce caoutchouc	Gummistück	Junta de goma	1	
	7	8000 66279	Molla	Spring	Ressort	Feder	Resorte	2	
	8	8000 62726	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	9	8000 62729	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	10	8000 44240	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	2	
	12	151341401	Rosetta in gomma	Rubber washer	Rondella en caoutchouc	Gummischeibe	Roseta de goma	2	
	13	8000 69235	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	2	
	15	151410702	Gommino	Rubber pad	Pièce caoutchouc	Gummistück	Junta de goma	1	
	16	8000 70988	Isolante (lana di roccia)	Insulation	Isolant	Isolierstoff	Aislante	1	
	17	1513743-01	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	18	8000 72957	Rivello	Rivet	Rivet	Niet	Remache	4	
	19	8A00 63842	Anello OR	Ring	Bague	Ring	Anillo	1	
	21	1513423-01	Spark-arrester	Spark-arrester	Spark-arrester	Spark-arrester	Spark-arrester	1	
	25	8000 45499	Rosetta	Washer	Rondella	Scheibe	Roseta	4	





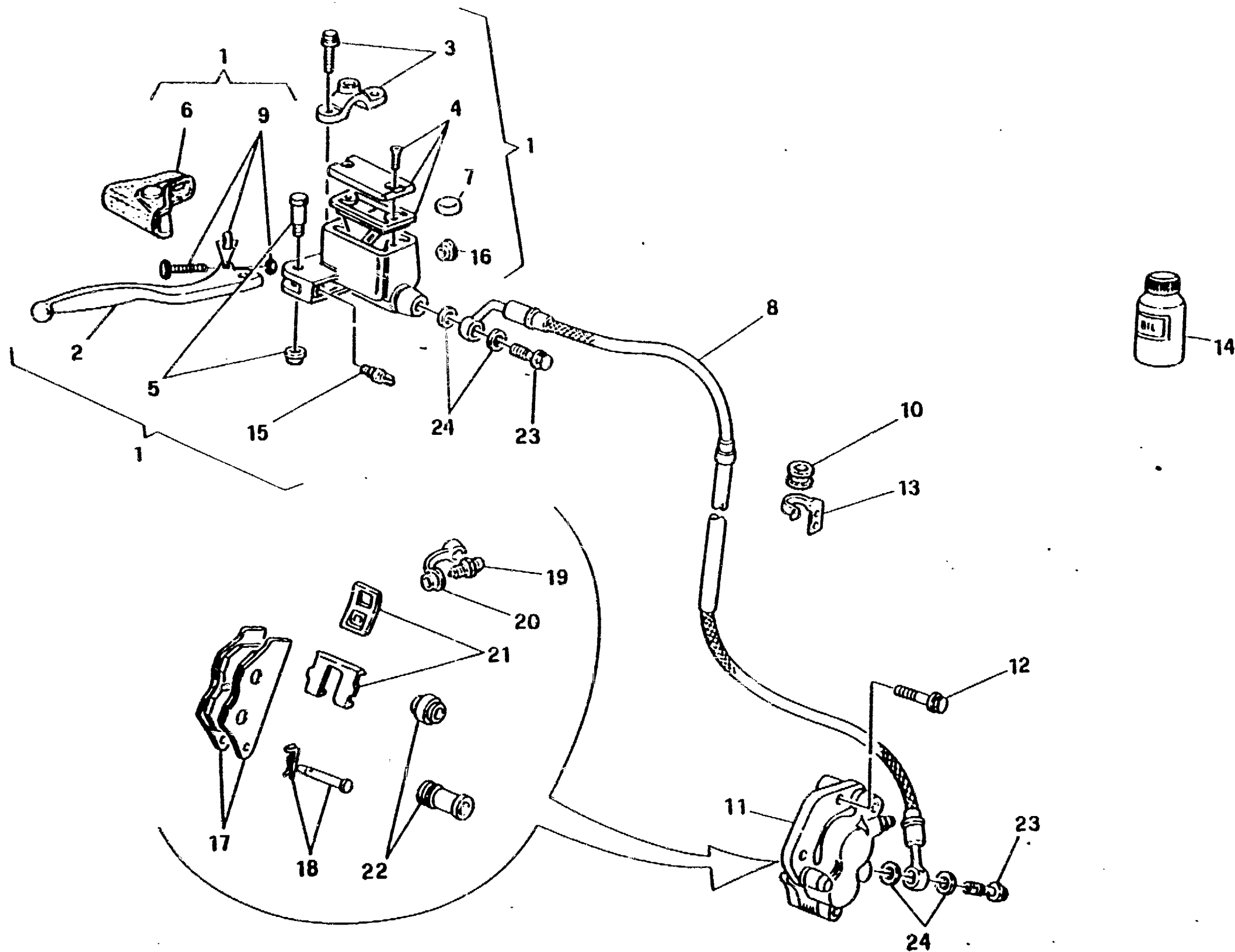
SCARICO - EXHAUST SYSTEM
TUYAU D'ÉCHAPPEMENT - AUSPUFFROHR
TUBO DE ESCAPE

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

21

WXC-WXE
250 - 360 / 95 USA

Note Notes Notas	Pos No N Index Pos	N Cod Code No Nr Code Code Nr N Cod	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Qtà Qty Qte M pe C ad	Valuta Válooy Váldité Gulig Váldoz
	26	8000 31970	Anello OR (250)	O-Ring (250)	Bague OR (250)	O-Ring (250)	Anillo OR (250)	1	
	26	8A00 31970	Anello OR (360)	O-Ring (360)	Bague OR (360)	O-Ring (360)	Anillo OR (360)	1	
	30	8000 73541	Rondella (250)	Washer (250)	Rondella (250)	Scheibe (250)	Roseta (250)	1	
	30	8A00 73541	Rondella (360)	Washer (360)	Rondella (360)	Scheibe (360)	Roseta (250)	1	
	31	8000 62725	Vite ● = A richiesta	Screw ● = Upon request	Vis ● = Sur demande	Schraube ● = Auf Anfrage	Tornillo ● = Bajo pedido	1	





FRENO IDRAULICO ANTERIORE - FRONTHYDRAULIC BRAKE
FREIN HYDRAULIQUE AVANT - VORTERBREMSE
FRENO HIDRAULICO DELANTERA

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

22

WXC-WXE
250 - 360 / 95 USA

Pos. Notes Mark Notes	Pos. N. Index Pos.	N. Cat. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cat.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Qty Q.ty M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	1	8000 77740	Pompa comando freno ant.	Brake pump	Pompe frein	Bremspumpe	Bomba freno	1	
	2	8000 79096	Leva	Lever	Levier	Hebel	Palanca	1	
	3	8000 790997	Cavallotto	U-bolt	Cavalier	Bügelbolzen	Caballete	1	
	4	8000 79069	Kit tappo	Plug kit	Bouchon kit	Verschluss Gruppe	Kit tapón	1	
	5	8000 79070	Perno	Pin	Pivot	Bolzen	Perno	1	
	6	8000 79098	Cappuccio	Cap	Capuchon	Kappe	Capuchon	4	
	7	8000 79099	Antiemulsione	Antiemulsion	Antiemulsion	Eulsionwidriger	Antiemulsion	1	
	8	8A00 77741	Tubo mandata olio	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubo	1	
	9	8000 79100	Regolazione	Regulator	Registre	Regler	Regulizador	1	
	10	8000 71806	Occhiello passatubo	Fairlead	Passe-cable	Kabelführung	Prensa-cable	1	
	11	8A00 76031	Pinza freno	Brake caliper	Etrier frein	Bremssattel	Pinza	1	
	12	8000 62733	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	2	
	13	8000 71807	Piastrina di ritegno	Plate	Plaque	Platte	Placa	1	
	14	8000 71445	Olio freni	Brake oil	Huile frein	Bremsöl	Aceite freni	1	
	15	8000 79071	Interruttore stop	Stop switch	Interrupteur stop	Stopschalter	Interruptor stop	1	
	16	3000 49654	Oblò	Inspection plug	Capuchon de inspection	Stopfen	Portilla	1	
	17	8A00 74181	Coppia pastiglie	Pads pair	Paire plaquettes	Bremsbelagpaar	Pareja pastillas	1	
	18	8000 72266	Perno	Pin	Pivot	Bolzen	Perno	1	
	19	9000 39727	Spurgo	Spurgo	Drain	Entleerung	Purga	1	
	20	8000 53259	Parapolvere	Boots	Para-poudre	Schutzhaube	Para-polvo	1	
	21	8000 79065	Molla-lamierino	Spring-steel clip	Ressort	Feder	Resorte	1	
	22	8000 79066	Cuffie	Boots	Poussiers	haube	Gorro	1	
	23	8000 57155	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	2	
	24	8000 21487	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	4	

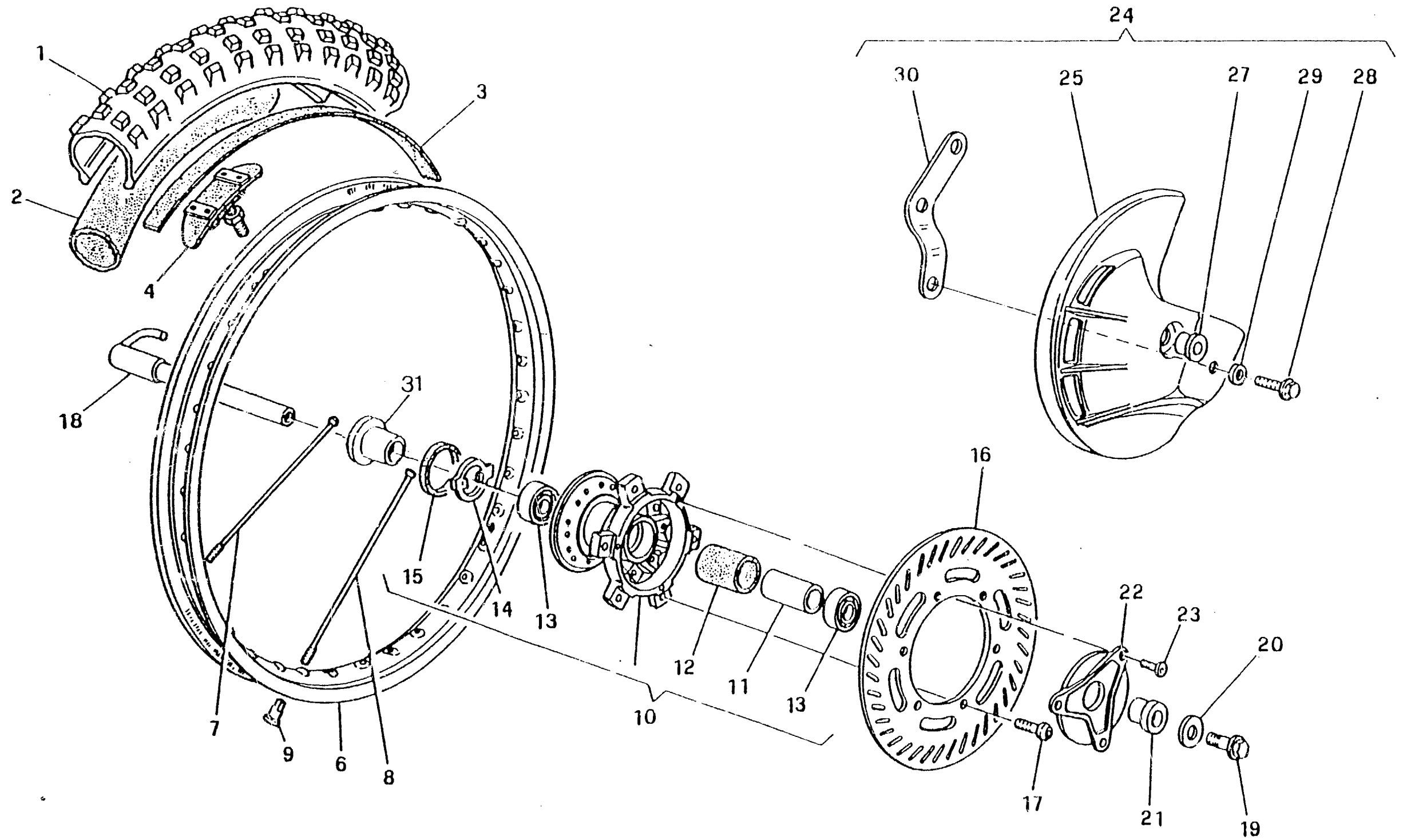
● = A richiesta

● = Upon request

● = Sur demande

● = Auf Anfrage

● = Bajo pedido





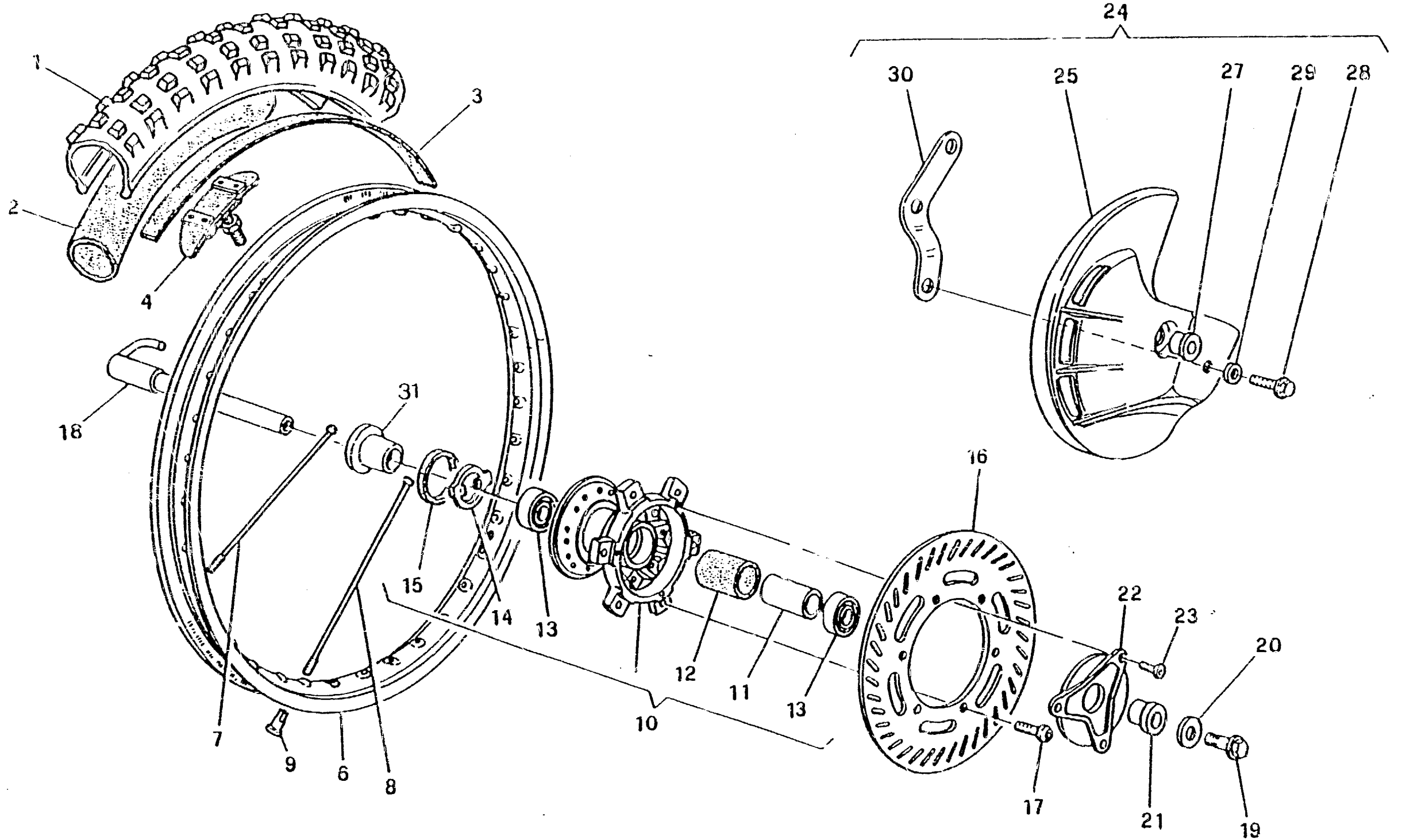
RUOTA ANTERIORE - FRONT WHEEL
ROUE AVANT - VORTERRAD
RUEDA DELANTERA

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

22A

WXC-WXE
250 - 360 / 95 USA

Nota Notes Marko Notas	Pos No. N. Indo- Pos	N. Cod Code No. Nr Code Code Nr N. Cod	DENOMINAZIONE	NAME	DE SIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.ia Q.ty Q. to M. go C. ad	Validità Validity Validité Gültig Validoiz
○	1	8A00 67422	Pneumatico 90/90 - 21"	Tyre	Pneu	Reifen	Neumático	1	
○	1	8C00 67422	Pneumatico 90/90 - 21"	Tyre	Pneu	Reifen	Neumático	1	
○	2	8000 18648	Camera d'aria	Air tube	Chambre à air	Luftschlauch	Cámara de aire con válvula	1	
	3	8000 13346	Fascia copriraggi	Rim strip	Bande	Band	Banda	1	
	4	8000 49036	Staffa fermacopertone	Bracket	Etrier	Buegel	Brida	1	
	6	8000 53504	Cerchio	Rim	Jante	Felge	Llanta	1	
	7	8000 76298	Raggio destro	Spoke R.	Bras D.	Speiche R.	Radio der.	18	
	8	8000 76297	Raggio sinistro	Spoke L.	Bras G.	Speiche L.	Radio izq.	18	
	9	69N4 29004	Nipplo	Nipple	Nipple	Nippel	Nipple	36	
	10	8000 77744	Mozzo completo	Hub assy	Moyeau compl.	Radnabe, Kpl.	Cubo compl.	1	
	11	8A00 74718	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	1	
	12	1516215-01	Portadistanziale	Spacer holder	Porte-entretoise	Abstandstückhalter	Porta-distancial	1	
	13	8000 39651	Cuscinello a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Kugellager	Cojinete de bolas	2	
	14	8000 77884	Anello trascinatore	Ring	Bague	Ring	Anillo	1	
	15	8000 51957	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtungsring	Anillo de retención	1	
	16	8000 73226	Disco freno	Brake disc	Disque frein	Bremsscheibe	Disco freno	1	
	17	8A00 55241	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	6	
	18	8000 77699	Perno ruota	Pin	Pivot	Bolzen	Perno ruoda	1	
	19	8000 48773	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1	
	20	8000 48772	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	21	8000 75043	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	1	
	22	8B00 65572	Coperchio parapolvere	Dust cover	Pare poussière	Staubdeckel	Tapa retención polvo	1	
	23	8A00 62129	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	3	
	24	8000 80128	Kit montaggio protezione disco	Guard disc kit	Gr. de mont. protection disque	Schutz Bremsscheibe Gruppe	Kit protección disco freno	1	
	25	8000 70532	Protezione disco	Guard disc	Protection disque	Schutz Bremsscheibe	Protección disco freno	1	
	27	8000 71079	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	1	





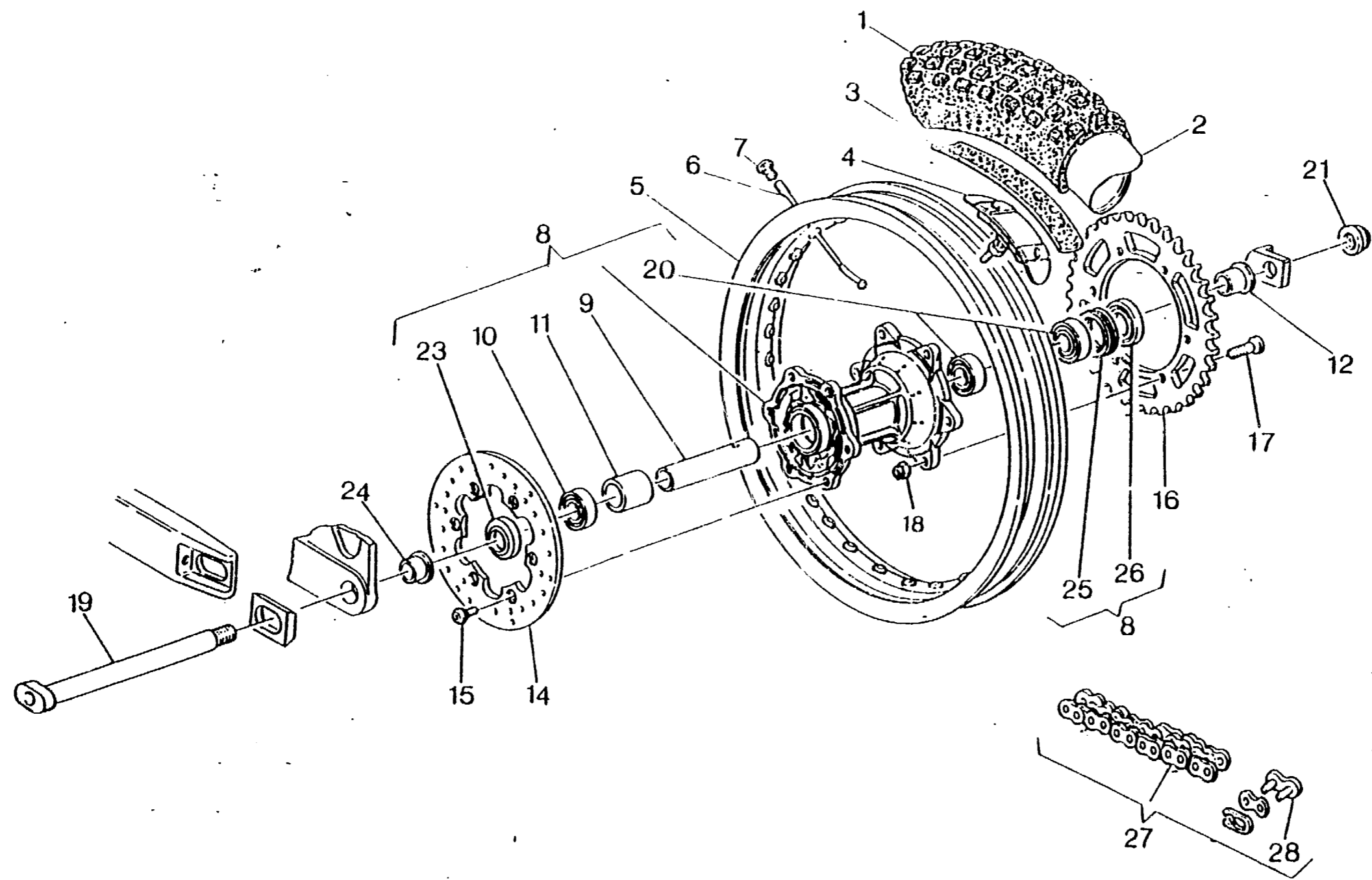
RUOTA ANTERIORE - FRONT WHEEL
ROUE AVANT - VORTERRAD
RUEDA DELANTERA

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

22A

WXC-WXE
250 - 360 / 95 USA

Note Notes Notas	Pos No N	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr. N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Qty Q.tà M.ge C.ad.	Validità Validity Validez Gültig Validez
	28	8000 62726	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1	
	29	8000 56359	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	30	8000 80203	Piastrina	Plate	Plaque	Platte	Placa	1	
	31	8000 77749	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	1	
			○ = Non fornito	○ = Not supplied	○ = Ne pas fournit	○ = Nicht versorgt	○ = No se provee		





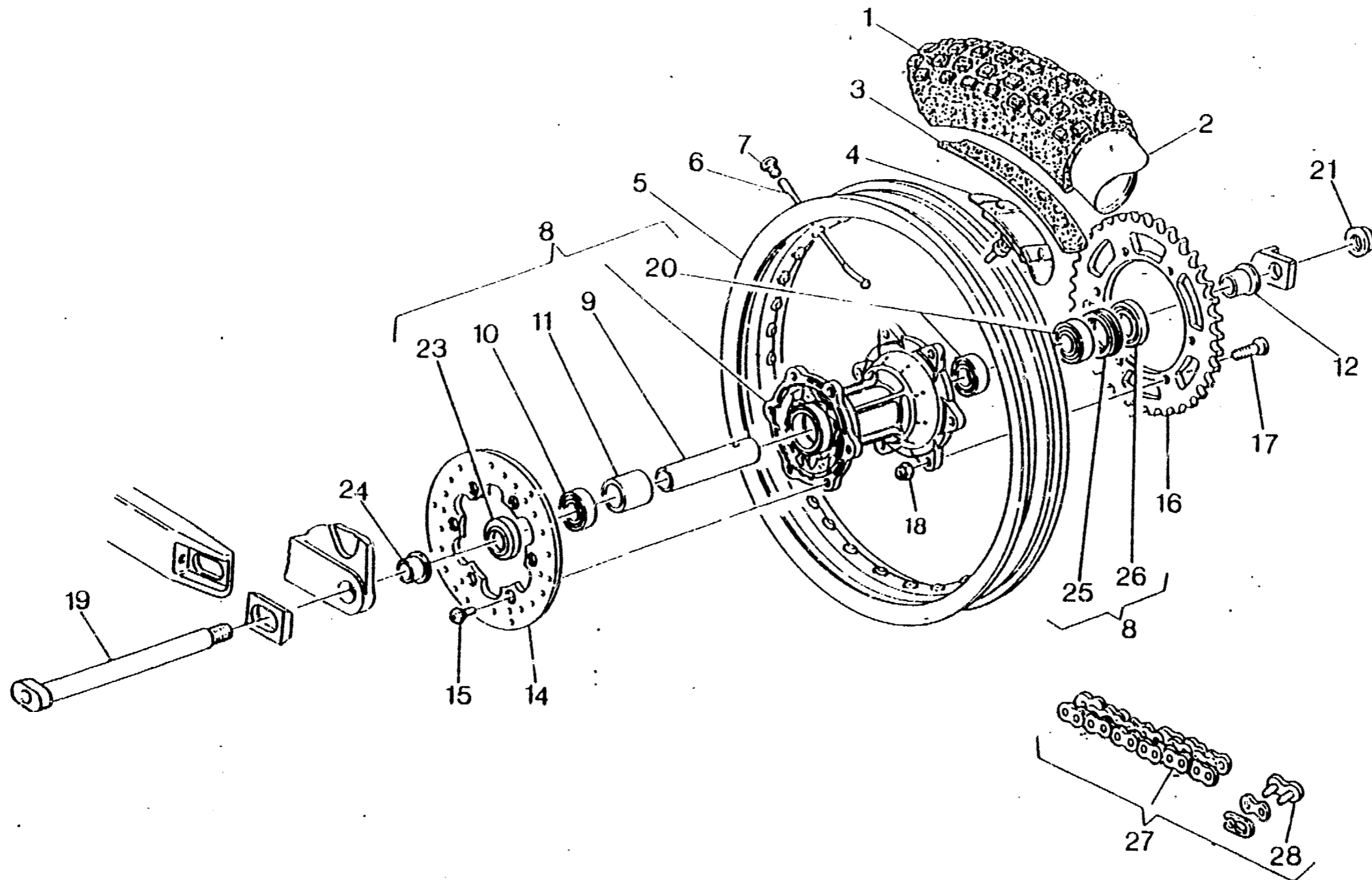
RUOTA POSTERIORE - REAR WHEEL
ROUE ARRIERE - HINTERRAD
RUEDA TRASERA

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

23

WXC-WXE
250 - 360 / 95 USA

Note Notes Marka Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.té M.ge C.ad	Validità Validay Validité Gültig Validez
○	1	8C00 61348	Pneumatico 140/80-18"	Tyre	Pneu	Reifen	Neumático	1	
○	1	8A00 61348	Pneumatico 140/80-18"	Tyre	Pneu	Reifen	Neumático	1	
○	2	8000 33607	Camera d'aria	Air tube	Chambre à air	Luftschlauch	Cámara de aire con válvula	1	
	3	80000 1688	Fascia copriraggi	Rim strip	Bande	Band	Banda	1	
	4	8000 54073	Staffa pneumatico	Bracket	Etrier	Buegel	Brida	1	
	5	8000 55860	Cerchio	Rim	Jante	Felge	Llanta	1	
	6	8000 76365	Raggio	Spoke	Bras	Speiche	Radio	36	
	7	69N4 29005	Nipplo	Nipple	Nipple	Nippel	Nipple	36	
	8	8000 69165	Mozzo completo	Hub assy	Moyeau compl.	Radnabe, Kpl.	Cubo compl.	1	
	9	8A00 64983	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	1	
	10	8000 55876	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Kugellager	Cojinetes	1	
	11	8000 61064	Porta distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	1	
	12	8000 64985	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	1	
	14	8A00 55858	Disco freno (Acc. Inox)	Brake disc (Acc. Inox)	Disque frein (Acc. Inox)	Bremsscheibe (Acc. Inox)	Disco freno (Acc. Inox)	1	
	15	8000 55878	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	6	
	16	8000 60062	Corona Z = 48 (di serie)	Ring gear (supplied)	Couronne (de série)	Kranz (standard)	Corona (de serie)	1	
●	16	8000 60061	Corona Z = 47	Ring gear	Couronne	Kranz	Corona	1	
●	16	8000 60063	Corona Z = 49	Ring gear	Couronne	Kranz	Corona	1	
●	16	8000 60064	Corona Z = 50	Ring gear	Couronne	Kranz	Corona	1	
●	16	8000 60065	Corona Z = 51	Ring gear	Couronne	Kranz	Corona	1	
	17	8000 40796	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	6	
	18	8000 43928	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	6	
	19	8000 72621	Perno	Pin	Pivot	Bolzen	Perno	1	
	20	8000 39651	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Kugellager	Cojinetes	2	
	21	8000 64301	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1	
	23	8000 69163	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtungsring	Anillo de retención	1	





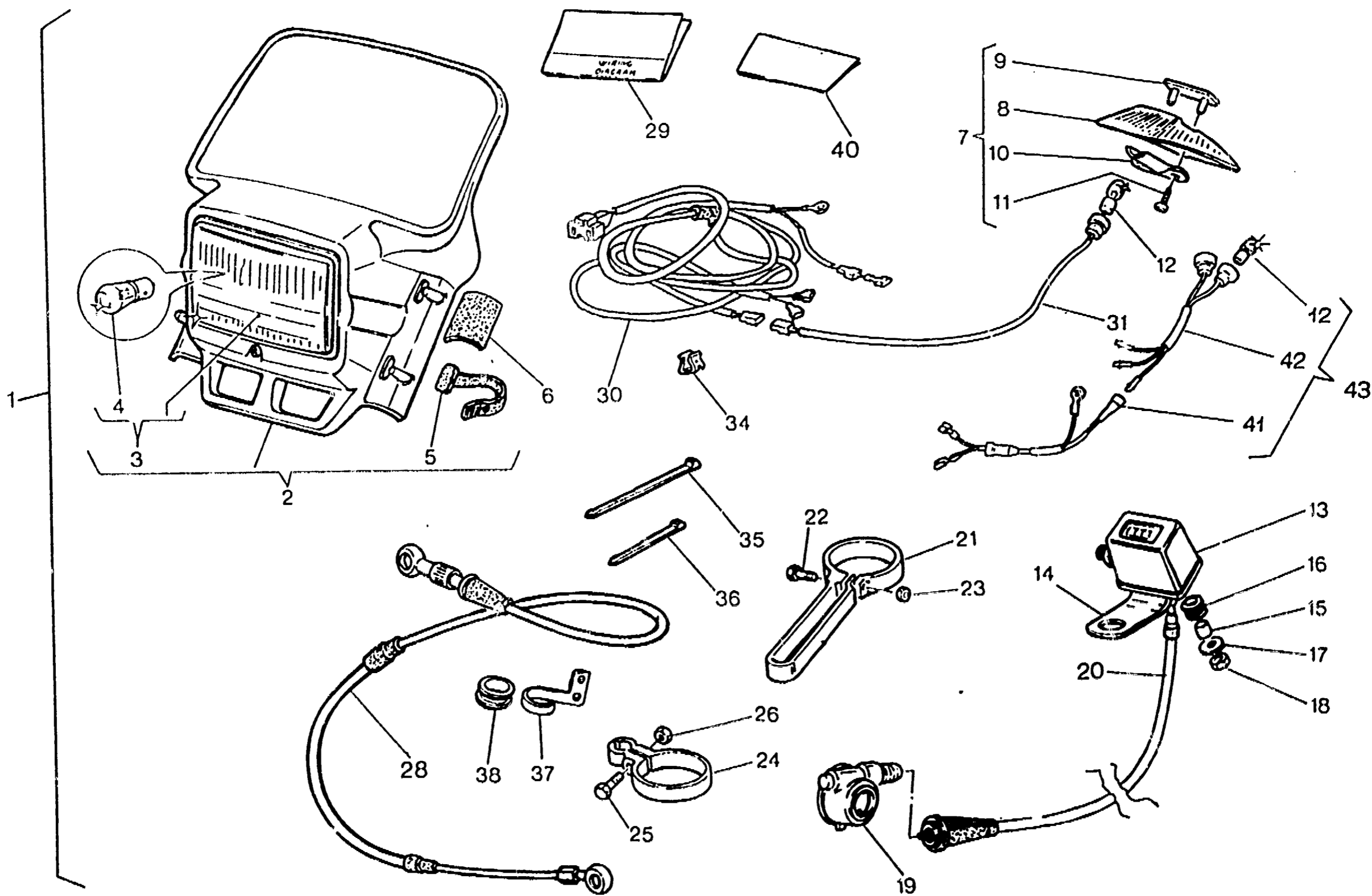
RUOTA POSTERIORE - REAR WHEEL
ROUE ARRIERE - HINTERRAD
RUEDA TRASERA

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

23

WXC-WXE
250 - 360 / 95 USA

Note Notes Marka Notas	Pos No N Index Pos	N. Cod Code No. Nr. Code Code Nr N Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q12 Qty Q12 M ge C ad	Valori Valday Valday Gullig Valday
	24	8000 69164	Distanziale	Spacer	Entreloise	Distanzstück	Separador	1	
	25	8000 64863	Ghiera	Ring nut	Embout	Nutmutter	Virola	1	
	26	8000 36357	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtungsring	Anillo de retención	1	
	27	8000 65442	Catena	Chain	Chaîne	Kette	Cadena	1	
	28	8000 65464	Giunto	Coupling	Joint	Kupplung	Junta	1	
			● = A richiesta ○ = Non fornito	● = Upon request ○ = Not supplied	● = Sur demande ○ = Ne pas fournir	● = Auf Anfrage ○ = Nicht versorgt	● = Bajo pedido ○ = En alternativa		





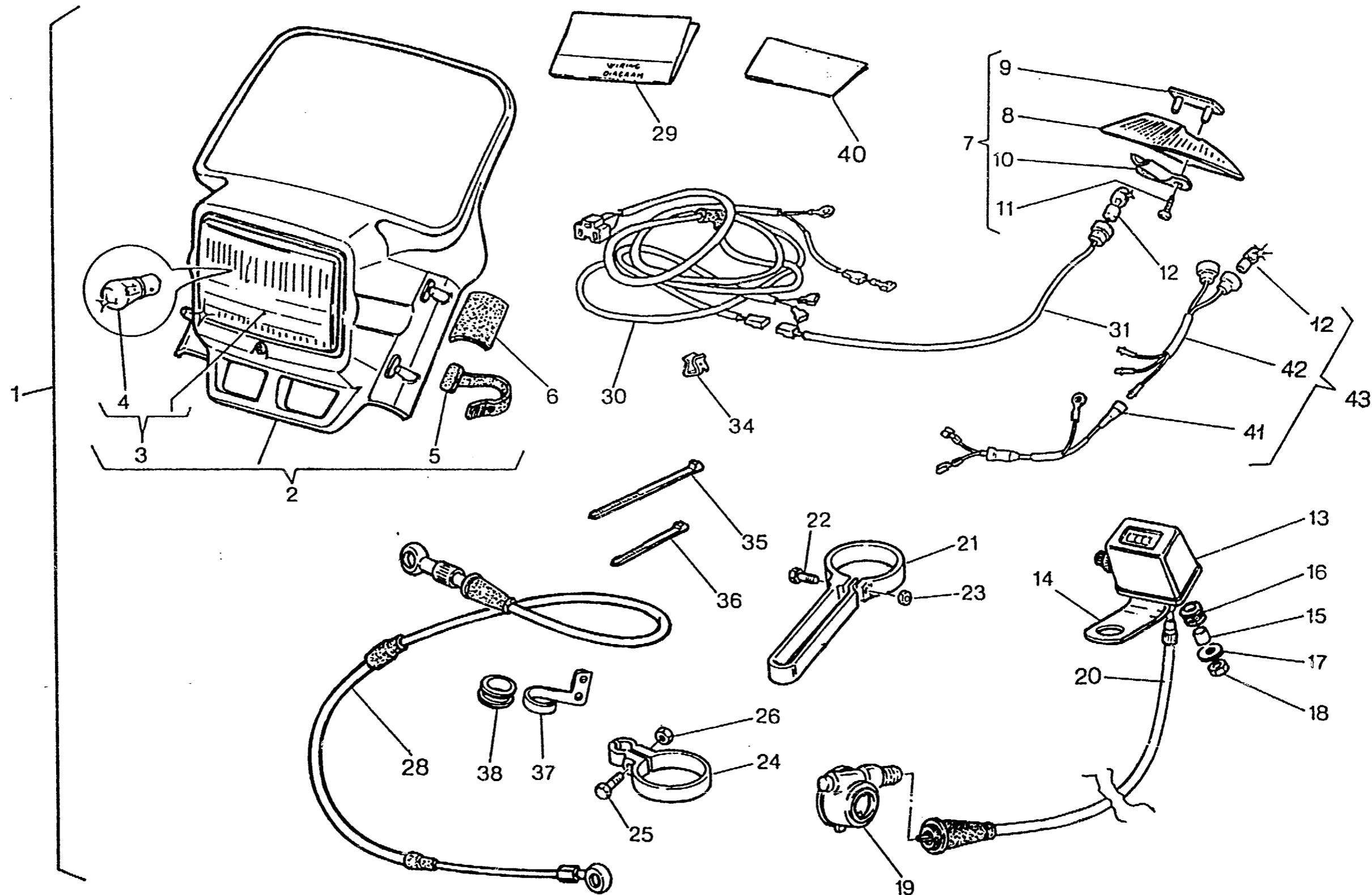
KIT WXE - KIT WXE
GROUPE WXE - GRUPE WXE
KIT WXE

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

24

WXC-WXE
250 - 360 / 95 USA

Note Notes Marka Notas	Pos No N Index Pos	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.ta Q.ty Q.té M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Válidos
	1	8000 80213	Kit WXE	Kit WXE	Groupe WXE	Gruppe WXE	Kit WXE	1	
	2	8000 65341	Cupolino	Fairing	Carenage	Verkleidung	Cúpula	1	
	3	8000 65388	Gruppo ottico completo	Optical group	Groupe optique	Optische Gruppe	Grupo óptico	1	
	4	8000 20137	Lampada	Lamp	Lampe	Lampe	Lamparilla	1	
	5	8000 65389	Elastico	Elastic	Elastique	Elastisch	Elástico	4	
	6	8A00 29043	Gommino	Rubber pad	Pièce caoutchouc	Gummistück	Junta de goma	2	
	7	8000 71213	Fanale posteriore completo	Tail light group	Groupe feux arrière	Hinterleuchte Gruppe	Grupo laro trasero	1	
	8	8000 71214	Fanale posteriore	Tail light	Feux arrière	Hinterleuchte	Faro trasero	1	
	9	8000 71215	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Banda	1	
	10	8000 71216	Protezione	Guard	Protection	Schutz	Protección	1	
	11	8000 71217	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	12	8000 26694	Lampada	Lamp	Lampe	Lampe	Lamparilla	2	
	13	1517540-01	Contamiglia	Odometer	Compte-mille	Tachometer	Cuentamiglias	1	
	14	8000 71742	Piastra	Plate	Plaque	Platte	Placa	1	
	15	8000 41863	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	2	
	16	8000 41862	Gommino	Rubber pad	Pièce caoutchouc	Gummistück	Junta de goma	2	
	17	62N1 15548	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	18	61N1 15191	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	2	
	19	8000 77827	Rinvio	Transmission	Renvoi	Vorgelege	Reenvio	1	
	20	8A00 71759	Trasmissione contamiglia	Cable	Cable	Kabel	Cable	1	
	21	8AA0 65340	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Banda	1	
	22	8B00 66525	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1	
	23	61N1 15192	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1	
	24	8000 70581	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Banda	1	
	25	8B00 66525	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1	
	26	8000 56443	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1	





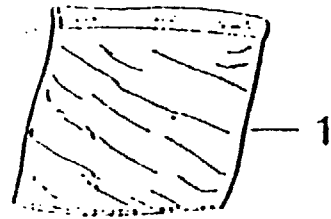
KIT WXE - KIT WXE
GROUPE WXE - GRUPPE WXE
KIT WXE

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

24

WXC-WXE
250 - 360 / 95 USA

Note Notes Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	28	8B00 70242	Tubo	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubo	1	
	29	8000 75363	Schema elettrico	Wiring diagram	Schéma électrique	Schaltplan	Esquema eléctrico	1	
	30	8000 71220	Gruppo principale cavi	Cable assy	Cables compl.	Kabel Kpl.	Grupo principal calbes	1	
	31	8000 71221	Gruppo cavi	Cable assy	Cables compl.	Kabel Kpl.	Grupo cables	1	
	34	8000 72494	Passacavo	Fairlead	Passe-câble	Kabelführung	Prensa-calbe	1	
	35	8000 56444	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Banda	3	
	36	8000 34002	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Banda	2	
	37	8000 72022	Piastra	Plate	Plaque	Platte	Placa	1	
	38	8000 71806	Passacavo	Fairlead	Passe-câble	Kabelführung	Prensa-cable	1	
	40	8A00 80211	Kit adesivi (WXE 250)	Trims kit (WXE 250)	Gr. décal. (WXE 250)	Hinterabziehbild Gr. (WXE 250)	Kit adhesivo (WXE 250)	1	
	40	8B00 80211	Kit adesivi (WXE 360)	Trims kit (WXE 360)	Gr. décal. (WXE 360)	Hinterabziehbild Gr. (WXE 360)	Kit adhesivo (WXE 360)	1	
	41	8000 80901	Cablaggio anteriore	Front wiring	Cablage avant.	Vord. Verkabelung	Cables delant.	1	
	42	8000 80902	Cablaggio posteriore	Rear wiring	Cablage arrière	Hinter Verkabelung	Cables trasero	1	
	43	8000 80904	Kit luce stop posteriore	Rear stoplight kit	Set d'éclairage pour feu arrière	Anlage Kabel für Rücklicht	Kit instal. cables por faro trasero	1	





DECALCOMANIE - TRANSFER
DECALCOMANIE - ABZIEHBILD
CALCOMANIA

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

25

WXC-WXE
250 - 360 / 95 USA

Note Notes Notas	Pos No N Index Pos	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Qty Q.té M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	1	8D00 80189	Kit adesivi (250)	Trims kit (250)	Gr. décal. (250)	Hinterabziehbild Gruppe (250)	Kit adhesivo (250)	1	
	1	8E00 80189	Kit adesivi (360)	Trims kit (360)	Gr. décal. (360)	Hinterabziehbild Gruppe (360)	Kit adhesivo (360)	1	

DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. N. INDICE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. N. INDICE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. N. INDICE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. N. INDICE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. N. INDICE
6BNO 21507	7	25	8A00 70381	2	21	8B00 70242	24	28	8E00 80189	25	1	60N10 2509	6	10
6BNO 21508	8	18	8A00 71759	24	20	8B00 72311	12	3	8E000 7989	9	25	60N10 2509	6	18
8A00 10350	2	15	8A00 72311	12	3	8B00 72312	12	2	8F00 10904	9	29	60N10 2510	2	25
8A00 29043	24	6	8A00 73458	14	28	8B00 73423	14	1	8F00 34292	3	2	60N10 2511	6	3
8A00 30729	2	5	8A00 73541	21	30	8B00 78958	15	3	8F00 36022	9	30	60N10 2512	5	26
8A00 31970	21	26	8A00 73877	14	52	8B00 80211	24	40	8F00 38110	7	23	60N10 2512	7	13
8A00 34292	3	2	8A00 74181	22	17	8B000 1261	10	8	8F00 72315	12	4	60N10 2514	5	25
8A00 37947	13	11	8A00 74718	22A	11	8BA0 70558	15	21	8F00 72349	15	6	60N10 2515	4	7
8A00 38110	7	16	8A00 75153	16A	3	8C00 10350	2	15	8F000 7989	9	25	60N10 2515	5	24
8A00 38708	10	6	8A00 75153	16A	10	8C00 34292	3	2	8G00 10904	9	29	60N10 2558	2	14
8A00 43716	4	16	8A00 76026	18	9	8C00 36022	9	30	8G00 34292	3	2	60N10 2870	3	4
8A00 44117	2	17	8A00 76031	22	11	8C00 36022	9	31	8G00 36022	9	30	60N10 4134	20	2
8A00 48137	8	7	8A00 76425	4	23	8C00 36022	9	31	8G000 7989	9	25	60N10 7330	17	14
8A00 48239	8	17	8A00 77741	22	8	8C00 61121	16	20	8H00 10904	9	29	60N10 7335	2	34
8A00 54319	9	5	8A00 79072	18	16	8C00 61348	23	1	8H00 28183	5	32	60N10 7335	6	14
8A00 55241	18	11	8A00 80211	24	40	8C00 67422	22A	1	8H00 36022	9	30	60N2 21202	7	28
8A00 55241	22A	17	8A00 82861	8	5	8C00 67997	19	25	8H00 72315	12	4	61N1 15032	3	30
8A00 55858	23	14	8A000 1261	10	8	8C00 68157	16A	1	8H000 7989	9	25	61N1 15033	8	26
8A00 57002	6	13	8AA0 55705	4	29	8C00 68805	2	11	8I00 10904	9	29	61N1 15191	24	18
8A00 61348	23	1	8AA0 65340	24	21	8C00 72311	12	3	8I000 7989	9	25	61N1 15192	24	23
8A00 62129	22A	23	8AA0 75698	14	9	8C00 72312	12	2	8J00 36022	9	30	62N1 15503	3	10
8A00 62797	14	4	8AB0 70009	19	12	8C00 75556	12	5	8K00 36022	9	30	62N1 15504	2	26
8A00 62797	16A	8	8B00 6725	6	20	8C000 1261	10	8	8K00 72315	12	4	62N1 15507	14	13
8A00 62797	16B	31	8B00 10350	2	15	8D00 10904	9	20	8M00 72315	12	4	62N1 15535	3	11
8A00 63583/1	2	9	8B00 10904	9	29	8D00 32069	7	8	8P00 72315	12	4	62N1 15547	20	30
8A00 63583/2	2	9	8B00 34292	3	2	8D00 36022	9	30	8X00 72310	12	3	62N1 15548	24	17
8A00 63583/3	2	9	8B00 36022	9	31	8D00 36022	9	31	8Y00 72310	12	3	62N1 15549	13	10
8A00 63593	2	16	8B00 38110	7	16	8D00 38110	7	23	8Z00 72310	12	3	62N2 15504	6	15
8A00 63842	21	19	8B00 38752	20	25	8D00 68805	2	11	60N1 15533	2	23	64N1 20068	14	12
8A00 64983	23	9	8B00 42029	16	10	8D00 70707	21	3	60N1 62728	4	14	64N1 20068	18	7
8A00 65503	15	2	8B00 42029	16A	7	8D00 72311	12	3	60N10 1079	10	23	65N0 21002	11	4
8A00 66661	16	34	8B00 48239	8	17	8D00 72312	12	2	60N10 1081	8	1	65N0 21010	8	15
8A00 67422	22A	1	8B00 55721	20	13	8D00 75556	12	5	60N10 1081	10	28	66N0 21202	10	17
8A00 67545	20	4	8B00 57027	3	6	8D00 80189	25	1	60N10 1219	15	15	66N0 21205	7	17
8A00 67634	2	2	8B00 60278	2	19	8D000 1261	10	8	60N10 1883	7	21	66N0 21208	7	11
8A00 67997	15	4	8B00 63593	2	16	8D000 1261	10	20	60N10 2482	3	12	66N2 21207	7	6
8A00 68805	2	11	8B00 65572	22A	22	8D000 7989	9	25	60N10 2483	3	14	69N4 29004	22A	9
8A00 69138	16A	14	8B00 66525	15	22	8E00 10904	9	29	60N10 2483	3	17	69N4 29005	23	7
8A00 69319	15	5	8B00 66525	24	22	8E00 32069	7	8	60N10 2487	3	28	80A0 53018	17	1
8A00 69543	13	1	8B00 66525	24	25	8E00 70707	21	3	60N10 2489	3	27	80A0 59856	4	5
8A00 69546	13	6	8B00 68805	2	11	8E00 72311	12	3	60N10 2505	5	10	80A0 60288	6	1
8A00 69786	7	22	8B00 69282	19	26	8E00 75556	12	5	60N10 2506	6	26	80A0 63618	6	24

DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. N. INDICE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. N. INDICE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. N. INDICE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. N. INDICE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. N. INDICE
80A0 69095	14	2	8000 25572	9	9	8000 37906	13	12	8000 42349	18	21	8000 48116	7	9
80A0 69144	6	17	8000 26694	24	12	8000 38215	6	5	8000 42487	10	24	8000 48117	7	10
80A0 69550	13	4	8000 27521	2	27	8000 38291	11	9	8000 42643	5	20	8000 48122	7	24
80A0 69551	16B	27	8000 27690	9	10	8000 38350	8	8	8000 42700	9	24	8000 48126	10	10
80A0 73456	16	15	8000 27960	6	12	8000 38518	5	19	8000 42781	16A	19	8000 48127	10	11
80A0 74388	16	22	8000 30728	5	3	8000 38622	7	27	8000 43391	14	29	8000 48128	10	15
80A0 74743	21	2	8000 31695	7	18	8000 38623	7	30	8000 43592	20	18	8000 48134	10	1
80A0 75158	21	2	8000 31717	5	12	8000 38624	2	18	8000 43715	4	11	8000 48135	10	9
80A0 75464	4	28	8000 31748	3	22	8000 38624	7	12	8000 43720	1	4	8000 48138	8	4
80A0 75698	14	10	8000 31748	6	6	8000 38706	10	3	8000 43789	5	30	8000 48168	9	28
80A0 76013	4	25	8000 31772	9	6	8000 38707	10	4	8000 43824	1	5	8000 48188	8	22
80A0 76029	19	10	8000 31773	7	15	8000 38711	10	13	8000 43928	14	30	8000 48208	5	17
80A0 76030	19	9	8000 31970	21	26	8000 38712	10	14	8000 43928	14	31	8000 48209	5	21
80A0 76687	17	3	8000 32065	16A	20	8000 38721	10	21	8000 43928	16	37	8000 48211	5	18
80A0 76688	17	2	8000 32069	7	8	8000 38728	10	12	8000 43928	23	18	8000 48212	5	6
80B0 69337	15	26	8000 32203	7	26	8000 38748	20	16	8000 44240	16	33	8000 48216	6	9
80B0 69338	15	25	8000 32388	16	56	8000 38767	16A	23	8000 44240	19	4	8000 48238	8	14
80B0 69981	15	10	8000 32389	5	16	8000 38797	17	12	8000 44240	21	10	8000 48239	8	17
80B0 73395	19	3	8000 33373	14	20	8000 38799	17	15	8000 44978	6	4	8000 48772	22A	20
80B0 73396	19	23	8000 33607	23	2	8000 38956	16A	5	8000 45022	6	22	8000 48773	22A	19
9000 10904	9	29	8000 34002	24	36	8000 38957	16A	12	8000 45436	15	49	8000 48856	5	27
8000 11524	6	19	8000 34083	4	3	8000 39248	8	2	8000 45490	19	5	8000 48916	17	16
8000 13346	22A	3	8000 34292	3	2	8000 39335	2	36	8000 45495	16	35	8000 48918	17	5
8000 17040	10	2	8000 34451	6	8	8000 39524	1	7	8000 45495	18	33	8000 48966	17	24
8000 17810	16	21	8000 35531	14	34	8000 39651	22A	13	8000 45495	19	22	8000 49016	5	28
8000 17826	2	4	8000 35620	3	3	8000 39651	23	20	8000 45495	20	10	8000 49036	22A	4
8000 18048	19	8	8000 35751	4	21	8000 39727	22	19	8000 45495	20	23	8000 49654	22	16
8000 18422	2	33	8000 35780	8	23	8000 40433	20	14	8000 45499	21	25	8000 49967	11	3
8000 18648	22A	2	8000 35781	8	24	8000 40796	23	17	8000 46225	10	18	8000 50559	3	31
8000 19620	6	21	8000 36137	16	40	8000 40813	20	21	8000 46412	1	6	8000 50619	9	26
8000 19965	4	6	8000 36357	23	25	8000 41240	20	20	8000 46419	17	23	8000 50619	9	26
8000 19979	5	31	8000 36380	3	26	8000 41862	24	16	8000 46860	5	7	8000 50620	9	26
8000 20137	24	4	8000 36440	5	5	8000 41863	24	15	8000 46881	4	19	8000 50620	9	26
8000 20474	7	20	8000 36467	20	24	8000 42022	14	33	8000 46893	4	27	8000 50629	2	3
8000 21480	18	25	8000 36786	6	11	8000 42022	16A	16	8000 47160	10	7	8000 51957	22A	15
8000 21480	22	24	8000 36856	8	9	8000 42022	16A	17	8000 47496	10	5	8000 52545	3	9
8000 21811	11	6	8000 36856	8	13	8000 42022	16B	32	8000 48110	7	1	8000 53155	15	14
8000 22271	4	15	8000 36857	8	10	8000 42023	16A	15	8000 48111	7	2	8000 53259	18	29
8000 22373	9	21	8000 36888	9	18	8000 42100	5	9	8000 48112	7	3	8000 53259	22	20
8000 22551	18	3	8000 36889	9	4	8000 42155	5	2	8000 48113	7	4	8000 53340	6	23
8000 24952	5	4	8000 37283	20	28	8000 42185	5	14	8000 48114	7	5	8000 53504	22A	6
8000 25044	8	16	8000 37745	20	15	8000 42244	5	29	8000 48115	7	7	8000 54073	23	4

DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. INDICE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. INDICE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. INDICE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. INDICE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. INDICE
8000 54274	17	1	8000 59699	9	20	8000 62726	22A	28	8000 65341	24	2	8000 69234	21	6
8000 54477	8	11	8000 59839	16A	11	8000 62727	11	15	8000 65388	24	3	8000 69235	21	13
8000 54692	8	25	8000 59843	4	1	8000 62727	19	11	8000 65389	24	5	8000 69282	15	20
8000 55241	19	27	8000 59844	4	2	8000 62727	19	14	8000 65391	17	25	8000 69282	16	52
8000 55532	8	21	8000 59845	4	4	8000 62728	13	13	8000 65411	16	31	8000 69315	15	9
8000 55536	7	19	8000 59913	8	19	8000 62728	17	17	8000 65412	16	9	8000 69345	15	8
8000 55860	23	5	8000 60061	23	16	8000 62729	11	19	8000 65442	23	27	8000 69372	6	16
8000 55876	23	10	8000 60062	23	16	8000 62729	15	19	8000 65464	23	28	8000 69429	13	5
8000 55878	23	15	8000 60063	23	16	8000 62729	19	18	8000 66238	20	3	8000 69429	16B	28
8000 55902	18	4	8000 60064	23	16	8000 62729	21	9	8000 66279	21	7	8000 69429	19	17
8000 55903	18	13	8000 60065	23	16	8000 62730	15	51	8000 66473	2	31	8000 69429	19	21
8000 56359	19	29	8000 60233	15	12	8000 62731	16	29	8000 66774	17	10	8000 69434	14	6
8000 56359	22A	29	8000 60234	15	13	8000 62731	16	29	8000 66802	19	13	8000 69445	2	8
8000 56377	18	6	8000 60404	18	19	8000 62733	15	18	8000 67395	4	12	8000 69549	13	2
8000 56381	20	7	8000 60516	1	1	8000 62733	22	12	8000 67997	15	23	8000 70024	13	7
8000 56443	13	8	8000 61064	23	11	8000 62795	14	8	8000 67997	16	14	8000 70206	11	10
8000 56443	15	24	8000 61068	17	22	8000 62795	16	36	8000 68516	15	17	8000 70222	2	7
8000 56443	24	26	8000 61078	18	14	8000 62796	14	19	8000 68650	15	19	8000 70223	2	6
8000 56444	24	35	8000 61101	2	20	8000 62796	15	7	8000 68651	3	15	8000 70266	18	20
8000 56462	4	17	8000 61102	2	22	8000 63240	11	10	8000 68704	2	12	8000 70401	16B	4
8000 56706	2	7	8000 61115	8	20	8000 63312	14	39	8000 68805	2	11	8000 70402	16B	3
8000 57019	3	5	8000 61314	15	16	8000 63312	16	54	8000 68816	3	21	8000 70406	16B	5
8000 57022	3	7	8000 61349	7	31	8000 63339	2	2	8000 68819	3	25	8000 70532	22A	25
8000 57024	3	8	8000 61355	15	46	8000 63389	8	12	8000 68820	3	13	8000 70581	24	24
8000 57155	3	24	8000 61376	10	19	8000 63584	2	8	8000 68821	3	16	8000 70638	18	31
8000 57155	2	23	8000 61752	9	12	8000 63590	2	30	8000 68831/1	2	9	8000 70642	3	24
8000 57542	7	14	8000 62152	9	12	8000 63594	2	17	8000 68831/2	2	9	8000 70667	2	24
8000 57789	10	22	8000 62153	9	16	8000 63623	9	1	8000 68831/3	2	9	8000 70696	18	5
8000 58046	3	20	8000 62154	9	17	8000 63624	9	11	8000 69003	19	24	8000 70698	17	18
8000 58048	3	18	8000 62341	21	1	8000 63625	9	8	8000 69035	19	26	8000 70836	19	6
8000 58256	1	2	8000 62644	14	56	8000 63626	9	22	8000 69036	20	5	8000 70988	21	16
8000 58258	1	3	8000 62675	14	55	8000 63627	9	3	8000 69048	20	19	8000 71079	22A	27
8000 59289	16	24	8000 62676	14	54	8000 63628	9	19	8000 69056	14	3	8000 71213	24	7
8000 59433	14	38	8000 62725	4	24	8000 63630	4	22	8000 69111	14	21	8000 71214	24	8
8000 59434	14	40	8000 62725	18	18	8000 63885	2	35	8000 69113	14	21	8000 71215	24	9
8000 59603	6	25	8000 62725	20	9	8000 64296	3	23	8000 69125	21	4	8000 71216	24	10
8000 59691	9	2	8000 62725	21	31	8000 64296	6	7	8000 69148	18	2	8000 71217	24	11
8000 59693	9	7	8000 62726	13	9	8000 64301	23	21	8000 69149	19	15	8000 71220	24	30
8000 59694	9	13	8000 62726	16B	29	8000 64450	8	12	8000 69150	19	7	8000 71221	24	31
8000 59695	9	27	8000 62726	18	12	8000 64454	3	1	8000 69163	14	18	8000 71230	8	3
8000 59696	9	15	8000 62726	18	34	8000 64863	23	25	8000 69164	23	23	8000 71439	16B	5
8000 59697	9	14	8000 62726	20	12	8000 64868	9	23	8000 69165	23	24	8000 71440	16B	5
			8000 62726	21	8	8000 64985	23	12						

DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. N. INDICE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. N. INDICE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. N. INDICE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. N. INDICE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. N. INDICE
8000 71443	15	42	8000 72959	4	8	8000 74372	16A	6	8000 76492	1A	3	8000 80128	22A	24
8000 71445	18	27	8000 73140	14	5	8000 74818	15	30	8000 76493	1A	5	8000 80145	11	20
8000 71445	22	14	8000 73141	15	11	8000 74819	15	29	8000 77456	17	13	8000 80203	22A	30
8000 71578	17	26	8000 73226	22A	16	8000 74820	16B	1	8000 77627	20	11	8000 80204	16B	30
8000 71620	16	13	8000 73339	4	18	8000 74870	3	1	8000 77699	22A	18	8000 80209	15	3
8000 71621	16	53	8000 73340	4	20	8000 74965	15	43	8000 77740	22	1	8000 80213	24	1
8000 71622	16	2	8000 73341	14	11	8000 74966	15	36	8000 77744	22A	10	8000 80271	19	2
8000 71623	16	19	8000 73343	18	1	8000 74967	15	45	8000 77745	18	15	8000 80705	16B	22
8000 71624	16	18	8000 73348	16A	2	8000 74972	16B	10	8000 77749	22A	31	8000 80706	16B	6
8000 71625	16	50	8000 73356	2	12	8000 74973	16B	11	8000 77827	24	19	8000 80707	16B	2
8000 71742	24	14	8000 73370	3	13	8000 74974	16B	12	8000 77884	22A	14	8000 80708	16B	24
8000 71806	22	10	8000 73371	3	16	8000 74975	16E	13	8000 77980	18	23	8000 80709	16B	9
8000 71806	24	38	8000 73394	16A	18	8000 74976	16B	14	8000 78256	20	22	8000 80805	15	28
8000 71807	22	13	8000 73440	3	15	8000 74977	16B	15	8000 78257	20	6	8000 80806	15	39
8000 72022	24	37	8000 73441	3	19	8000 75043	22A	21	8000 78258	20	27	8000 80807	15	38
8000 72168	16A	21	8000 73443	3	25	8000 75160	16	51	8000 78259	20	29	8000 80808	15	47
8000 72217	1A	2	8000 73458	14	27	8000 75166	16	39	8000 78756	15	50	8000 80809	15	48
8000 72266	22	18	8000 73493	2	1	8000 75270	11	11	8000 78788	5	17	8000 80810	15	40
8000 72311	12	3	8000 73497	5	1	8000 75271	17	6	8000 78958	15	3	8000 80811	15	1
8000 72318	12	17	8000 73500	5	11	8000 75281	17	9	8000 79065	18	30	8000 80812	15	37
8000 72320	12	18	8000 73502	2	10	8000 75310	17	8	8000 79065	22	21	8000 80813	15	52
8000 72322	12	19	8000 73504	16B	8	8000 75330	17	4	8000 79066	18	22	8000 80814	15	27
8000 72323	12	7	8000 73505	2	1	8000 75331	17	11	8000 79066	22	22	8000 80815	15	44
8000 72324	12	8	8000 73506	5	1	8000 75343	11	17	8000 79069	22	4	8000 80901	24	41
8000 72325	12	9	8000 73509	16B	7	8000 75344	11	1	8000 79070	22	5	8000 80902	24	42
8000 72326	12	10	8000 73540	11	5	8000 75345	11	17	8000 79071	22	15	8000 80904	24	43
8000 72327	12	11	8000 73541	21	30	8000 75346	11	7	8000 79072	18	16	8000 82496	11	2
8000 72328	12	12	8000 73547	16B	16	8000 75347	11	1	8000 79073	18	17	8000 79097	22	3
8000 72329	12	13	8000 73548	16B	17	8000 75348	11	18	8000 79075	18	28	8871 31096	1A	4
8000 72330	12	14	8000 73549	16B	18	8000 75363	24	29	8000 79077	4	10	8000 1199	20	17
8000 72331	12	15	8000 73550	16B	19	8000 75467	20	8	8000 79096	22	2	8000 1261	10	8
8000 72333	12	6	8000 73552	16B	20	8000 75578	1A	1	8000 79098	22	6	8000 1412	16	6
8000 72334	12	16	8000 73553	16B	21	8000 75957	14	53	8000 79099	22	7	8000 1412	16A	13
8000 72494	24	34	8000 73555	16B	23	8000 76069	4	13	8000 79100	22	9	8000 1676	14	26
8000 72522	5	23	8000 73557	16B	25	8000 76282	16	1	8000 79101	4	26	8000 1688	23	3
8000 72621	23	19	8000 73558	16B	26	8000 76283	16	11	8000 79107	2	29	8000 2124	5	22
8000 72641	13	3	8000 73580	2	28	8000 76284	17	7	8000 79198	20	1	8000 2709	10	25
8000 72874	16	28	8000 73582	2	28	8000 76289	18	32	8000 79206	2	29	8000 6597	5	8
8000 72875	16	27	8000 73593	11	8	8000 76297	22A	8	8000 79275	19	28	8000 6597	6	2
8000 72884	16	3	8000 73955	2	10	8000 76298	22A	7	8000 79641	19	2	8000 7719	5	15
8000 72957	21	18	8000 73988	12	1	8000 76338	18	10	8000 79642	19	1	8000 7989	9	25
8000 72958	4	9	8000 74261	3	29	8000 76365	23	6	8000 79792	10	26	8000 8536	16	55

DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. N. INDICE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. N. INDICE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. N. INDICE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. N. INDICE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. N. INDICE
80000 9671	7	29												
1511333-02	16A	22												
1513423-01	21	21												
1513743-01	21	17												
1515506-01	16	32												
1516215-01	22A	12												
1517540-01	24	13												
1519847-01	1	9												
1519882-01	1	8												
151341401	21	12												
151410702	21	15												